

|     | SE       | EXO                   | RANGO DE EDAD |               | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de |  |                   | GRUPO                  | ÉTNICO   | IDIOMA EN  |                           |
|-----|----------|-----------------------|---------------|---------------|---|--|-------------------|------------------------|--|--|---------------------------|
| No. | FEMENINO | MASCULINO             | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS                            | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA              | GARIFU<br>NA           | XINKA  | LADINO/MESTIZO/OTRO  | QUE FUE<br>ATENDIDO       |
| 1   | Х        | and the second second |               | Х             |   | 25   |                   |                        |  | Х  | Español                   |
| 2   | Х        |                       |               | Х             |   | 25   | Medical Residence |                        |  | Х  | Español                   |
| 3   | Х        |                       |               | Х             |   | 25   |                   |                        |  | Х  | Español                   |
| 4   |          | Х                     |               | Х             |   | 25   |                   | W. mynic y and all and |  | Х  | Español                   |
| 5   |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  | A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR |                           |
| 6   |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 7   |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 8   |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 9   |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 10  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 11  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 12  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 13  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 14  | 1        |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  | Permission and the second |
| 15  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 16  |          |                       |               |               |   | Addison Section Towns                        |                   |                        | V. 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10   |  |                           |
| 17  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 18  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 19  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 20  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 21  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 22  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 23  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 24  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 25  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 26  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  | - Control of the Cont |                           |
| 27  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 28  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 29  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 30  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 31  |          |                       |               |               |   |  | 1                 |                        |  |  |                           |
| 32  |          |                       |               | 1             |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 33  |          |                       |               |               |   |  | 1                 |                        |  |  |                           |
| 34  |          |                       | 1             | 1             |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 35  |          |                       |               |               |   | 1  |                   |                        |  |  |                           |
| 36  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 37  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        |  |  |                           |
| 38  |          |                       |               |               |   |  |                   |                        | Francisco de la constantina della constantina de |  |                           |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel         | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'           | 15) Pogomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam               | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la



|     | SE         | EXO            | RANGO DE EDAD |               |              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de      |      |              | GRUPO                     | ÉTNICO   | IDIOMA EN |  |
|-----|------------|----------------|---------------|---------------|--------------|--|------|--------------|---------------------------|--|-----------|--|
| No. | FEMENINO 👚 | MASCULINO<br>Î | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA LADINO/MESTIZO/OTRO |  | 2         |  |
| 1   | Х          |                |               | Х             |              | 25   |      |              |                           | X  | Español   |  |
| 2   |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 3   |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 4   |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 5   |            |                |               |               |              | 10-19-19-19                                  |      |              |                           |  |           |  |
| 6   |            |                |               |               |              |  |      |              | -                         | <del></del>  |           |  |
| 7   |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 8   |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 9   |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 10  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 11  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 12  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 13  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 14  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 15  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           | The second secon |           |  |
| 16  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 17  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 18  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 19  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 20  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 21  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 22  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 23  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 24  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 25  |            |                |               |               |              | 1.000  |      |              |                           |  |           |  |
| 26  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 27  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 28  |            |                |               |               |              |  |      |              | k                         |  |           |  |
| 29  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 30  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 31  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 32  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 33  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 34  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 35  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 36  |            |                |               |               |              |  |      |              | 1                         |  |           |  |
| 37  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |
| 38  |            |                |               |               |              |  |      |              |                           |  |           |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel         | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'           | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam               | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011. Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la



|     | SE       | EXO                      | RANGO DE EDAD    |               | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de |                  |      | GRUPO        | ÉTNICO  | IDIOMA EN  |  |
|-----|----------|--------------------------|------------------|---------------|---|------------------|------|--------------|---------|--|--|
| No. | FEMENINO | MASCULINO                | 12-29<br>AÑOS    | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS                            | pagina y colocar | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/OTRO  | QUE FUE<br>ATENDIDO  |
| 1   | Х        |                          |                  | Х             |   | 25               |      |              |         | X  | Español  |
| 2   |          | Х                        |                  | Х             |   | 25               |      |              |         | X  | Español  |
| 3   |          | SHOW HAR                 |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 4   |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 5   |          |                          | Who are a second |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 6   |          |                          |                  |               |   | A                |      |              |         |  |  |
| 7   |          |                          |                  |               | and Than See St.                        |                  |      |              |         |  |  |
| 8   |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 9   |          |                          | - NEW U. 1100    |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 10  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 11  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         | No. 1, Transaction of the second   |  |
| 12  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 13  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 14  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 15  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 16  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         | The second secon | **************************************   |
| 17  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 18  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 19  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              | 4778911 |  |  |
| 20  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 21  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 22  |          | -                        |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 23  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 24  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 25  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 26  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         | ***************************************  | TO THE HAVE AND THE  |
| 27  | <b>-</b> |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 28  |          |                          |                  |               | *************************************** |                  |      |              | B.,     |  | <u> </u>   |
| 29  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 30  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 31  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 32  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         | ****   | The second secon |
| 33  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 34  |          | E-SOSINE II E-XENHILLARI |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 35  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 36  | <b> </b> |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 37  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 38  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 39  |          |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |
| 40  | <b>-</b> |                          |                  |               |   |                  |      |              |         |  |  |

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel         | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'           | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam               | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en



|     | SE       | XO        | RANGO DE EDAD |                      | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de |  |                | GRUPO        | ÉTNICO        | IDIOMA EN           |                     |
|-----|----------|-----------|---------------|----------------------|---|--|----------------|--------------|---------------|---------------------|---------------------|
| No. | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS        | 60 +<br>AÑOS                            | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA           | GARIFU<br>NA | XINKA         | LADINO/MESTIZO/OTRO | QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 1   |          | Х         |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | Х                   | Español             |
| 2   |          | Х         |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | X                   | Español             |
| 3   |          | Х         |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | Х                   | Español             |
| 4   |          | Х         |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | X                   | Español             |
| 5   |          | Х         |               | Х                    |   | 25   | STALL DECORATE |              | in account to | X                   | Español             |
| 6   | Х        |           |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | X                   | Español             |
| 7   | Х        |           |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | X                   | Español             |
| 8   | х        |           |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | Х                   | Español             |
| 9   | X        |           |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | X                   | Español             |
| 10  | Х        |           |               | Х                    |   | 25   |                |              |               | X                   | Español             |
| 11  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 12  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 13  |          |           |               | 200 // // 200 // 100 |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 14  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 15  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 16  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 17  | 1        |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 18  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 19  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 20  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 21  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 22  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 23  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 24  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 25  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 26  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 27  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 28  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 29  | 1        |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 30  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 31  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 32  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 33  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 34  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 35  |          |           |               |                      |   |  |                |              |               |                     |                     |
| 36  |          |           |               |                      |   |  | T              |              |               |                     |                     |
| 37  |          |           |               |                      |   |  | 1              |              |               |                     |                     |
| 38  |          |           |               | 100                  |   | 1  |                |              |               |                     |                     |
| 39  |          |           |               |                      |   |  | ***            |              |               |                     |                     |
| 40  |          |           |               |                      |   |  | 1              |              | <b>*</b>      |                     |                     |

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel         | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'           | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) <b>M</b> am       | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en lac Artícular: 10 14 15 17 19 10 y 25 dal Dacrata No 10 2002 dal Canaraca da la Panública da Guatamala. Loy da Idiomas Nacionalac: 6 dal



|     | SE           | EXO       | RANGO DE EDAD |               | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de |  |      | ÉTNICO             | IDIOMA EN<br>QUE FUE |                     |   |
|-----|--------------|-----------|---------------|---------------|---|--|------|--------------------|----------------------|---------------------|---|
| No. | FEMENINO     | MASCULINO | 12 20         | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS                            | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA       | XINKA                | LADINO/MESTIZO/OTRO |   |
| 1   | Х            |           |               | Х             |   | 25   |      |                    |                      | Х                   | Español                                 |
| 2   |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     | W 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| 3   |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 4   |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 5   |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 6   |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 7   |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 8   |              |           |               |               |   |  |      | -11 -2395 -0780410 |                      |                     |   |
| 9   |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 10  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 11  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 12  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 13  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 14  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 15  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 16  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 17  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 18  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 19  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 20  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 21  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 22  | TOTAL BUTTON |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 23  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 24  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 25  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 26  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 27  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 28  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 29  |              |           | 1             |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 30  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 31  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 32  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 33  |              |           |               | 1             |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 34  |              |           |               |               | 1                                       |  |      |                    |                      |                     |   |
| 35  |              |           | 1             |               |   |  | 1    |                    |                      |                     |   |
| 36  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 37  |              |           |               |               |   |  |      |                    |                      |                     |   |
| 38  |              |           |               |               |   |  | 1    |                    |                      |                     |   |
| 39  |              |           |               |               |   | <b>T</b>                                     |      |                    |                      |                     |   |
| 40  |              |           |               |               |   | T  |      |                    |                      |                     |   |

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel         | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'           | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam               | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la



|     | SE       | EXO       | RAN           | RANGO DE EDAD |              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de      |      |              | GRUPO     | ÉTNICO              | IDIOMA EN    |
|-----|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|------|--------------|-----------|---------------------|--------------|
| No. | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA     | LADINO/MESTIZO/OTRO | ATENDIDO     |
| 1   | Х        |           |               | Х             |              | 25   |      |              |           | X                   | Español      |
| 2   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 3   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 4   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 5   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 6   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 7   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 8   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 9   |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 10  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 11  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 12  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 13  |          |           |               | Ke            |              |  |      |              |           |                     |              |
| 14  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 15  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 16  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 17  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 18  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 19  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 20  |          |           |               |               |              | 10000  |      |              | 1         |                     |              |
| 21  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 22  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 23  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 24  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 25  |          |           | 1             |               |              |  |      |              | -         |                     |              |
| 26  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 27  |          |           |               |               | <b>†</b>     |  |      |              | 1         |                     |              |
| 28  |          |           |               |               |              | 1  | 1    |              |           |                     |              |
| 29  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 30  |          |           | 1             |               | <b>†</b>     |  |      |              | 1         |                     |              |
| 31  |          |           |               |               |              |  |      |              | <b>†</b>  |                     |              |
| 32  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 33  |          |           | 1             |               |              | 1  | 1    |              |           |                     |              |
| 34  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 35  |          |           | 1             |               |              |  |      |              |           |                     | <del> </del> |
| 36  |          |           |               |               |              |  | 1    |              |           |                     |              |
| 37  |          |           | 1             |               |              |  |      |              | - VIII PC |                     |              |
| 38  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                     |              |
| 39  |          |           |               |               |              |  |      | -            |           |                     |              |
| 40  |          |           |               |               |              | 1  |      |              | 1         |                     |              |

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel         | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'           | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam               | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala. Ley de Idiomas Nacionales: 6 del



|     | SI       | EXO                 | RAN                   | GO DE I       | EDAD         | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de      |          |              | GRUPO   | ÉTNICO              | IDIOMA EN           |  |
|-----|----------|---------------------|-----------------------|---------------|--------------|--|----------|--------------|---------|---------------------|---------------------|--|
| No. | FEMENINO | MASCULINO           | 12-29<br>AÑOS         | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA     | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/OTRO | QUE FUE<br>ATENDIDO |  |
| 1   | Х        |                     |                       | Х             |              | 25   |          |              |         | Х                   | Español             |  |
| 2   |          |                     |                       |               |              |  |          | ku           |         |                     |                     |  |
| 3   |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 4   |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 5   |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 6   |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 7   |          |                     |                       |               |              |  | 5/VC 382 |              |         |                     |                     |  |
| 8   |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 9   |          | 100 HO HO WAY - WAY | e de contractor de la |               |              |  |          |              |         | The William Control |                     |  |
| 10  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 11  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     | W                   |  |
| 12  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 13  |          |                     |                       |               |              | and the second                               |          |              |         |                     |                     |  |
| 14  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 15  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 16  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 17  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 18  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 19  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 20  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 21  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 22  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 23  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 24  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 25  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 26  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 27  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 28  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 29  |          |                     | 1                     |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 30  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 31  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 32  |          |                     |                       |               |              | **************************************       |          |              |         |                     |                     |  |
| 33  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 34  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 35  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 36  |          |                     |                       |               | <b>.</b>     | <b></b>                                      | 1        |              | <b></b> |                     | <u> </u>            |  |
| 37  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 38  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |
| 39  |          |                     |                       |               |              |  | <b>†</b> |              |         |                     |                     |  |
| 40  |          |                     |                       |               |              |  |          |              |         |                     |                     |  |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |
|----------------|-------------|------------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel          | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'            | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) <b>M</b> am        | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en



|     | SI       | EXO       | RAN | GO DE I       | EDAD         | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de      |      |              | GRUPO              | ÉTNICO              | IDIOMA EN           |
|-----|----------|-----------|-----|---------------|--------------|--|------|--------------|--------------------|---------------------|---------------------|
| No. | FEMENINO | MASCULINO |     | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA              | LADINO/MESTIZO/OTRO | QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 1   | Х        |           |     | Х             |              | 25   |      |              |                    | X                   | Español             |
| 2   |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 3   |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 4   |          | ******    |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 5   |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 6   |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 7   |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 8   |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 9   |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 10  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 11  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 12  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 13  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 14  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 15  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 16  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 17  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 18  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 19  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 20  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 21  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 22  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 23  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 24  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 25  |          |           |     |               |              |  |      |              | to treat a service |                     |                     |
| 26  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 27  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 28  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 29  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 30  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 31  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 32  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 33  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 34  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 35  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 36  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 37  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 38  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 39  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |
| 40  |          |           |     |               |              |  |      |              |                    |                     |                     |

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|-----------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel         | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'           | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam               | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la



|     | SE       | EXO       | RANG          | GO DE I       | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de | =10  |              | ÉTNICO | IDIOMA EN<br>QUE FUE   |  |
|-----|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|--------|--|--|
| No. | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | pagina v colocar                        | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA  | LADINO/MESTIZO/OTRO  | ATENDIDO   |
| 1   | X        |           |               | Х             |              | 25                                      |      |              |        | X  | Español  |
| 2   |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 3   |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 4   |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 5   |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 6   |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 7   |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 8   |          |           |               |               |              |   |      |              |        | 7/1/2  |  |
| 9   | 1        |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 10  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 11  |          |           | N. W.W.       |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 12  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 13  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 14  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 15  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 16  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 17  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 18  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 19  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 20  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 21  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 22  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 23  |          |           | 1             |               |              |   |      |              |        | Water and the second se |  |
| 24  |          |           |               | 1             |              |   |      |              |        |  |  |
| 25  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  | A STATE OF THE STA |
| 26  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  | The state of the s |
| 27  |          |           | 1             | 1             |              |   |      |              |        |  |  |
| 28  |          |           | T             |               | 1            |   | 1    |              | 1      |  |  |
| 29  | 1        |           |               | 1             |              | <del></del>                             | 1    |              | 7      |  |  |
| 30  |          |           | -             |               |              | - I I I I I I I I I I I I I I I I I I I |      |              |        |  |  |
| 31  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 32  |          |           |               | 1             |              |   |      |              |        |  |  |
| 33  |          | 1         | 1             |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 34  |          |           | 1             |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 35  |          |           |               |               |              |   | 1    |              |        |  |  |
| 36  |          |           | 1             | W1700         |              |   |      |              |        |  |  |
| 37  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 38  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 39  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |
| 40  |          |           |               |               |              |   |      |              |        |  |  |

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|------------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel          | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'            | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam                | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en



|             |          | ΞΧΟ       | RAN           | GO DE I       | EDAD         | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA<br>(ver pie de      |      |                    | ÉTNICO | IDIOMA E            |   |  |
|-------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|------|--------------------|--------|---------------------|---|--|
| No.         | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA       | XINKA  | LADINO/MESTIZO/OTRO | QUE FUE<br>ATENDIDO   |  |
| 1           |          | Х         |               |               | Х            | 25   |      |                    |        | Х                   | Español   |  |
| 2           |          |           |               |               |              |  |      | - Ya               |        |                     |   |  |
| 3           |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     | Z. ZARDAL POZGOD - Z <del>ERNION -</del>  |  |
| 4           |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     | West of the state |  |
| 5           |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 6           |          |           |               |               |              | 39   |      |                    |        |                     |   |  |
| 7           |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 8           |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 9           |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 10          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 11          |          |           |               |               |              | 10 m   |      |                    |        |                     |   |  |
| 12          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 13          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 14          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 15          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 16          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 17          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 18          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| 19          |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     | -v  |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
| Will 100-00 |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      | 1000 your 1000 169 |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               | 1199988       |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          | 400       |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |
|             |          |           |               |               |              |  |      |                    |        |                     |   |  |

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9)<br>Jakalteco/Popti' | 13) Морап      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |
|----------------|-------------|------------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel          | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'            | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  | V W W           |  |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam                | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No. 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala. Ley de Idiomas Nacionales: 6 del



MES: JUNIO

|                                 | s        | EXO       | RAN           | GO DE E       | DAD          |                          |      | GRUPO É  | ÉTNICO |                             | IDIOMAS EN                       |
|---------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--------------------------|------|----------|--------|-----------------------------|----------------------------------|
| correlativo<br>de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS |                          | MAYA | GARIFUNA | XINKA  | LADINO/M<br>ESTIZO/O<br>TRO | IDIOMA EN<br>QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 1                               | Х        |           |               | Х             |              | 25                       |      |          |        | X                           | Español                          |
| 2                               | Х        |           |               | Х             |              | 25                       |      |          |        | Х                           | Español                          |
| 3                               |          | X         |               | X             |              | 25                       |      |          |        | X                           | Español                          |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              | 76-700 - A.F. San - 2.60 |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              | V.                       |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |
|                                 |          |           |               |               |              |                          |      |          |        |                             |                                  |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los



MES: JUNIO

|                                 | s        | EXO       | RAN           | GO DE EI      | DAD          |  |      | GRUPO É           | TNICO |                             | IDIOMA EN           |
|---------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|------|-------------------|-------|-----------------------------|---------------------|
| correlativo<br>de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS |  | MAYA | GARIFUNA          | XINKA | LADINO/M<br>ESTIZO/O<br>TRO | QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 1                               |          | X         |               | Х             |              | 25   | +    |                   |       | Х                           | Español<br>Español  |
| 2                               |          | X         |               | X             |              | 25   |      |                   |       | Х                           | Español             |
|                                 |          |           |               |               |              | THE STATE OF THE S |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      | 7.7.00 (1992)<br> |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              | **************************************   |      |                   |       |                             |                     |
| a anni ye an an an              |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   |       |                             |                     |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |                   | -     |                             |                     |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchii  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los



MES: JUNIO

|  | s        | EXO       | RAN           | GO DE E       | DAD          |         |      | GRUPO É  | ÉTNICO |                             | IDIOMA EN           |
|--|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---------|------|----------|--------|-----------------------------|---------------------|
| correlativo<br>de<br>asistencia  | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS |         | MAYA | GARIFUNA | XINKA  | LADINO/M<br>ESTIZO/O<br>TRO | QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 1  | X        |           |               | X             |              | 25      |      |          |        | Х                           | Español             |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              | -       |      |          |        | 3-3-                        |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
| To the same of the |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              | • 4),   |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              | 4-0-1-4 |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
| 1717   |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      |          |        |                             |                     |
|  |          |           |               |               |              |         |      | 1        |        |                             |                     |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los



MES: JUNIO

|                                 |          |           |               |               | IVIES:       | JUNIO                                  |      |               |                   |                             | -        |
|---------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|------|---------------|-------------------|-----------------------------|----------|
|                                 | s        | EXO       | RAN           | GO DE E       | DAD          |  |      | GRUPO É       | TNICO             |                             |          |
| correlativo<br>de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS |  | MAYA | GARIFUNA      | XINKA             | LADINO/M<br>ESTIZO/O<br>TRO | ATENDIDO |
| 1                               | Х        |           |               | X             |              | 25                                     | 1    |               |                   | Х                           | Español  |
| 2                               | X        |           |               | Х             |              | 25                                     |      |               |                   | Х                           | Español  |
| 3                               |          | X         |               | X             |              | 25                                     |      |               |                   | X                           | Español  |
| 4                               |          | X         |               | Х             |              | 25                                     |      |               | 201 Mr 101 - 20-0 | Х                           | Español  |
| 5                               |          | Х         |               | Х             |              | 25                                     |      |               |                   | Х                           | Español  |
| 6                               |          | X         |               | X             |              | 25                                     |      |               |                   | X                           | Español  |
| 7                               |          | Х         |               | Х             |              | 25                                     |      | HAUSON SALVAN |                   | Х                           | Español  |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |               |                   |                             |          |
| (i)                             |          |           |               |               |              |  |      |               |                   |                             |          |
|                                 |          |           |               |               |              | ······································ |      |               |                   | 75-11                       |          |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |               |                   |                             |          |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |               |                   |                             |          |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |               |                   |                             |          |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |               |                   |                             |          |
|                                 |          |           |               |               |              |  |      |               |                   |                             |          |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatamala. Ley de Idiomas Nacionales: 6 del Acuardo



|   | cob      |           |               |               | MES:                              | Junio               |  |              |       |                         |              |
|---|----------|-----------|---------------|---------------|-----------------------------------|---------------------|--|--------------|-------|-------------------------|--------------|
| - Mes - C. A.                           | SI       | EXO       | RANGO DE EDAD |               | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie |                     | GR   | UPO ÉTN      | ICO   | IDIOMA EN QUE           |              |
| correlativo de<br>asistencia            | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS                      | de pagina y colocar | MAYA   | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO |
| 1                                       | X        |           |               | Х             |                                   | 25                  |  |              |       | ×                       | Español      |
|   |          |           |               |               |                                   |                     |  |              |       |                         |              |
| 1100                                    |          |           |               |               |                                   |                     |  |              | -     |                         |              |
|   |          |           | -             |               |                                   |                     |  | <b>-</b>     |       |                         |              |
|   | -        |           |               |               | 1000                              |                     |  |              |       |                         |              |
|   |          |           |               |               |                                   |                     |  |              |       |                         |              |
|   |          |           |               | T.            |                                   |                     |  |              |       |                         |              |
|   |          |           |               |               |                                   | -                   |  |              |       |                         |              |
|   |          | -         |               | -             | 1                                 |                     | STATE OF THE STATE |              |       |                         |              |
|   | N.       |           |               |               |                                   |                     |  |              |       |                         |              |
| 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |          |           |               |               |                                   |                     |  |              |       |                         |              |
|   |          |           |               |               |                                   |                     | -  | -            | -     | -                       |              |
|   |          |           | -             |               |                                   |                     |  | -            |       | <del> </del>            |              |
|   |          |           |               | -             |                                   | **                  |  |              |       |                         |              |
|   | +        |           |               |               |                                   |                     |  |              |       |                         |              |
|   |          |           |               |               |                                   |                     |  |              |       |                         |              |
|   |          |           |               |               |                                   |                     |  | -            | -     | -                       |              |
| HISTORY CO.                             |          |           |               |               |                                   |                     | -  | -            | -     |                         | 1/2/2001     |
|   |          |           | -             |               | +                                 |                     |  |              |       |                         |              |
|   | -        |           |               | -             | 1                                 |                     |  | 1            |       |                         |              |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

|                | 5) Ch'orti' | 9) Jakaiteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lixil    | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

Vo.Bo.

| FECHA: | 3/06/            | 2025 |
|--------|------------------|------|
|        | 3/2/2001/11/2007 |      |

Metropolitana

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M.

Persona responsable de la comision

Firma y Sello jefe inmediato

Jefe Sub-Regional
LIB-REGIÓN I-1 333
Lietropolitana finacop



| cop      |           | 98.464                      |                                     | MES:  | Junio  |   |              |         |   | Man Table  |
|----------|-----------|-----------------------------|-------------------------------------|---|--|---|--------------|---------|---|--|
| SE       | EXO       | RA                          | NGO DE ED                           | AD  | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) |   | GR           | UPO ÉTN | IICO  | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO  |
| FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS               | 30-59<br>AÑOS                       | 60 +<br>AÑOS  |  | MAYA  | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO   |  |
|          |           |                             | X                                   |   | 25   |   |              |         | X   | Español  |
| ^        | Х         |                             | X                                   |   | 25   |   |              |         | Х   | Español  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   |              |         |   |  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   |              |         |   |  |
|          |           | W                           |                                     | -   |  |   |              |         |   | 246  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   |              |         |   |  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   | -            |         |   |  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   | -            |         |   |  |
| - W      |           |                             |                                     | -   |  | W-  |              |         |   |  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   |              |         |   |  |
|          |           |                             | 4                                   |   |  |   |              |         |   |  |
|          | -         |                             |                                     | -   |  | -   |              |         |   |  |
|          | -         |                             | <b> </b>                            | -   |  |   |              |         |   | 0 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   |              |         |   |  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   |              | -       |   |  |
|          |           |                             |                                     |   |  |   | -            |         |   |  |
|          | -         |                             | +                                   | -   | +  |   |              |         |   |  |
|          |           |                             |                                     |   |  | i l   |              |         |   |  |
|          | - 10      |                             |                                     |   |  |   |              |         |   |  |
|          | Si        | SEXO  FEMENINO MASCULINO  X | SEXO RA  FEMENINO MASCULINO AÑOS  X | SEXO RANGO DE ED  FEMENINO MASCULINO 12-29 AÑOS  X  X | SEXO   RANGO DE EDAD   | SEXO RANGO DE EDAD COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ver ple de pagina y colocar el numero respectivo)  X X 25 | SEXO         | SEXO    | SEXO RANGO DE EDAD COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ver pie de pagina y colocar el numero respectivo)  X X X 25 GRUPO ÉTN  GRUPO ÉTN  GRUPO ÉTN  AÑOS AÑOS AÑOS 25 MAYA GARIFU NA XINKA | SEXO   RANGO DE EDAD   COMUNIDAD   COMUN |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

|                | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| ) Akateko      | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| ) Awakateco    | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| I) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektitoco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Articulos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

Vo.Bo.

| FECHA: | 6/06/2025 |
|--------|-----------|
|        |           |

Metropolitana

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M.

Persona responsable de la comision

Jefe Sub-Regional
SUB-REGION I-1 SE
Metropolitana fracop Firma y Sello jefe inmediato



| Tha                          | cop      |           | 10            | MINOLINA      | MES:         | Junio                             |      |              |       |                         |              |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|-----------------------------------|------|--------------|-------|-------------------------|--------------|
| SEXO                         |          | EXO       | RANGO DE EDAD |               |              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie |      | GR           | ICO   | IDIOMA EN QUE           |              |
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar               | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO |
| 1                            | X        |           |               |               | Х            | 25                                |      |              |       | ×                       | Español      |
| 2                            | ×        |           |               |               | X            | 2°1                               |      |              |       | X                       | Español      |
| 3                            | X        |           |               |               | X            | 25                                |      |              |       | X                       | Español      |
|                              | ×        |           |               |               | X            | 25                                |      |              |       | X                       | Español      |
| 4                            | X        |           |               |               | X            | 25                                |      |              |       | ×                       | Español      |
| 5                            | X        |           |               | 10.00         | X            | 25                                |      |              |       | X                       | Español      |
| 6                            | _        |           |               |               | ×            | 25                                |      |              |       | X                       | Español      |
| 7                            | X        | -         |               |               | X            | 25                                |      |              | 1     | ×                       | Español      |
| 8                            |          |           |               |               | X            | 25                                |      |              |       | Х                       | Español      |
| 9                            | X        |           |               |               | X            | 25                                |      | -            |       | ×                       | Español      |
| 10                           | X        | -         |               | -             | X            | 25                                | 1    |              |       | ×                       | Español      |
| 11                           | X        |           |               | -             | ×            | 2!                                |      | 1            |       | ×                       | Español      |
| 12                           | X        |           |               |               | ×            | 25                                | 1    | 1            |       | X                       | Español      |
| 13                           | X        | -         |               | ×             |              | 25                                | -    | -            |       | X                       | Español      |
| 14                           | X        | -         |               | ×             | <u> </u>     | 25                                |      |              |       | X                       | Español      |
| 15                           | X        |           |               | ×             | -            | 25                                | 1    | -            | 17    | X                       | Español      |
| 16                           | X        | -         |               | X             |              | 25                                | +-   |              |       | Х                       | Español      |
| 17                           | X        |           |               | ×             | -            | 25                                | 1    | -            | 1     | ×                       | Español      |
| 18                           | X        |           |               | X             |              | 25                                | + -  | 1            | -     | x                       | Español      |
| 19                           | X        | -         | -             |               | -            | 2"                                | +    |              | -     | x                       | Español      |
| 20                           | X        |           |               | X             | -            | 25                                | +    | -            | -     | ×                       | Español      |
| 21                           | X        |           |               | X             | -            | 25                                | +    | -            | -     | ×                       | Español      |
| 22                           | Х        |           |               | ×             | -            | 25                                | -    |              | 1     | ×                       | Español      |
| 23                           | X        |           |               | -             |              | 25                                | -    | -            | 1     | X                       | Español      |
| 24<br>25                     | X        |           |               | X             | -            | 25                                | 1    | -            | 1     | X                       | Español      |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|                | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Chaoth        | 21) Tz'otujil  | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-------------------|----------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapultesex  | (22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi   | T0) Gjink upaone. | 23) Ganfuna    |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tekfiloco     | 24) Xinka      |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala. Ley de Acqeso a la Información Pública.

Vo.Bo.

| FECHA: | 7/06/2025 |
|--------|-----------|
|        |           |

Rosa Amalia Mijangos M. NOMBRE: \_

Persona responsable de la comision

Metropolitana

Jefe Sub-Regional
SUB-REGIÓN I-1
Metropolitana

Firma y Sello jefe inmediato



| Tha                          | cop      |           | 10            | KIVIOLAKI     | MES:   | Junio   |      |              |               | T                       |              |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--|---|------|--------------|---------------|-------------------------|--------------|
|                              | SEXO     |           | RANGO DE EDAD |               |  | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GRI          | IDIOMA EN QUE |                         |              |
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS   | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA         | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO |
| 1                            | X        |           |               | Х             |  | 21)   |      |              |               | X                       | Español      |
|                              | ×        |           |               | X             |  | 2.5   |      |              |               | ×                       | Español      |
| 2                            | ×        |           |               | Х             |  | 25  |      |              |               | X                       | Español      |
| 3                            | X        |           |               | X             |  | 25  |      |              |               | X                       | Español      |
| 4                            | X        |           |               | X             |  | 21  |      |              |               | ×                       | Español      |
| 5                            | X        |           |               | X             | -0-44  | 2'  |      |              |               | X                       | Español      |
| 7                            | X        |           |               | ×             |  | 2"  |      |              |               | X                       | Español      |
|                              | X        |           | 91 Table      | X             |  | 26  |      | is silented  |               | X                       | Español      |
| 8                            | 2000     |           |               | X             |  | 25  |      |              |               | X                       | Español      |
| 9                            | X        |           |               | X             |  | 21  |      |              |               | X                       | Español      |
| 10                           | X        | -         |               | X             | ·  | 2,  |      |              | 1             | ×                       | Español      |
| 11                           |          |           |               | ×             |  | 71  |      |              |               | ×                       | Español      |
| 12                           | X        |           |               | ×             | To the state of th | 21  | 1    |              | 1             | ×                       | Español      |
| 13                           | X        | -         |               | ×             | -  | 25  |      | 1            |               | X                       | Español      |
| 14                           | X        |           |               | X             |  | 21  |      | -            |               | ×                       | Español      |
| 15                           |          |           |               | ×             |  | 2!  |      |              |               | X                       | Español      |
| 16                           | X        | -         |               | ×             |  | 25  | 1    |              |               | Х                       | Español      |
| 17                           | X        | A - 10    |               | ×             | -  | 2"  |      | 1            |               | ×                       | Español      |
| 18                           | X        |           |               | X             |  | 25  | 1    | 1            | 1             | X                       | Español      |
| 19                           | X        | -         |               | ×             | -  | 25  |      |              |               | X                       | Español      |
| 20                           | X        |           | -             | ×             | -  | 25  | 1    | 1            | 1             | ×                       | Español      |
| 21                           | X        |           | -             | ×             | -  | 20  |      | ·            | -             | ×                       | Español      |
| 22                           | X        |           |               | ×             | -  | 26  |      | -            | 1             | X                       | Español      |
| 23                           | X        | -         | -             | ×             | -  | 21  | 1    |              | -             | X                       | Español      |
| 24<br>25                     | X        |           | -             | ×             |  | 211   | -    |              | 1             | X                       | Español      |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|                | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan     | 171 (1997)       | 21) Tz'utuil  | 25) Español     |
|----------------|------------|--------------------|---------------|------------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Pogomarii | 18) foxagodeco   | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) K'iche'        | 15) Pogomet   | 19) Symbolycolor | .23) Garifuna |                 |
| 1) Chalchiteco | 8) Ixil    | 12) Mam            | 16) Q'anjob   | 20) Tökhless     | ⊋4) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumulimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales, 8 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemata, Ley de Acceso a la Información Pública.

Vo.Bo.

FECHA: 7/06/2025

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M.

Persona responsable de la comision

Metropolitana

Jefe Sub-Regional
SUB-REGIÓN I-1
Metropolitana

La fe inmediato



LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTIC DE NUMERAL 28

FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLIMGUIS

MES: Junio

|                              | SI       | SEXO      |               | NGO DE ED     | DAD          | COMUNITATION                                 | COMUNITATION GREET ÉTRICO |              |           |                         |                               |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|---------------------------|--------------|-----------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y selocar<br>el numero<br>respecto | M                         | DARIEU<br>NA | XINKA     | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1                            | Х        |           |               | Х             |              | 25   |                           |              |           | X                       | Español                       |
| 2                            | Х        |           |               | X             | Here's and   | 25   |                           |              |           | Х                       | Español                       |
| 3                            | X        |           |               | Х             |              | 25   |                           |              |           | Х                       | Español                       |
| 4                            | Х        |           |               | Х             |              | 25   | -                         |              | -         | Х                       | Español                       |
| 5                            |          | ×         |               |               | Х            | . 25   | -                         |              | -         | Х                       | Español                       |
| 6                            |          | ×         |               |               | Х            | 25   |                           |              |           | Х                       | Español                       |
| 7                            |          | ×         |               |               | Х            | 25   |                           |              |           | X                       | Español                       |
| 8                            |          | ×         |               |               | ×            | 25   |                           |              | -         | Х                       | Español                       |
| 9                            |          | X         |               |               | X            | 26   |                           |              | - 11      | х                       | Español                       |
| 10                           | Ä -      | X         |               | 7(            | X            | 25   | V.                        |              |           | ×                       | Español                       |
| 11                           |          | X         |               |               | X            | 21   |                           |              | -         | ×                       | Español                       |
| 12                           |          | X         |               |               | X            | 21   |                           |              | -         | ×                       | Español                       |
| 13                           |          | X         |               |               | ×            | 25   |                           |              |           | ×                       | Español                       |
| 14                           |          | Х         |               |               | Х            | 25   |                           |              |           | X                       | Español                       |
| 15                           | -0       | Х         |               |               | Х            | 21)  |                           |              |           | x                       | Español                       |
| 16                           |          | Х         |               |               | Х            | 21   |                           |              |           | ×                       | Español                       |
| 17                           |          | ×         |               |               | Х            | 21   |                           |              |           | X                       | Español                       |
| 18                           |          | X         |               |               | ×            | 25   |                           |              |           | ×                       | Español                       |
| 19                           |          | X         |               |               | Х            | 25   |                           |              |           | x                       | Español                       |
| 20                           |          | X         |               |               | Х            | 25   |                           |              |           | x                       | Español                       |
| 21                           |          | X         | 3-1-1         | X             |              | 21   |                           |              |           | x                       | Español                       |
| 22                           |          | Х         |               | х             |              | 25   | - Hiller o                |              | 1910/1900 | x                       | Español                       |
| 23                           |          | Х         |               | х             |              | 21   |                           |              |           | x                       | Español                       |
| 24                           | Marcon   | ×         |               | Х             |              | 24   | nie –                     |              |           | x                       | Español                       |
| 25                           |          | X         |               | Х             |              | 26   |                           |              |           | ×                       | Español                       |

| GUIA PERTENENCIA SO | 100000 |
|---------------------|--------|

|                | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) | // Tz'uhuit   | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Pogomino   | 18) | 3.5 Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Pogometa   | 19) | Ganfuea       |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjot at | 20) | J.H. Xinka    | W               |

Vo.Bo.

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiore de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República

inium de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, Course Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Assessa la Información Pública.

FECHA: 7/06/2025

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M. Persona responsable de la comision Metro

Jefe Sub-Regional
SUB-REGIÓN I-1



## LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICLE 10 NUMERAL 28

FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLINGUIS III AÑO 2025

MES: Junio

| correlativo de | 92/      | EXO       | RA            | NGO DE ED     | DAD          | COMUNICAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie                |       | GR           | IPO ÉTN | lico                    |                               |
|----------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|-------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| asistencia     | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y color ir<br>el numero<br>respectivo) | ALCYC | GARRED<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1              |          | Х         |               | Х             |              | 25   |       | -            |         | Х                       | Español                       |
| 2              |          | Х         |               | Х             |              | 25   |       | -            |         | X                       |                               |
| 3              |          | Х         |               | Х             |              | 25   |       |              |         | X                       | Español                       |
| 4              |          | Х         |               | Х             |              | 25   |       |              |         | X                       | Español                       |
| 5              |          | ×         |               | Х             | SACRE III    | 25   |       | -            | -       | ×                       | Español                       |
| 6              |          | X         |               | Х             |              | 25   |       | -            |         | X                       | Español                       |
| 7              |          | ×         |               | Х             | 21/22/200    | 25   |       | -            |         | X                       | Español                       |
| 8              |          | ×         |               | х             |              | 25   |       | -            |         |                         | Español                       |
| 9              |          | X         |               | х             |              | 25   | -     | -            |         | X                       | Español                       |
| 10             |          | X         |               | х             |              | 25   | -     | -            |         | X                       | Español                       |
| 11             |          | Х         |               | Х             | -            | 25   |       | -            |         | X                       | Español                       |
| 12             |          | ×         |               | х             |              | 25   | -     |              | -       | X                       | Español                       |
| 13             |          | х         |               | ×             |              | 25   | -     | -            |         | X                       | Español                       |
| 14             |          | X         | 7000          | Х             | -            | 75   | -     | -            |         | X                       | Español                       |
|                |          |           |               |               |              |  |       | -            |         | X                       | Español                       |
|                |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |                               |
|                |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |                               |
|                |          |           |               |               |              |  |       | -            |         |                         |                               |
|                |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |                               |

| GUIA PERTENENCI | SOCIETION |
|-----------------|-----------|
|-----------------|-----------|

|                | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Морол       | 17 |
|----------------|------------|--------------------|-----------------|----|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Pogestian   | 16 |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) K'iche'        | 15) Perponeda   | 10 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil    | 12) Mam            | 16) O'anje trad | 20 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines esta estica-18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idionata haciona de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la Republica de Idionata

| 25) Español     |
|-----------------|
| 26) Multilingüe |
|                 |
|                 |
|                 |

de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley

FECHA: 7/06/2025

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M. Persona responsable de la comision

Vo.Bo.

Jefe Sub-Region Metropolitana (maco)



## LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ART 10 NUMERAL 28

FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLI GUIS 2025 MES: SEXO RANGO DE EDAD COMMUNAC correlativo de FEMENINO I INGUISTICA (ver MASCULINO de pagina y color n asistencia 12-29 30-59 AÑOS AÑOS AÑOS X X X Х Х 4 Х X

|              | PO ÉTN |                         |                               |
|--------------|--------|-------------------------|-------------------------------|
| Danner<br>NA | XINKA  | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| _            |        | х                       | Español                       |
|              |        | Х                       | Español                       |
|              |        | X                       | Español                       |
|              |        | X                       | Español                       |
|              |        | 1011                    |                               |
| 52           |        |                         |                               |
|              | Sere   |                         |                               |
| -            |        |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
| -            | -      |                         |                               |
|              | -      |                         |                               |
|              | -      |                         |                               |
|              | 1      |                         |                               |
|              | -      |                         |                               |
|              | -      |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
|              |        |                         |                               |
| -            |        | -                       |                               |
| -            |        |                         |                               |

|                | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13114          |  |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|--|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 11 Payment     |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | (6) Pomentia   |  |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | (0) Q Sector 2 |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente en la maria de la 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemata Ley de Diagrama de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la Congr

| 25) Español     |        |
|-----------------|--------|
| 26) Multilingüe |        |
|                 |        |
|                 |        |
|                 | 10 No. |

to lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley la Arreso a la Información Pública.

FECHA: 9/06/2025

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M.

Persona responsable de la comision

Vo.Bo.

Jefe Sub-Region Sub-Region I-1 Sub-R



## LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTI

FORMULARIO PERTENENCIA LOCIOLINGUIS MES: SEXO RANGO DE EDAD MORHITAN correlativo de TICA for pie MASCULINO asistencia olos y colocar 12-29 AÑOS 30-59 of manner N. AÑOS AÑOS 1 Х

| UPO ÉTN | IICO  |   |
|---------|---|---|
| XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO   | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO           |
|         | х   | Español                                 |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         | WAL   |   |
|         |   | W                                       |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         | SAULT LAND CONTRACT   |   |
|         |   |   |
|         |   | 340                                     |
|         | Water the College And College |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   | *************************************** |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |
|         |   |   |

GUIA PERTENDA DOCIOLAGUISTIC

|                | 5) Ch'orli' | 9) Jakalteco/Popli | 12       | 17) |
|----------------|-------------|--------------------|----------|-----|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14       | 18) |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | Kir page | 19) |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam            | 15       | 20  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamento OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente de la la la superioridad de la República de Guatemala, la composição de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala.

| 1) Tandod    | 25) Español     |
|--------------|-----------------|
| 2) Urpantska | 26) Multilingüe |
| 5) Gurdora   |                 |
| 4) Xinka     |                 |

de la establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, una la Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley eso a la Información Pública.

FECHA: 11/06/2025

Metr

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M. Persona responsable de la comision Vo.Bo.

Jefe Sub-Regional sub-REGIÓN I-1

Metropolitana hacop



MES: Junio SEXO RANGO DE EDAD COMUNIDAD INGÜÍSTICA (ver pi GRUPO ÉTNICO correlativo d FEMENINO MASCULINO IDIOMA EN QUE asistencia de pagina y colocar el numero GARIFU LADINO/MESTIZO **FUE ATENDIDO** MAYA XINKA AÑOS AÑOS AÑOS respectivo) NA OTRO X X 25 X Español X х 25 X Español 3 X 25 X Español 4 х X 25 X Español 5 X X 25 Х Español 6 X X 25 X Español 7 X X 25 X Español X X 25 X Español X X 25 X Español

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|                |            | COA                 | PERTENENCIA SOCIOLI |                 |               |                   |
|----------------|------------|---------------------|---------------------|-----------------|---------------|-------------------|
|                | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan           | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español       |
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam         | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe   |
| 3) Awakateco   | 7) ltza′   | 11) Kiche           | 15) Paqamchi        | 19) Sipakapense | 23) Gantuna   |                   |
| 4) Chalchiteco | 8) ixil    | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al      | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     | The second second |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

Vo.Bo.

FECHA: 14/06/2025

Metropolitana

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M.

Persona responsable de la comision

Jefe Sub-Regional
SUB-REGIÓN I-1
SUB



Junio

|                              |          | EXO       | RA            | NGO DE ED     | AD           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR           | UPO ÉTN | ico                     | IDIONA EN OU                  |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1                            | х        |           |               | Х             |              | 25  |      |              |         | х                       | Español                       |
| 2                            | Х        |           |               | Х             |              | 25  |      |              |         | Х                       | Español                       |
| 3                            | Х        |           |               | Х             |              | 25  |      |              |         | Х                       | Español                       |
| 4                            |          | ×         |               | Х             |              | 25  |      |              |         | X                       | Español                       |
| 5                            |          | х         |               | Х             |              | 25  |      |              |         | Х                       | Español                       |
| 6                            |          | Х         |               | х             |              | 25  |      |              |         | X                       | Español                       |
| 7                            |          | х         |               | Х             |              | 25  |      |              |         | Х                       | Español                       |
| 8                            |          | X         |               | Х             |              | 25  |      |              |         | х                       | Español                       |
| 9                            |          | Х         |               | X             |              | 25  |      |              | ***     | Х                       | Español                       |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              | 0        |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

|                | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Accerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

Vo.Bo.

| FECHA: | 23/06/2025 |
|--------|------------|
|        |            |

Metropolitana

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M.

Persona responsable de la comision

irma y Sello jefe inmediato Metropolitana



MES:

| correlativo de |          | EXO                                     | RA            | NGO DE ED     | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie |       | GR           | UPO ÉTN | lico                    |              |
|----------------|----------|---|---------------|---------------|--------------|-----------------------------------|-------|--------------|---------|-------------------------|--------------|
| asistencia     | FEMENINO | MASCULINO                               | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar               | MAYA  | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO |
| 1              | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 2              | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 3              | Х        |   |               | X             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 4              | Х        | 200000000000000000000000000000000000000 |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 5              | X        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 6              | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 7              | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 8              | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | x                       | Español      |
| 9              | Х        |   |               | X             |              | 25                                |       |              |         | X                       | Español      |
| 10             | Х        | 3                                       |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | X                       | Español      |
| 11             | Х        |   |               | X             |              | 25                                |       |              |         | Х                       | Español      |
| 12             | Х        |   | 88////a /70/  | Х             |              | 25                                |       |              |         | Х                       | Español      |
| 13             | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 14             | Х        | 1000                                    |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 15             | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              | 1970    | х                       | Español      |
| 16             | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | Х                       | Español      |
| 17             | Х        |   |               | X             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
| 18             | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | Х                       | Español      |
| 19             | Х        | 1117-28-2-1117-111                      |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | X                       | Español      |
| 20             | Х        |   |               | Х             |              | 25                                |       |              |         | х                       | Español      |
|                |          |   |               |               |              |                                   | 10.35 |              |         |                         |              |
|                |          |   |               |               |              |                                   |       |              |         |                         |              |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|               | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español      |
|---------------|------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|------------------|
| 2) Akateko    | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multillingüe |
| ) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) K'iche'         | 15) Paqamchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                  |
| ) Chalchiteco | 8) Ixil    | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 28/06/2025

Metropolitana

NOMBRE: \_

Rosa Amalia Mijangos M.

Persona responsable de la comision

Vo.Bo.

Jefe Sub-Regional

Metropolitana

Firmaly Sello jefe inmediato



|               | AND THE STATE OF T |                      |               | -             | MES:         | JUNIO   |      |              |         |                         |                               |
|---------------|--|----------------------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| orrelativo de | 10.00  | EXO                  | RA            | RANGO DE EDAD |              | COMUNIDAD   |      | GR           | UPO ÉTN | lico                    |                               |
| asistencia    | FEMENINO   | MASCULINO            | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUI<br>FUE ATENDIDO |
| 1             |  | х                    |               | х             |              | 25  |      |              |         | Х                       | Español                       |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               |  | - T- 1 - 11 - 1 - 27 |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   | 1000 |              |         |                         |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               | T. 2005 NA   |                      |               |               | - AP         |   |      |              |         |                         |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
| 380           |  |                      |               |               |              |   |      |              |         | -                       |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              | -       |                         |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               | SAME SAME  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               |  | -                    |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|               |  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         | 1690 1000                     |
|               |  |                      |               |               |              |   |      | X = 7        |         |                         |                               |
|               | -  |                      |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |

## GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÚISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti* | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujii | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  | 20) Walius igge |
| 1) Chalchiteco | 8) bali     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA:   | 1/07/2025   | REGION: Metropolitana                       |  |
|----------|---|---|--|
| NOMBRE:_ | María Victoria Villagrán Yecuté<br>Persona responsable de la comision | Vo.Bo. Janna Wymmwo Firma y Sello Jefe Inme | Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN I-1 Metropolitana |



| 7              |                    |           |               |               | MES:         | JUNIO  |              |              |       |                         |                               |
|----------------|--------------------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|--------------|--------------|-------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo de |                    | хо        | RA            | NGO DE ED     | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÚÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | GRUPO ÉTNICO |              |       |                         |                               |
| asistencia     | FEMENINO MASCULINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS |  | MAYA         | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1              |                    | х         |               | х             |              | 25   |              |              |       | х                       | Español                       |
| 2              |                    | х         |               | х             | 1130         | 25   |              |              |       | x                       | Español                       |
| 3              | X                  |           |               | х             |              | 25   |              |              |       | x                       | Español                       |
| 4              | X                  |           |               | х             |              | 25   |              |              |       | х                       | Español                       |
|                |                    |           |               |               |              |  |              |              |       |                         |                               |
|                |                    |           |               |               |              |  |              |              |       |                         |                               |
|                |                    |           |               |               |              |  |              |              |       |                         |                               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujii | 25) Español      |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|------------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingije |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                  |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA:   | 1/07/2025   | REGION: Metropolitana   |
|----------|---|---|
| NOMBRE:_ | María Victoria Villagrán Yecuté<br>Persona responsable de la comision | Vo.Bo. Minimum Sub-Regional SUB-REGION I-1 Firma y Sello Jefe Inmediate tropolitana |



X

Х

Х

## LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28

25

25

25

25

25

**IDIOMA EN QUE FUE ATENDIDO** 

Español

Español

Español

Español

Español

X

Х

Х

Х

Х

| Ina            | cop      |           | FC            | RMULAR        | IO PERTEI<br>MES: | NENCIA SOCIOLINGU<br>JUNIO                      | JISTICA | AÑO 202      | .5      |                     |
|----------------|----------|-----------|---------------|---------------|-------------------|---|---------|--------------|---------|---------------------|
| correlativo de |          | EXO       | RA            | NGO DE EL     | DAD               | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |         | GR           | UPO ÉTI | lico                |
| asistencia     | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS      | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA    | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MEST<br>OTRO |

X

X

X

| <b>GUIA PERTENENCIA</b> | SOCIOLINGÜISTICA |
|-------------------------|------------------|

|                |            |                     | PENTENENCIA SUCIOLI | INGUISTICA      |               |                 |
|----------------|------------|---------------------|---------------------|-----------------|---------------|-----------------|
|                | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan           | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam         | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) ítza'   | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'       | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil    | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al      | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Loy de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

Vo.Bo.

| FECHA: | 13/06/2025 |
|--------|------------|
|        |            |

Metropolitana

NOMBRE: \_

**Delmy Canel** 

Persona responsable de la comision

Hrma y Sello jefe inmediato



MES: Junio SEXO RANGO DE EDAD COMUNIDAD GRUPO ÉTNICO correlativo de LINGÜÍSTICA (ver pi FEMENINO MASCULINO asistencia de pagina y colocar **IDIOMA EN QUE** 30-59 60 + GARIFU LADINO/MESTIZO/ **FUE ATENDIDO** MAYA AÑOS XINKA AÑOS respectivo) OTRO X 25 x Español 2 x 1 25 X Español 3 x 1 25 x Español 4 X 22 25 Español

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGILISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujii | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Pogomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  | 20) Walish igae |
| 4) Chalchiteco | 8) ixit     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tuktiteco   | (24) Xinka    |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No. 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA:   | 1/06/2025   | REGION:IMetropolitana  |
|----------|---|--|
| NOMBRE:_ | Blanca Jhasmin Herrera Martínez<br>Persona responsable de la comision | Vo.Bo. Samma Vo.Bo. Sub-Regional SUB-REGIÓN I-1 Metropolitana Metropolit |



|               |   |           | MES: Junio    |               |              |   |          |              |       |  |   |
|---------------|---|-----------|---------------|---------------|--------------|---|----------|--------------|-------|--|---|
| correlativo   |   | хо        | RA            | NGO DE E      | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |          | GR           |       |  |   |
| de asistencia | FEMENINO                                | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA     | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO  | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO               |
| 1             | 1 | Х         |               | 5             |              | 25  |          |              |       | х  | Español                                     |
| 1             | хх                                      |           |               | 4             |              | 25  |          |              |       | x  | Español                                     |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  | Espanoi                                     |
|               |   |           |               | _             |              |   |          | 200          |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
| -             |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
|               | -                                       |           |               |               | -            |   |          |              | -     |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              | La trade to the control                         | -WASS !! |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  | W- 30-30-30-30-30-30-30-30-30-30-30-30-30-3 |
|               |   |           |               |               |              |   | -        |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   | -        |              | 100   |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
| -             | -                                       |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       | A STATE OF THE STA |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |
|               |   |           |               |               |              |   |          |              |       |  |   |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  | 20/ Malainigue  |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil    | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     | <del></del>     |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA:\_\_\_ 27/06/2025

REGION:

Metropolitana

NOMBRE: \_

Edwujn Ernesto Mencos Bernardo Persona responsable de la comision

Vo.Bo.

Firma y Sello Jefe Inmediato

Jefe Regional REGIÓN I Metropolitana Inacop



|  |          |           |               |               | MES:         | JUNIO  |       |              |         |                         |   |
|--|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|-------|--------------|---------|-------------------------|---|
| correlativo de                         |          | EXO       | R/A           | NGO DE EI     | DAD          | COMUNIDAD  |       | GR           | UPO ÉTN | lico                    | A SERVICE AND A |
| asistencia                             | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo)  | MAYA  | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO   |
| 1                                      | X        |           |               | х             |              | 25   |       |              |         | X                       | Español   |
|  |          |           |               |               | -            |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         | 3-700                   |   |
|  |          |           |               |               | -            | 1,352,   |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              | -       |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  | - 300 |              |         | NEW TOTAL WATER         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |   |
| ************************************** |          |           |               | 1976          |              |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              |  |       |              |         |                         |   |
|  |          |           | *             |               | -            | 2000   |       |              |         |                         |   |
|  |          |           |               |               |              | The state of the s |       |              |         |                         |   |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA 1) Achi 5) Ch'orti' 9) Jakalteco/Popti 13) Mopan 17) Q'eqchi' 21) Tz'utujil 25) Español 2) Akateko 6) Chuj 10) Kaqchikel 14) Poqomam 18) Sakapulteco 22) Uspanteko 26) Multilingüe 3) Awakateco 7) Itza' 11) K'iche' 15) Pogomchi' 19) Sipakapense 23) Garifuna 8) Ixil 16) Q'anjob'al

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No. 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

24) Xinka

| FECHA:    | 1/07/2025   | REGION: Metropolitana   |
|-----------|---|---|
| NOMBRE: _ | María Victoria Villagrán Yecuté<br>Persona responsable de la comision | Vo.Bo. Jahrwat Jefe Sub-Regional Sub-Region I-1 Sub-Region I-1 Sub-Region I-1 Sub-Region II-1 |



MES:

JUNIO

| correlativo      |          | EXO       | RAN           | NGO DE E      | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver                          |      | GRUP         | O ÉTNIC   | co                          | IDIOMA EN QUE |
|------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|------|--------------|-----------|-----------------------------|---------------|
| de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | pie de pagina y<br>colocar el<br>numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINK<br>A | LADINO/ME<br>STIZO/OTR<br>O | FUE ATENDIDO  |
| 1                |          | Х         |               | Х             | Х            | 25   |      |              |           | Х                           | Español       |
| 2                | Х        | Х         | Х             | Х             | Х            | 25   |      |              |           | Х                           | Español       |
| 3                | Х        | Х         | Х             | Х             | Х            | 25   | Х    |              |           | Х                           | Español       |
| 4                | Х        | X         | Х             | Х             | Х            | 25   | Х    |              |           |                             | Español       |
| 5                | Х        | X         | Х             | Х             | Х            | 1  | Х    |              |           |                             | Español       |
|                  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                             |               |
|                  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                             |               |
|                  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                             |               |
|                  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                             |               |
|                  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                             |               |
|                  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                             |               |
|                  |          |           |               |               |              |  |      |              |           |                             |               |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27 de junio de 2025.

**REGION: II - Norte** 

Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN II-1 Cobán, A.V.

NOMBRE: Styb Alejandro Paz Hernández

Persona responsable de la comisión

Vo.Bo.

SUB-REGIÓN II-I

Firma y Sello jefe inmediato



| SEXO                         |          | EXO       | RANGO DE EDAD |               |              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR           | UPO ÉTN | lico                    |              |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|--------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO |
| 1                            |          | Х         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 2                            |          | X         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 3                            |          | X         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 4                            | Х        | X         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 5                            |          | X         |               | Х             |              | 15  | Х    |              |         |                         | Español      |
| 6                            | Х        | х         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |              |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |              |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acceso a la Información Pública.

Firma y

A REGION:

Región II-Norte

NOMBRE:

Agnoldo Tení Yat Persona responsable de la comision

Vo.Bo.

nmediato

Jefe Sub-Regional

SUB-REGIÓN II-1 Cobán, A.V.

TÉCNICO SUB-REGIÓN II-1 SO Cobán, AV. Macon



|                              |          | SEXO      |               | RANGO DE EDAD |              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR           | UPO ÉTN | исо                     |              |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|--------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO |
| 1                            |          | Х         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 2                            |          | X         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 3                            |          | X         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 4                            | Х        | X         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
| 5                            |          | X         |               | Х             |              | 15  | Х    |              |         |                         | Español      |
| 6                            | Х        | х         |               | Х             |              | 17  | X    |              |         |                         | Q'eqchi'     |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |              |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |              |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acceso a la Información Pública.

A REGION:

Región II-Norte

NOMBRE:

Agnoldo Tení Yat Persona responsable de la comision

Vo.Bo.

Firma y mediato Jefe Sub-Regional

SUB-REGIÓN II-1 Cobán, A.V.





JUNIO

|                              |          | EXO       | RA            | NGO DE ED     | AD           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR           | UPO ÉTA | исо                     | IDIONA EN OUE    |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO     |
| 1                            |          | Х         | х             | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'/Español |
| 2                            |          | Х         |               | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Q'eqchi'         |
| 3                            | Х        |           | Х             | Х             |              | 17  | Х    |              |         |                         | Español          |
| 4                            | Х        | Х         | X             | Х             |              | 17  | Х    |              | W 7     |                         | Español          |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                  |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA:

27/06/2025

NOMBRE:

Elmer Uvaldo Chub Paau

Persona responsable de la comision

Vo.Bo.

Firma y Sello jefe inmediato

Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN II-1 Cobán, A.V.

TECNICO SUB-REGIÓN II- I SE CObán, A.V. Masop



|  | 8  | EXO  | RA   | HGO DE ED  | AD   | COMUNIDAD<br>LINE A STRAIGHT   |                         | (54)   | uro Em                | 160  | HOOMA EN CHA   |
|--|--|--|--|--|--|--|-------------------------|--|-----------------------|--|--|
| orrelativo de<br>esistencia  | FEMENINO   | MASCULINO  | 12-29<br>AliOS   | 20-69<br>Alicos  | 60+<br>Alios   | LiseOtisTICA (ver ple<br>de pegina y colocar<br>el numero<br>respectivo)   | AYAM                    | GAMEU<br>NA  | AMEK                  | LADHKWHESTIZOK<br>GTRO   | Ochanita But   |
| 7  | ×  |  | Х  |  |  | 25   |                         |  |                       | /  | Espation   |
| 2  |  | ×  | ×  | and the second   |  | 25   | COMPANY OF STREET       | THE OWNER OF THE OWNER | CHICAGO CONTRACTOR OF | Z.   | Español  |
| AND WASHINGTON ASSESSMENT OF THE PARTY OF TH |  | ×  | -  | ×  | -  | 26   | -                       | -  | Chimatal Control      | X.   | Espatical  |
|  | and the second second  | -  |  | characteristics  | -  | CONTRACTOR SECTION OF THE PARTY | CHARLES BARRIES BARRIES | or property colors   | 1                     |  | and the same control of the same of the sa |
|  | CONTRACTOR OF STREET   |  | -  | ****   |  | - INCOME OF THE PARTY OF THE PA | and the second second   | -  |                       | A SHALL HOUSE AND DESCRIPTION OF THE PARTY O |  |
|  | -  |  | -  |  | -  | AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY AND PERSONS ASSESSED.  | and the second second   |  |                       |  |  |
|  |  |  | -  |  |  | The same of the sa | -                       | -  | 1                     | - Commence of the Commence of  |  |
|  |  |  |  | -  |  | The second second second second second   |                         |  |                       |  |  |
|  |  |  |  |  | -  | -  | -                       | -  | 1                     | The second second second second  |  |
|  |  |  |  |  | -  | -  | -                       | 1  | 1                     | 1  |  |
|  |  |  |  |  | -  |  | -                       | -  | -                     | 1  |  |
| -  |  |  | -  | -  |  |  |                         | -  | -                     | -  | The same of the sa |
|  |  |  |  |  |  | -  |                         | -  | -                     | -  | The second secon |
|  |  |  |  |  |  |  | -                       | -  | -                     | -  | and the second section of the second   |
|  |  |  |  |  |  |  |                         |  | -                     | -  |  |
| Logical ridge and  |  | de la companya de la |  |  |  |  |                         | -  | -                     |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |                         |  | -                     |  |  |
| entrological services  |  |  |  |  |  |  |                         |  | -                     |  |  |
|  |  |  | San the san  |  |  |  |                         |  | -                     | <del> </del>   |  |
| and the second   |  |  |  |  |  |  |                         | -  | -                     |  |  |
| Participation of   |  | Mark And Control   |  |  |  |  |                         | -  | -                     |  |  |
|  |  | er for a part of the second  |  |  |  | de la companya de la   | 100                     | -  | -                     | <del></del>  |  |
|  | The drop a ben't have  |  |  |  |  |  |                         |  | -                     |  | -  |
|  |  |  | by Park made   | A Section & Adapt  |  |  |                         |  | -                     |  |  |
|  |  |  |  |  |  | A section of the section of  |                         |  | 1                     |  |  |
|  | Marin or to receive  |  | Company of the Compan |  |  |  |                         |  | 1                     |  | <del></del>  |
|  |  |  | The state of the state of  |  | A Maria Santa  |  | 400                     |  | -                     |  |  |
|  | A STATE OF THE STA |  | grice collection   |  |  |  |                         |  | 1_                    |  |  |
|  |  |  |  |  |  | and the second control of the second second  |                         |  | _                     |  |  |
| Ar Francis   |  |  |  |  | A TOTAL SECTION  |  |                         |  |                       |  |  |
|  |  | A Long Street, Sec.  |  | illu   | (E) Long of  |  | Part of the             | A THE  |                       |  | 1  |
|  |  |  |  |  |  | and the property of the second   | Total Page              |  |                       |  |  |
|  |  | agent 2 to ye carpon   |  | The state of the s | A STATE OF THE STA |  |                         |  |                       | 1  |  |
|  |  | 172-1-1-1  |  |  |  |  | Allen alma              |  |                       | The state of the s | 1  |
|  |  |  | -  |  | A STATE OF   |  | in the second           | 77   |                       |  | 1  |
| Marie V  |  |  |  |  | The state of the s |  |                         |  |                       |  |  |
| Section Section  |  | -  | 100  |  | -  |  |                         |  | 1                     |  |  |

### QUIA PERTENENCIA BOCIOLINGUISTICA

| 1) Actil      | o) chear | by submitted that | 13) Mopan     | 17) Gregotii    | 21) Trinige    | 25; Engañol   |
|---------------|----------|-------------------|---------------|-----------------|----------------|---------------|
| 2) Akateko    | e) Child | 10) Karetakas     | 14) Programm  | 18) Cakasusass  | 22) (Jeguntako | (5) Municipal |
| 3) Awakatecu  | 7) Hzw   | 11) K ishe/       | 15) Pogomeri  | 19) Ripakasansa | 23) Garifyna   |               |
| 4) Chalchdaco | 8) ixil  | 12) Mem           | se) Cranjoval | 20) Takstacs    | 24) Xirika     |               |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Articulos: 10: 14: 15: 17: 15: 19 y 25 del Decreto No.19:2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 225-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; 9, 10 Numeral 28 del Decreto No. 67:2005 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA:  |      | 27/06/2025                                 | REGION:          | ty |
|---------|------|--|------------------|----|
| NOMBRE: |      | ")   | HEFE REGIONAL SE |    |
|         | Elme | Rodolfo Martinez Ramos<br>Jefe Regional IV | Judiapa Pracop   |    |
|         | 1    |  |                  |    |



| any hard that he had | ente personale personale de la companya personale de la companya de la companya de la companya de la companya<br>De la companya de la |           |               |                 | MES: Junio.  | Company of the Section                                   |               |              |                  |  |               |
|----------------------|---|-----------|---------------|-----------------|--------------|--|---------------|--------------|------------------|--|---------------|
| Correlativo          | Si  | EXO       | RA            | NGO DE EC       | )AD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver ple<br>de pagina y colocar |               | GR           | UPO ÉTN          | <b>60</b>                              | IDIOMA EN QUE |
| de Asistencia        | FEMENINO  | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS   | 60 +<br>AÑOS | el numero<br>respectivo)                                 | MAYA          | GARIFU<br>NA | XINKA            | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO                | FUE ATENDIDO  |
|                      | 0   | . 5       | 0             | on statement    | 1            | 25.  | Sa Alex Alex  |              |                  | X                                      | Español.      |
| 2                    |   | . 1       | 0             | 2               | 0            | 25   |               |              | disposit project | X                                      | Español.      |
| 3                    | 0   |           | 0             | 1               | 0            | 25   |               |              | C. March         | x                                      | Español.      |
|                      |   | 1         | 0             | 0               | 2            | 25   | AT A STATE OF |              |                  | ×                                      | Español.      |
| 5                    | 2   |           | 0             | 3               | 0            | 25   |               |              | STATE OF         | X                                      | Español.      |
| 8                    | 0   |           | 0             | 0               |              | 25   |               |              |                  | X                                      | Español.      |
| . 1                  |   |           | 0             | 0               | 2            | 25   |               |              |                  | ************************************** | Español.      |
|                      |   |           |               |                 |              |  |               |              |                  |  |               |
|                      |   |           |               |                 |              |  |               |              |                  |  |               |
|                      |   |           |               |                 |              |  |               |              |                  |  |               |
|                      |   |           |               |                 |              |  |               |              |                  |  |               |
|                      |   |           |               |                 |              |  |               |              |                  |  |               |
|                      |   |           |               | MATERIAL STATES |              |  |               |              |                  |  |               |
|                      | Respect (SPE) sold<br>(Control of Section 1)  |           |               |                 |              |  |               |              |                  |  |               |
|                      |   |           |               |                 | quart la     |  |               |              |                  |  |               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

| 1) Ach         | 5) Chart | Transferontanet (0) | 13) Mayean       | 17) Cinquis      | 20 Dags     | 25 Expanse |
|----------------|----------|---------------------|------------------|------------------|-------------|------------|
| 2) Asiatako    | 6) 074   | 10) Karthad         | 14) Pergerment   | 10) Elekapudanyi | TO LABORATE | N: Managa  |
| 3) Awakateco   | 7) 826   | 11) Khirw           | 10) Preparete    | (2) Spanagaras   | 20 Cerbon   |            |
| 4) Charchianco | 8) tui   | 12) Mam             | 10) Characterist | 201 Taking-u     | 26 1044     |            |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es unicamente con fines establelinos en cumplimiento de lo estable. 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemata, Ley de Idiomas Nacionales, 6 del Acuerdo Gubernativo No Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 87-2006 del Congreso de la República de Guatemata. Ley de Acceso a la Informa

| FECHA: | 2610612025   | REGION: IV.                   |  | 206            |
|--------|--|-------------------------------|--|----------------|
| Λ      | Winter of  |                               | The state of the s | REGIONAL STANS |
| (h_    | yelle  | Jefe Sub-Regional St. vo. no. | III.   | A uniapa see   |
|        | Orto René González Estudia)<br>Jefe Subregión IVI. | Judapa hacop                  | Elmer Acdolfo Martinez Ramos.<br>Jefe Región IV.   | -              |

### MES Junto

| comelativo de<br>autobencia | \$EMO             |           | 8  | rango de Eslad   |           |   |                  |             | ۽ رستوانڪ | Tecs       | ISHSANA SA           |
|-----------------------------|-------------------|-----------|--|--|-----------|---|------------------|-------------|-----------|------------|----------------------|
|                             | FEMENING          | MASCULINO | 12.25 ANCS   | 31-55 ANCS   | ss + pics | pargna y<br>pargna y<br>oskicar a<br>numers<br>magazilaro | Mala             | كالا بجانيت | ляка      | AMARKATAN, | SUE FUE<br>STEMUNICS |
| 1                           | Z                 |           | 1  |  |           | Z   |                  |             |           | 3          | Formin               |
| 2                           | ×                 |           |  | 1  |           | Z   |                  |             | 100000    | 1          | Experience           |
| 3                           | ×                 |           |  |  | 1         | 25  |                  |             |           |            | Eggelgi              |
| 4                           | *                 |           |  |  | *         | 25  |                  | a .         |           |            | Euganica             |
| 5                           | ×                 |           |  |  | ×         | 25  |                  |             |           |            | Figure               |
|                             |                   | I I       | The state of the s |  | ×         | Z   |                  |             |           | 1          | Espains              |
| 7                           |                   | *         |  |  |           | Z   | TO FERRAL MARKET |             |           |            | Establis             |
| 8                           |                   |           | a a  |  |           | 25  |                  |             |           |            | ENGLISHED            |
| 9                           |                   | X         |  |  | x         | 1   |                  |             |           | 1          | Eugadiah             |
| 310                         |                   | *         |  | American Company (1975)  | 1         | Z   |                  |             |           |            | Espela               |
| 119                         |                   | ×         | 1  |  | *         | 2   |                  |             |           |            | Epato                |
| 112                         |                   | *         |  | 1  |           | · Z   |                  |             |           | *          | Equation             |
| 153                         | Committee and the | *         |  | The second of th |           | Z   |                  |             |           | 1          | Establish            |
| 14                          |                   | *         | A  |  | *         | Z   |                  |             |           |            | Experience.          |

### THE PERSON WITH THE PROPERTY.

| 1) April  | 624   | W HANGE OF     | (TA Waster   | 17 Deci        | STI Telepap  | 25 Farmer  |
|-----------|-------|----------------|--------------|----------------|--------------|--|
| L. Herric | 6 Deg | - the Carpains | 14 Promen    | The Second St. | III (Members | THE MANIES AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE P |
| 3 hadran  | 7 to  | THE COL        | TTA FAVOREST | 10 Salama      | 22 Gertina   |  |
| 4 Decres  | 8 10  | 12 Nem-        | 100 Target a | (70) Tembers   | Les Sinks    |  |

| FICH   | 25/56/2025                                     | RESON                                  | N .              |
|--------|--|--|------------------|
|        | TÉCHICO<br>VILLEGIÓN IN A<br>Santagon          | <u>\$</u>                              |                  |
| 新工机的基础 | Jans State Fine Wartness Federal Hoffesonie I. | ************************************** | The Regiona is 1 |



JUNIO MES: GRUPO ÉTNICO SEXO RANGO DE EDAD COMUNIDAD LINGUÍSTICA (ver IDIOMA EN QUE correlativo FEMENINO MASCULINO pie de pagina y **FUE ATENDIDO** de asistencia LADINO/MESTIZO GARIFU 12-29 30.59 60+ colocar el numero MAYA XINKA NA AÑOS AÑOS AÑOS respectivo) Español X X X 25 Español X 2 X X 25 X Español X 25 3 X 25 X Español 4 X X Español X X 5 X X Español X 25 X X Español 25 7 X X X Español X 25 X 8 X 25 X Español 9 X X Español 10 X X 25 X Español 11 X X 25 X Español X 25 12 X 25 X Español 13 X X X 14 X 25 Español X Español 15 X X 25 X Español 25 X X 15 25 X Español X X

GUA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

| 1) Achi        | 5) Chront   | 9) Jakateco/Popti* | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Alamic      | 5) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Şakapuheco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Assistateco | 7 <b>55</b> | 11) Kiche'         | 15) Pagamahi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chaichileon | S) bal      | 12) Warn           | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de idiorras Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA:

17

27/06/2025 TÉCNICO

Técnico Profesional I

REGION:

.

**IV-2** 

HEGIONAL HEGIONAL

NOMBRE:

REGION IV-2 hamp Jalapa Carolina Jiménez Orozco

Vo.Bo.

**Elmer Rodolfo Martínez Ramos** 

Jefe Regional IV



| correlativo de   | dent of the same   | EXO                    | R/   | NGO DE ED       | MES:   | JUNIO<br>COMUNIDAD<br>LINGUÍSTICA            |                |   |                 | -   |                      |
|--|--|------------------------|--|-----------------|--|--|----------------|---|-----------------|---|----------------------|
| asistencia   | FEMENINO   | MASCULINO              | 12-29<br>AÑOS  | 30-59<br>AÑOS   | 60 +<br>AÑOS   | (ver pie de<br>pagina y colocar<br>el numero | MAYA           | GARI  | JPO ÉTN         | LADINO/MESTI  | IDIOMA EN<br>QUE FUE |
| The second second  | X  |                        | ×  | Altos           | ANOS   | respectivo)                                  | MAYA           | FUNA  | A               | ZOIOTRO   | ATENDIDO             |
| 2  | X  |                        | Property of  |                 | Mary Carlo   | 25   | Andrew Comment |   |                 | x   | Constant             |
| 3  | X  | And the Control of the | AN VALUE OF STREET   | X               | The State of the S | 25   |                | 100   | 11120           | X   | Español              |
|  | X  | And the second         |  | X               | item per began i   | 25   | A CONTRACTOR   |   |                 | X   | Español              |
| . 5  | ×  | 1913-11-124 120        | Mary Anna Paris  | X               | Witness W  | 25   |                |   |                 | x   | Español              |
| 6  | ×  | Since 2 company        | Control of the Control   | X               | es estate de   | 25   |                |   | 1000            | x   | Español              |
| 7  |  | X                      | Second Comment   | X               | the Developing   | 25   | Mol. In all    |   |                 | ×   | Español              |
| 8  |  | X                      | August Court   | X               |  | 25   | Mary Carlo May | ALTERNATION OF THE PERSON NAMED IN  |                 | ×   | Español              |
| 9  | All the state of t |                        |  | X               |  | 25   |                |   |                 | X   | Español              |
| 10   | and the second second  | X                      |  | X               | Market Committee   | 25   | CHIEF TO THE   | 1000  | 0.2             | - x   | Español              |
| 11   |  | X                      |  | X               |  | 25   | 1              |   | Constitution of | ×   | Español              |
| 12   | eleptor de la company  | X                      | and the  | X               | and the desired  | 25   | +ball files    | and the second  | Actorno de      | x   | Español              |
| 13   | Self-Service and Committee of the Commit | X                      |  | X               |  | 25   |                |   | Dec 200         | x   | Español              |
| 14   | elysola artis or all his   | X                      |  |                 | X  | 25   |                | - 27  |                 | - x   | Español              |
| 15   |  | X                      | a district   | and the second  | X  | 25   | 1000           | A DOLL THE  |                 | x   | Español              |
| 16   | Andrews - American   | X                      | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |                 | X  | 25   |                |   |                 | ×   | Español              |
| 17   | ender all all residents and a second second  | X                      |  |                 | X  | 25   | 77 - P-2       |   |                 | ×   | Español              |
| 18   | reactive step as also  | X                      |  |                 | X  | 25   |                | No. of Concession, Name of Street, or other Designation, or other | Selection of    | $\frac{\hat{x}}{x}$   | Español              |
| 19   | TO STATE OF THE STATE OF   | X                      | end other ball   |                 | X  | 25   | 11212          |   |                 | x   | Español              |
| The same of the sa | Carlotte de la carlot | X                      |  |                 | x  | 25   |                |   | -               | x   | Español              |
| 20   |  | X                      |  |                 | x  | 25   |                | Children of the   | -               | ×   | Español              |
| 21   |  | X                      |  |                 | X  | 25   | P) = 21 53 %   |   |                 | $\frac{\hat{x}}{x}$   | Español              |
| 22   |  | X                      | tropologica in a   | the Park and Sa | x  | 25   | 34.34          | 24.   | -               | - <del></del> +   | Español              |
| 23   |  | X                      |  |                 | x  | 25   |                |   |                 | <del>- x +</del>  | Español              |
| 24   | And the second second second   | X                      |  |                 | x  | 25   |                |   | -               | <del>-</del> -  | Español              |
| 25   | State of the state | ×                      |  | me its many     | x  | 25   |                |   | -               | - x   | Español              |
| 26   |  | X                      | the state of the state of  |                 | x  | 25   | -              |   | -               | <del>-</del> <del>-</del> <del>-</del> +  | Español              |
| 27   |  | X                      |  | Z- Lag          | x  | 25   | -              | -   | - T D           | <del>- x  </del>  | Español              |
| 28   |  | ×                      |  |                 | x  | 25   | _              | -   | -               | <del> +</del>   | Español              |
| 29   |  | ×                      | Charles and the  |                 | ×  | 25   | -              |   | -               | <del>-</del>  | Español              |
| 30   |  | X                      |  |                 | x  | 25   | _              | -   | -               | $\frac{\hat{x}}{x}$   | Español              |
| 31   |  | X                      |  |                 | x  | 26   |                | _   | -               | <del>-</del> | Español              |
| 32   |  | X                      |  | Sparter ages    | ×  | 26   |                |   |                 | - <del>-</del> -  | Español              |
| 33   |  | ×                      |  |                 | ×  | 28   | -              |   |                 | <del>-                                    </del>  | Español Español      |

GUIA PERTENENCIA BOCIOLINGUISTICA

|                |            |                    | THE PROPERTY OF THE | ^               |               | and the first transfer |
|----------------|------------|--------------------|---------------------|-----------------|---------------|------------------------|
| 1) Acti        | 5) Ch'ors' | 9) Jakattaco/Popti | 13) Mopert          | 17) Q'esprés    | 21) Triange   | Total Control          |
| 2) Akateko     | e) Chui    | 10) Kagcrikel      | 14) Pogomen         | 16) Sakayustaco | -             | 25) Expertor           |
| 3) Awakateco   | 7) Hzw     | 11) K'kite'        | 15) Popurich        | 10) Spakaperan  | 29) (karitura | DE MUSICIPALIA         |
| 4) Chalchiteco | 6) tal     | 12) Mam            | 16) Cranyobrad      | 20) Teatries    | Maria         |                        |

| FECHA: | 27/06/2025  | REGION: IV-2                 |       |
|--------|---|------------------------------|-------|
|        | AT PIÉCNICO "   | TEMEREGIONAL S               | 10    |
| NОМВ   | RE: TÉCNICO (V.) (Vo.Bo. Nancy Isabel Figueroa de Plan pa | Elmer Rodolfo Martinez Ramos | M. Z. |
|        | Técnico Profesional I                                     | Jefe Regional IV             |       |



|  |                                       | Continue of St   |  | of the sale  | MES:  | JUNIO  | and to toppedy   | a marina       | AND DESCRIPTION      | Andrew Company of the State of the   | Charles and the second   |
|--|---------------------------------------|--|--|--|---|--|--|----------------|----------------------|--|--|
|  |                                       | xo   | RANGO DE EDAD                                    |  |   | COMUNIDAD<br>LINGUÍSTICA (ver  |  | GR             | UPO ÉTI              | eco  | IDIOMA EN QUE  |
| orrelativo de<br>Asistencia  | FEMENINO                              | MASCULINO  | 12-29<br>AÑOS                                    | 30-59<br>AÑOS  | 60 +<br>AÑOS  | pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo)  | MAYA   | GARIFU<br>NA   | XINKA                | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO  | FUE ATENDIDO   |
| 1  | X                                     | 1200   | en al company                                    | x  | And become a let  | 25   |  |                |                      | ×  | Español  |
| -,-  | X                                     |  |  | ×  |   | 25   | manufacture and  | and a          | and the second       | X  | Español  |
| 3  | ×                                     | ****   |  | STEEL STEEL  | x   | 25   | Luci Salada  | STORE A        |                      | X  | Español  |
|  |                                       | ×  |  | 44 T-47 / W  | X   | 25   | W. Carlot  | ON PERMIT      |                      | X  | Español  |
| 5  |                                       | - x  |  |  | ×   | 25   | P1 10 5 15   | 79-10-1-1      | enar F               | X  | Español  |
| 0  |                                       | <del></del>  |  | ×  | are controlled  | 25   |  |                |                      | X  | Español  |
| 7  |                                       | * * *  | 1000000  | ×  | April on the  | 25   |  |                | PRINTER              | And the second second  | Español  |
| 8  | 1000                                  | ×  |  | X  | Marketon Comp   | 25   |  |                | Taken .              | X  | Español  |
|  |                                       |  |  |  |   | The second secon | party of the   | ALCOHOLD BY    | Profession           | er Denkalander geberke<br>George George George<br>George George George   | A company of the comp |
|  |                                       |  |  |  |   |  | Parlin Madrias<br>Physical Communication<br>Parlin Reports |                |                      |  |  |
|  |                                       |  |  |  | Allera Lating Colors (Allera Colors |  |  |                |                      |  |  |
|  |                                       |  |  | 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1   |   | and the second   | de section of  |                |                      | Property of the second   |  |
|  | one intravar                          |  |  |  |   |  | Andrews Area   |                | 1,740,75             | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |  |
|  |                                       |  |  | transfer (All All All All All All All All All Al   |   |  |  |                | ar C. (Pr. 4)        | The second secon | er godge gesta til sag med et et i 1940<br>Killingar och stansom i 1950 och<br>Sent och sterkaller och   |
|  |                                       |  |  |  |   | And the property of the property of the second of the seco |  | Section 1      | and the              |  |  |
|  |                                       | Section of the sectio |  |  |   |  |  |                | rando<br>rando rando | the control of the co | TO SERVICE THE TOTAL PROPERTY OF THE PROPERTY  |
|  |                                       |  | and a contract                                   | Harrison and Call  |   | And the second second second   | Andrew S   |                |                      |  | The second secon |
|  |                                       | en en en en en en en<br>En en en en en en en en<br>Augenta de en en en en en   |  | and the second s |   | And the second s | paratra seguinar   |                |                      |  |  |
|  |                                       |  |  |  |   | magazina aga an angarin<br>magazina angarin an angarin<br>magazina angarin an angarin  | Market State   | Country of the | Maghe and the        | particularly beauty  |  |
|  |                                       |  |  |  | March Control   | Accessor of the control of the contr |  |                | into To              |  |  |
|  |                                       |  |  |  |   |  |  |                |                      | Contract Contract  |  |
|  |                                       | And the state of the second of | otopa kajele<br>steva i 1901 se<br>maj os kajele | AND SERVED OF THE SERVED OF TH |   | And the second s | Section 1  | The state of   |                      | A Thoras of the Market and the second  |  |
| t programation of the second s | The second second                     | per track a second<br>track of the second<br>track of the second   |  |  |   |  | West of the  |                |                      | Color Anna Carlos  |  |
|  |                                       |  |  |  |   |  |  |                |                      |  |  |
|  |                                       |  |  | The state of the s |   |  |  | Laure Francis  |                      | A part grows, in<br>Constant free same is a fac-   | e de la companya de l |
|  |                                       |  |  | Prenchases in  | Carlos Cap  |  | ner on era   |                |                      |  |  |
|  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | Alban english da<br>Alban english da<br>Filipan english  |  |  | This Files  |  | Dillo to to  |                | As Lan               | e a chi dande la kina i sensi<br>lan en alla selle la la selle la la<br>la selle antimologico se a la con-   | mgr - the part of  |
|  | Arrido Islando                        | president and the  | Control Control                                  | A TOTAL  |   | PROPERTY AND ADDRESS.  | ATTENDANCE.  | Section 1      | Transfer and a       | A THE PARTY OF THE |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|                |            | OULAP             | ERTENENCIA BOCIOLI | MODISTRIA       | refer to and taken have required |                  |
|----------------|------------|-------------------|--------------------|-----------------|----------------------------------|------------------|
| 1) Actii       | 5) Chronti | 9) Jakahoco/Popti | 13) Mopan          | 17) Q'egohi'    | 21) Tatulial                     | 25) Espeñol      |
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel     | 14) Pogomam        | 18) Sakapulteta | 22) Uspanteko                    | 263 Multilengole |
| 3) Awakateco   | 7) tura    | 11) Kiche         | 15) Pagamehi'      | 19) біракарилае | 23) Garduna                      |                  |
| 4) Chaictstecu | (f) tx8    | 12) Main          | 16) O'enjob'al     | 20) Tektheco    | 24) Xirika                       |                  |

| FECHA: 27 | de Junio de 2025  | REGION: IV                                    | L SVA |
|-----------|---|---|-------|
| NOMBRE:   | Are Sun-Regional  | Vo.Bo. # BIGION IV                            | MAG   |
|           | Mario Leonel Hernández Santiago<br>Jefe Sub Regional IV-3 | Elmer Rodolfo Martínez Ramos Jefe Regional IV |       |



|  | S  | EXO  | RA                              | NGO DE E               | DAD              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver  |               | GR                  | UPO ÉTN         | ICO  | IDIOMA EN QUI  |
|--|--|--|---------------------------------|------------------------|------------------|--|---------------|---------------------|-----------------|--|--|
| correlativo<br>de asistencia   | FEMENINO   | MASCULINO  | 12-29<br>AÑOS                   | 30-59<br>AÑOS          | 60 +<br>AÑOS     | LINGÜÍSTICA (ver<br>pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo)  | MAYA          | GARIFU<br>NA        | XINKA           | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO  | FUE ATENDIDO   |
| ALC PORT   | C. D. D. A. Mar. P. McG. A. P.   | X X  | elicaniyelisini<br>Zoongis medi | X                      | TOTAL IN         | 25   | 14.14.35.73   | 100000              |                 | X  | Español  |
| 2  | And of the Annual Con-   | X  | grivate de                      | Charles in Fille       | x                | 25   | Trans.        | 1 - 2 - 2 - 2 - 2   | EN LINE         | X  | Español  |
| 3  | Direct stable  | X  |                                 | SCIPCIENT N            | X                | 25   | PLY STITE     | may my              | March           | X  | Español  |
| 7.5  | A Section of the street  | x  |                                 | X                      | the following    | 25   | 200           | 753 / July 1        | 5 m 10 m        | X  | Español  |
| 5  | STEP STATE OF STATE O | x  | STATE OF STATE                  | Strategy of the season | x                | 25   | 70-5          | ET NOTE             |                 | X  | Español  |
| 6  | ALLOW STATE OF STATE   | × ×  | errin crimel                    | ×                      | District Control | 25   | grant pla     | in-term             | 111231          | X  | Españoi  |
|  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | X  |                                 | STATE OF THE           | x                | 25   |               | discount of the     | 974711770       | X  | Español  |
| 7  | EXCALIGN STATE   | X 1.11   |                                 | And the second second  | ×                | 25   | here or       | 75 7 7 7 7 7 7      | - minimi        | X  | Español  |
| 8 9  | Χ  | X  | Monthly and I                   | Control Carlo          | X                | 25   | 57/07/08      | TA-TOTAL            |                 | X  | Español  |
|  |  |  |                                 |                        |                  |  |               |                     |                 |  |  |
| And and the second of the seco |  |  |                                 |                        |                  |  |               |                     | at open of      |  |  |
| A section of the section of the  | THE TOTAL SET  |  | NAME OF TAXABLE PARTY.          | ANTEN                  |                  | Total Control of Control   | 10-3-0 30     | ETE                 | 77.3            |  | And and a second   |
| Manager Committee of the Committee of th | and a second   |  | THE SALE                        | FIRST YE               | Share All        | (  | III.          | Palent Village      | A Company       | Charles the second section   | 67 K. 741 D. C.  |
| The state of the s | and the party of   | A STATE OF STATE OF  | and the prototop of             |                        |                  | (361) 4 FT FT FT   | der mi        | 872                 |                 | The second part and the  |  |
|  | alleria est val  |  | Sept. School                    | San Line               | FITTING.         | 773 - 173 -  | 7.00          | And Lines           | A STATE OF      |  | 2.1.27.4   |
| 10 mg 12 mg 12<br>Ng 12 mg   | and the same of  | All of the second of the second  | -                               | E-77721                | Ø20 G 15         |  | In America    |                     |                 | Control of the second  | Value Land of  |
| and part part of the   | A STATE OF THE OWNER OF  |  | Charles and the                 |                        | V 1000 P         |  |               | A Dille             | Do Edi          | and the state of t | Appropriate the second   |
|  | e Josephan   | The state was and  | described and                   | The second second      | To the state of  |  | West Trans    | EL CIT              | the result      |  |  |
|  |  |  |                                 | Control of             | STEEL STREET     |  | 22/15/11      | The said            | Same de         | the formation the growth of the last of th | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |
|  |  | AND COLUMN TWO IS NOT  | 10 112                          |                        | MARKET LINE      | A March Story Chica Land Andrew  | Charles and   | gright his          | No. of the last | The same has been  | MANY THE DESCRIPTION   |
|  |  |  |                                 | paterna, a seek        | and part days    | the term of the term of the term.  | 100           | market of my        | Nation.         |  |  |
|  |  | NAME OF THE PARTY  | 1. Vinebile                     | A TO PERMIT            | Link to the      | AND SECTION OF THE SECTION OF  | non any and   | T-12                | 3 376           |  | Alberta Company  |
| NOT THE PARTY OF   |  | AND THE PARTY OF T |                                 |                        | Jane             | THE STATE OF THE S |               | aprilia negli ti    | 45.57           |  | and the long of the  |
|  |  | Walls Applied  |                                 |                        | in the last      | Marie and Santage of the   | AND THE STATE | A SHOW THE SERVICE  | eti prei sig    |  | Carlo Carlo Carlo  |
| The state of the s | p-1-depeny   |  |                                 | Carlot Comp            | Carried Control  | the data for the second  |               | Carlo and Andrews   | history of A    | The Appelo is the fact of  | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1  |
| Charle (14) leaf - 4   | and the second second second   | Andrew State Children  | Construction of                 | TO THE                 |                  |  | LoyLi es      | I real and a little | Flank 98        | A Transport of the said  | pan all or solved by the second  |

| AHID | PERTENENCIA | SOCIOLINGUISTICA |
|------|-------------|------------------|

| the design of the state of the |  | 9) Jakalteco/Popti     | 13) Mopan                  | 17) G'egchi'     | 21) Tz'utujil | 25) Español                                     |  |
|--------------------------------|--|------------------------|----------------------------|------------------|---------------|---|--|
| 1) Achi                        | 5) Ch'orti   | 9) Јаканесогоро        | Line and the second second | and the state of | TO II washing | 26) Multilingüe                                 |  |
| 2) Akateko<br>3) Awakateco     | 6) Chuj  | 10) Kaqchikel          | 14) Pogomam                | 18) Sakapulteco  | 22) Uspanteko | C. Mark D. Barris Company of the after story of |  |
|                                | AND CARL SERVE TO SER | 11) Kiche              | 15) Pogomchi'              | 19) Sipakapense  | 23) Garifuna  | Acres of the second                             |  |
|                                | 7) Itza'   |                        | Lat on the same            | 20) Tektiteco    | 24) Xinka     |   |  |
| 4) Chalchiteco                 | 8) bel   | 12) Mam 16) Q'anjob'al |                            |                  |               |   |  |

| FECHA: 27 de Junio | de 2025                    | REGION: IV | N                                      | Jete Sup-Regional |
|--------------------|----------------------------|------------|--|-------------------|
|                    | ///                        |            | W J                                    | Subregion IV-3    |
| NOMBRE:            | Luis Grandos AlvarelUB. Pr |            | rto Leonel Hernánd<br>Jefe Sub Regions | lez Santiago      |
| 70                 | cnico Profesional I        | CION NO CO | Jate 300 Kegioni                       |                   |
|                    |                            | CEA Ch     |  |                   |



MES: JUNIO

|                              | 111   | EXO  | RA   | NGO DE EC                               | AD                                      | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie  |                | GR  | UPO ÉTIN           | <b></b>  | IDIOMA EN QU   |
|------------------------------|---|--|--|---|---|--|----------------|---|--------------------|--|--|
| correlativo<br>de asistencia | FEMENINO  | MASCULINO  | 12-29<br>AÑOS  | 30-59<br>AÑOS                           | 60 +<br>AÑOS                            | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo)  | MAYA           | GARIFU<br>NA                              | XINKA              | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO  | FUE ATENDIDO   |
|                              | X   | Michael Carlot Tare  | Authorized Dig   | X                                       | de contractor                           | 25   |                |   | THE REAL PROPERTY. | X  | Español  |
| 2                            | X   | The transfer of the state of   | Appril - Lines   | X                                       | The state of                            | 25   |                | F175 5 95                                 | 15-23              | X  | Español  |
| 3 "                          | X   | Manager of the second  |  | X                                       |   | 25   |                |   | 10.712             | X  | Español  |
| 4                            | ×   | atheració de la color de la co | Salaria de   | X                                       | COLUMN TOWN                             | 25   |                | 10.76                                     |                    | X  | Español  |
| 5                            | and the second second   | X  | Section of the section of  | X                                       | Herman Control                          | 25   |                | Section The                               | KING.              | X  | Español  |
| 6                            | Ann I saelagis<br>Ny inananana                                    | X  | Decide to the  | X                                       |   | 25   |                | 15 40-201                                 |                    | X  | Español  |
| 7                            |   | X  |  | X                                       | par an include the                      | 25   | -              | 7773                                      |                    | X  | Fspañol  |
| 8                            | er and the second   | X  | the state of   | X                                       | ALTO DESCRIPTION                        | 25   | September 1    | 3000                                      |                    | X  | Español  |
| 9                            | with their remarkable   | X  | Andreas Andreas (Aller   | X                                       |   | 25   | Harrison,      |   |                    | X  | Español  |
|                              |   |  | ATTACK   | AMOUNT ETRO                             | X                                       | 25   |                |   |                    | X  | Español  |
| 10<br>11                     |   | X  | Barriera de la composição de la composição<br>Barriera de la composição |   | X                                       | 25   | E, 15.2        |   |                    | X  | Español  |
|                              |   |  |  |   | Color Society                           |  |                |   |                    |  |  |
|                              |   |  |  |   |   |  |                |   |                    |  |  |
|                              | Actor Con   |  |  |   |   |  |                |   |                    |  | and the second second  |
|                              |   |  |  |   |   |  |                |   |                    | and you manufacture of   |  |
|                              |   | But to the design of the second of the secon |  | anti-                                   |   |  |                |   |                    |  |  |
|                              |   | State of the   |  |   |   | Enter greence during the   |                |   | VALUE OF           |  | and the state of t |
| E TELES                      | TULYER  |  | MARKE STATE  |   |   | The section of the se | PER SA         |   |                    |  |  |
|                              |   | mp which one   | 2000   |   | 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | THE WALL WAS TRANSPORTED TO  |                | STATE OF STREET                           | DE-CI              | The state of the s | The same of the sa |
|                              | TELEVAL PROPERTY.   | M. P. B.   |  |   | Et a resident                           | Control of the Contro |                |   | 10.13              |  |  |
|                              | 18. 17 × 13   | Commission of the Commission o |  |   |   | William Charles and Charles  | hr forms       | -   | PULL               |  | None of the planting of  |
| A CALL SAN CAN               | CONTROL OF THE  |  |  |   |   |  | NAME OF STREET | produced and the                          | A COLUMN           |  |  |
|                              | 100年(日) (日本) (日本)<br>100年 (日) (日) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本) (日本) ( | THE STATE OF STREET  | ENGLY  | <b>建</b> 数1.10                          | Assignation                             | May the series of the  | and and        | AC 45 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 | SARCERY            | And the second state and the second state at 15th at   |  |
| Me Harry                     | All the second Assets   | and the present open to  | THE STATE  | 121111111111111111111111111111111111111 | SOUTH STATE                             |  | The bold       | Michigan                                  | Management         | Company of the last of the las | British and Advantage of   |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|                       |                                    | and the second second second second second   | The state of the s | Commence of the Commence of th | <b>分支付款。以對西班易克尔司公</b> 公 | 25) Español  |  |
|-----------------------|------------------------------------|--|--|--|-------------------------|--|--|
| 1) Achi               | 5) Ch'orti'                        | 9) Jakalteco/Popti   | 13) Mopan  | 17) Q'eqchi'   | 21) Tz'utujil           | 25) Espand   |  |
|                       |                                    |  |  | 18) Sakapulteco  | 22) Uspanteko           | 26) Multiling0e  |  |
| Control of the second | 6) Chuj                            | 10) Kaqchikel  | 14) Poqomam<br>15) Poqomchi'   | 19) Sipakapense  | and the property of     |  |  |
| 2) Akateko            | And the AT property of the Atlanta | 11) Kiche'   |  |  | 23) Garifuna            | and the second s |  |
| 3) Awakateco          | 7) itza'                           | Control of the second of the s | 15) Q'anjob'al   | 20) Tektiteco  | 24) Xinka               |  |  |
| 4) Chalchiteco        | 8) bdl                             | 12) Mam  | 16) Claryou a  | Control of the Contro | A la satablanida        | en los Articulos: 10. 14. 16. 17. 18   |  |

| FECHA:  | 27 de Junio de 2025                              | REGION: IV | Jele Sub-Regional  | , |
|---------|--|------------|--|---|
| NOMBRE: | TECK JUBAN SUB-REGION I                          | Vo.Bo      | Jefe Sub-Regional Sub-Regional IV-3 Sub-Regional IV-3 Jefe Sub-Regional IV-3 | 3 |
|         | Moisés Monterroso Jolón<br>Técnico Profesional I |            | Jefe Sub Regional IV-3   |   |



| ina                          | œρ       | P.        |               |               | MES:         | Tunio   |      |              |         |                         |               |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|---------------|
|                              | SI       | EXO       | RA            | NGO DE EDA    |              | COMUNIDAD   |      | GR           | UPO ÉTN | ICO                     | IDIOMA EN QUE |
| correlativo<br>de asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO  |
| 7                            |          | X         |               | X             |              | (25)  |      |              | 5       | X                       | ESPAÑO        |
| Ź                            |          | X         |               |               | X            | (25<br>25   |      |              |         | X                       | Estañol       |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              | ,       |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |               |
|                              | <u></u>  |           |               |               |              |   | 1    | <u> </u>     |         |                         |               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garífuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA:  | 05/06/2025                         | REGIÓN: | Subregion V-2, Escuintla     |
|---------|------------------------------------|---------|------------------------------|
| NOMBRE: | Amiltar Daniel Godinez Fuentes     | Vo.Bo   |                              |
|         | Persona responsable de la comision | _       | Firma y Sello jefe inmediato |





MES: Junio COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ver pie GRUPO ÉTNICO SEXO RANGO DE EDAD **IDIOMA EN QUE** correlativo de pagina y colocar FEMENINO MASCULINO **FUE ATENDIDO** de asistencia GARIFU LADINO/MESTIZO/ 30-59 el numero MAYA XINKA OTRO AÑOS AÑOS AÑOS respectivo) NA Estano

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti <sup>1</sup> | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel                   | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'                     | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam                         | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA:  | (19/06/2025  | REGIÓN: | Subregion V-2, Escuintla     |  |
|---------|--|---------|------------------------------|--|
|         | Quility (  |         |                              |  |
| NOMBRE: | Amilicar Daniel Godinez Fuentes Persona responsable de la comision | Vo.Bo   | Firma y Sello jefe inmediato |  |





MES: JUNIO

| _ inaco                      |          | xo        |            | RANGO DE EDAD | MES:                                    | COMUNIDAD  |      | GR       | UPO ÉTNIC | :0                  |                               |
|------------------------------|----------|-----------|------------|---------------|---|--|------|----------|-----------|---------------------|-------------------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29 AÑOS | 30-59 AÑOS    | 60 + AÑOS                               | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver<br>pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFUNA | XINKA     | LADINO/MESTIZO/OTRO | IDIOMA EN QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 01                           | X        | 144       |            | X             |   | 25   |      |          |           | X                   | Espaviol                      |
| 02                           |          | X         |            | χ             |   | 25<br>25   |      |          |           | X                   | Español                       |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               | *************************************** |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      | -        |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               | ,                                       |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            | 8             |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      | 1        |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            | 2             |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               | 3                                       |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           |                     |                               |
|                              |          |           |            |               |   |  |      |          |           | 5448                |                               |



MES: JUNIO

| Thaco                        | P        |              |              |               | MES:      | JUNIO  |      |  |           |                     |                   |
|------------------------------|----------|--------------|--------------|---------------|-----------|--|------|--|-----------|---------------------|-------------------|
|                              | SE       |              |              | RANGO DE EDAD |           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver  |      | GR   | UPO ÉTNIC | 0                   | IDIOMA EN QUE FUE |
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO    | 12-29 AÑOS   | 30-59 AÑOS    | 60 + AÑOS | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver<br>pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFUNA   | XINKA     | LADINO/MESTIZO/OTRO | ATENDIDO          |
| 61                           |          | ×            |              | X             |           | 25   | X    |  |           |                     | Esparal           |
| 50                           |          | X            |              | X             |           | 25   | X    |  |           |                     | Osmad             |
| 03                           |          | X            |              | X             |           | 25   | X    |  |           |                     | Espario           |
| 04                           |          | X            |              | X             |           | 25   | Y    |  |           |                     | Gamo              |
| 05                           |          | X            |              | X             |           | 25   | X'   |  |           |                     | esanol            |
| Oca                          |          | X            |              | Х             |           | 25   | X    |  |           |                     | Control           |
| $\mathcal{C}\mathcal{V}$     |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     | - Marie           |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          | <b> </b>     |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          | -            |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          | -            |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
| 7                            |          | <b>_</b>     |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      | 1  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              | <b> </b>     |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              | <b>_</b>     |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      | <del>                                     </del> |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              | <b></b>      |               |           |  |      | -  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               | 4)        |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              | <del> </del> | <b> </b>      |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          | -            |              | <b></b>       |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          | -            | <b>_</b>     |               |           | -  |      | -  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  | l .  |  |           |                     |                   |
|                              | -        | <del> </del> | <b> </b>     |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          | -            |              | 1             |           | -  |      | -  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              | ļ             |           |  |      |  | 1/2       |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |
|                              |          |              |              |               |           |  |      |  |           |                     |                   |



MES: JUNIO

| correlativo de | SE       |           |            | RANGO DE EDAD |           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver  |      | GR       | UPO ÉTNIC   | co                  | IDIOMA ETI CITE               |
|----------------|----------|-----------|------------|---------------|-----------|--|------|----------|-------------|---------------------|-------------------------------|
| asistencia     | FEMENINO | MASCULINO | 12-29 AÑOS | 30-59 AÑOS    | 60 + AÑOS | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver<br>pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFUNA | XINKA       | LADINO/MESTIZO/OTRO | IDIOMA EN QUE FUI<br>ATENDIDO |
| 10             | X        |           |            | X             |           | 25   |      |          |             | X                   | Escento                       |
|                |          |           | _          |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               | . 1       |  |      |          | K           |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                | *        |           |            |               |           |  |      |          | <del></del> |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            | <i>y</i>      |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            | ×             |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |
|                |          |           |            |               |           |  |      |          |             |                     |                               |



MES:

JUNIO

|                              | S        | EXO       | RA            | NGO DE EI     | DAD       | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie |      | GR           | UPO ÉTN | ICO                     | IDIOMA EN OUE                 |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|-----------|-----------------------------------|------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 + AÑOS | de pagina y colocar               | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1                            |          | /         |               | -             |           | 10                                | -    |              | -       |                         | Español                       |
| 2                            |          |           |               | /             |           | 10                                | _    |              |         |                         | Español                       |
| 3                            |          | /         |               | -             |           | 10                                | /    |              |         |                         | Español                       |
| 4                            |          |           |               | -             |           | 10                                | /    |              |         |                         | Español                       |
| 5                            |          | -         |               |               |           | 10                                |      |              |         |                         | Español                       |
| 6                            |          |           |               | /             |           | 10                                | /    |              |         | a a                     | Español                       |
| 7                            |          | _         |               | -             |           | 10                                | /    |              |         |                         | Español                       |
| 8                            |          | _         |               | /             |           | 10                                | /    |              |         |                         | Español                       |
| 9                            |          | _         |               | /             |           | 10                                | -    |              |         |                         | Español                       |
| 10                           |          | /         |               | /             |           | 10                                | /    |              |         |                         | Español                       |
| 11                           |          |           |               | /             |           | 10                                | /    |              |         |                         | Español                       |
| 12                           |          |           |               | /             |           | 10.                               | _    |              |         |                         | Español                       |
| 13                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 14                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 15                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 16                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 17                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 18                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 19                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 20                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 21                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 22                           |          |           |               |               | 1         |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 23                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 24                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 25                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 26                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 27                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 28                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 29                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 30                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 31                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 32                           |          |           |               |               |           |                                   | 7    |              |         |                         | Español                       |
| 33                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 34                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 35                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 36                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 37                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |
| 38                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |         |                         | Español                       |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| ,   | ,  |
|---|--|
| FECHA: 05/06/2025   | Subregión V-1, Chimáltenango   |
|   | The state of the s |
| NOMBRE: <u>Darwin Antonio Az Echeverria</u> Vo.Bo.:<br>Persona responsable de la comisión | Firma y sello jefe inmediato   |
| Persona responsable de la comision  | rina y seno jere ilililediato  |
| loop. San Pedrana, R.L.   |  |



ES: JUNIO

|                              |          | EXO       | RA            | NGO DE ED     | DAD       | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR           | UPO ÉTN | ICO                     | IDIOMA EN QUE |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|-----------|---|------|--------------|---------|-------------------------|---------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 + AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO  |
| 1                            | Χ        |           |               | Χ             |           | 25  | χ    |              |         |                         | Español       |
| 2                            | X        |           |               | X             |           | 25  | X    |              |         |                         | Español       |
| 3                            |          | X         |               | X             |           | 25  | X    |              |         |                         | Español       |
| 4                            |          | X         |               | X             |           | 2.5   | Y    |              |         |                         | Español       |
| 5                            |          | χ         |               | X             |           | 25  | x    |              |         |                         | Español       |
| 6                            |          | Х         |               | X             |           | 25  | X    |              |         | =                       | Español       |
| 7                            | w.       | ×         |               | X             |           | 25  | У    |              |         |                         | Español       |
| 8                            | ,        | X         |               | X             |           | 25  | X    |              |         |                         | Español       |
| 9                            |          | X         |               | X,            |           | 25  | X    |              |         |                         | Español       |
| 10                           |          | X         |               | Χ             |           | 2.5   | X    |              |         |                         | Español       |
| 11                           |          | V         |               | Υ             |           | 75  | X    |              |         |                         | Español       |
| 12                           |          | χ         |               |               | X         | 25  | V    |              |         |                         | Español       |
| 13                           |          | X         |               |               | X         | 25  | X    |              |         |                         | Español       |
| 14                           |          | X         |               |               | X         | 25  | ×    |              |         |                         | Español       |
| 15                           |          | X         |               |               | V         | 35  | X    |              |         |                         | Español       |
| 16                           |          | χ         |               |               | X         | 25  | X    |              |         |                         | Español       |
| 17                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 18                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 19                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 20                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 21                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 22                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 23                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 24                           |          |           |               |               |           |   |      |              | -       |                         |               |
| 25                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 26                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 27                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 28                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 29                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 30                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 31                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 32                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 33                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 34                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 35                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 36                           |          |           |               |               |           |   |      | <b></b>      |         |                         |               |
| 37                           |          |           |               |               |           |   |      |              |         |                         |               |
| 38                           |          |           |               |               | <b> </b>  |   |      | <del> </del> |         |                         |               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA:  | 10-06-2025                         | REGION: Subregión V-1, Chimaltenango   |      |
|---------|------------------------------------|--|------|
|         |                                    | Jete Sub-Regional Str. Str. Regional Str. Str. Regional Str. Regional Str. Regional Str. Str. Regional Str. Reg | 0000 |
| NOMBRE: | Oscar Miguel Caal Asig             | Vo.Bo.:  | O    |
|         | Persona responsable de la comisión | Firma y sello jefe inmediato   |      |

Cooperativa Integral Agricola Paraiso El Xab, Responsabilidad Limitada



ES: JUNIO

|                              |          | EXO       | RA            | NGO DE E      | OAD   | COMUNIDAD |      | GR           | UPO ÉTN | ICO                     | IDIONA EN OUE                 |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|---|-----------|------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) |           | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1                            |          | X         |               | χ             |   | 25        | X    |              |         |                         | Español                       |
| 2                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 3                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 4                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 5                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 6                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 7                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 8                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 9                            |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 10                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 11                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 12                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 13                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 14                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 15                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 16                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 17                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 18                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 19                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 20                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 21                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 22                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 23                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 24                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 25                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 26                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 27                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 28                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 29                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 30                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 31                           |          | ¥ 1       |               |               |   |           |      |              |         | 3                       |                               |
| 32                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 33                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 34                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 35                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |
| 36                           |          |           |               |               | 1   |           | 1    |              |         |                         |                               |
| 37                           |          |           |               |               | T   |           |      |              |         |                         |                               |
| 38                           |          |           |               |               |   |           |      |              |         |                         |                               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA:  | 12-06-2025                         | REGION: | Subregión V-1, Chimaltenango |
|---------|------------------------------------|---------|------------------------------|
|         |                                    |         | M Windson                    |
|         |                                    |         | ete Sub-Regional Sea         |
| NOMBRE: | Oscar Miguel Caal Asig             | Vo.Bo.: | Chimaltenango Macon          |
|         | Persona responsable de la comisión | -       | Firma y sello jefe inmediato |

Cooperativa Integral Agricola San Rafael Sumatan, Responsabilidad Limitada



MES: JUNIO

|                              |          | EXO       | RA            | NGO DE E      | DAD       | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie | GRUPO ÉTNICO |              |       | IICO                    | IDIOMA EN QUE |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|-----------|-----------------------------------|--------------|--------------|-------|-------------------------|---------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 + AÑOS | de pagina y colocar               | MAYA         | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO  |
| 1                            |          | Χ         |               | X             |           | 2.5                               |              |              |       | Χ                       | Español       |
| 2                            |          | ×         |               | Y             |           | 2.5                               |              |              |       | ×                       | Español       |
| 3                            |          | X         |               | Χ             |           | 25                                |              |              |       | X                       | Español       |
| 4                            |          | χ         |               | Χ             |           | 25                                |              |              |       | V                       | Español       |
| 5                            |          | X         |               |               | Υ         | 25                                |              |              |       | X                       | Español       |
| 6                            |          | χ         |               |               | X         | 25                                |              |              |       | X                       | Español       |
| 7                            |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 8                            |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 9                            | ,        |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 10                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 11                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 12                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 13                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 14                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 15                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 16                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 17                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 18                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 19                           |          |           |               |               | 15        |                                   |              |              |       |                         |               |
| 20                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 21                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 22                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 23                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 24                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 25                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 26                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 27                           |          |           |               |               | 1         |                                   |              |              |       |                         |               |
| 28                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 29                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 30                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 31                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 32                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 33                           |          |           |               | <b>1</b>      | 0         |                                   |              |              |       |                         |               |
| 34                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 35                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 36                           |          |           |               |               | <b>—</b>  |                                   |              |              |       |                         |               |
| 37                           |          |           |               |               |           |                                   |              |              |       |                         |               |
| 38                           |          |           |               | <b> </b>      |           |                                   |              | 1            |       |                         |               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |  |  |  |  |  |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |  |  |  |  |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |  |  |  |  |  |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |  |  |  |  |  |

| FECHA:      | 8-06-2025               | REGION    | :      | Subregión V-1, Chima | altenango   |
|-------------|-------------------------|-----------|--------|----------------------|---|
|             |                         |           |        | M                    | Jefe Sub-Regional & SUB-REGIÓN V-1 Chimattenango inacon |
|             | Oscar Miguel Caal Asig  | Vo.Bo     | 0.:    | Firma y sello jef    | 1   |
| reis        | ona responsable de la t | Omision   |        | riiriia y seno jei   | e illinediato   |
| Cooperativa | Agricola de             | Servicios | Varios | el Pensativ          | o, Responsabilidad                                      |
| himitada    | 3                       |           |        |                      |   |



MES: JUNIO

|                              | Si       | EXO       | RA            | NGO DE ED     | DAD  | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie | GRUPO ÉTNICO |  |       | ICO                     | IDIOMA EN QUE |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--|-----------------------------------|--------------|--|-------|-------------------------|---------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 + AÑOS  | de pagina y colocar               | MAYA         | GARIFU<br>NA                                     | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO  |
| 1                            |          | χ         |               | X             |  | 25                                |              |  |       | X                       | Español       |
| . 2                          |          | ,         |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 3                            |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 4                            |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 5                            |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 6                            |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 7                            |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 8                            |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 9                            |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 10                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 11                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 12                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 13                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 14                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 15                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 16                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 17                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 18                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 19                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 20                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 21                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 22                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 23                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 24                           |          |           |               | 1             |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 25                           |          |           |               | <b></b>       |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 26                           |          |           |               |               |  |                                   |              | <b> </b>   |       |                         |               |
| 27                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 28                           |          |           |               | <b>†</b>      |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 29                           |          |           |               |               |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 30                           |          |           |               | <b>†</b>      |  |                                   |              |  |       |                         |               |
| 31                           |          |           |               |               | <b> </b>   |                                   |              |  |       |                         |               |
| 32                           |          |           |               | <b>—</b>      | <b>†</b>   |                                   |              | 1  |       |                         |               |
| 33                           |          | <b></b>   |               |               |  |                                   |              | 1  |       |                         |               |
| 34                           |          |           |               |               | <del>                                     </del> |                                   |              | <b>—</b>   |       |                         |               |
| 35                           |          |           |               |               | <del>                                     </del> |                                   | <b> </b>     | <del>                                     </del> |       |                         |               |
| 36                           |          |           |               |               | <del>                                     </del> |                                   |              | <del>                                     </del> |       |                         |               |
| 37                           |          |           | -             |               |  |                                   | <b></b>      | <del> </del>                                     |       |                         | ,             |
| 38                           |          |           | <b>-</b>      | <del> </del>  |  |                                   |              | <del>                                     </del> |       |                         |               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA:  | 19-06-2025                         | REGION:  | Subregión V-1, Chimaltenango                          |
|---------|------------------------------------|----------|---|
|         |                                    |          | Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN V-1 Chimaltenango Inacop |
| NOMBRE: | Oscar Miguel Caal Asig             | Vo.Bo.:_ | A succession  |
|         | Persona responsable de la comisión |          | Firma y sello jefe inmediato                          |



MES: JUNIO

|  |          | EXO       | RA            | NGO DE EC     | DAD          | COMUNIDAD   |      | GR           | UPO ÉTN | lico                                    |   |
|--|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|---|---|
| correlativo de<br>asistencia   | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO                 | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO           |
| 1  |          | X         |               | *             |              | 10  | ×    |              |         |   | ESPANOL                                 |
| 2  |          | X         |               |               | ×            | 10  | K    |              |         |   | EDDANG                                  |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   | <b>1</b>                                |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  | ,        |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              | 2       |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
| Managara da de la companya de la co |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              | 2   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              | 3   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      | ,            |         | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         | , | *************************************** |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         |   |   |
|  |          |           |               |               |              |   |      |              |         | 7                                       |   |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan                                  | 17) Q'eqchi'  | 21) Tz'utujil                         | 25) Español     |
|-------------|---------------------|--|---|---------------------------------------|-----------------|
| 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam                                | 18) Sakapulteco   | 22) Uspanteko                         | 26) Multilingüe |
| 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Pogomchi'                              | 19) Sipakapense   | 23) Garifuna                          |                 |
| 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al                             | 20) Tektiteco   | 24) Xinka                             |                 |
| 9           | s) Chuj<br>/) Itza' | 5) Chuj 10) Kaqchikel 7) Itza' 11) K'iche' | 5) Chuj 10) Kaqchikel 14) Poqomam<br>7) Itza' 11) K'iche' 15) Poqomchi' | 10   10   10   10   10   10   10   10 | 10  Kaqchikel   |

| FECHA: | 70. | 04. | 2025                       | _REGION:     | V CHIMALTENANGO   |
|--------|-----|-----|----------------------------|--------------|---|
| NOMBF  | RE: | -   | YN URÍAS<br>na responsable | de la comisi | Vo.Bo. Sub-Regional Sub-Region V-1 Sub-Regional Sub-Region |



MES: JUNIO

|                              |          | EXO                                     | RA            | NGO DE ED     | OAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver nie                                       |      | GR           | UPO ÉTN | ico                     |                               |
|------------------------------|----------|---|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO                               | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1                            |          | ×                                       |               | ×             |              | 10  | *    |              |         |                         | ESPADO                        |
| 2                            | X        |   |               | *             |              | 10  | ^    |              |         |                         | ESPADO                        |
| 3                            |          | Х                                       |               | X             |              | 10  | X    |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          | Market November (Market Special Control |               |               |              |   | 11   |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   | -    |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          | *************                           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               | -             |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          | ,                                       |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      | 1 1          |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |
|                              |          |   |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Pogomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA: 11 | 04.2025             | _REGION:     | V CHIMALTEN | ANGO |          |                                  |
|-----------|---------------------|--------------|-------------|------|----------|----------------------------------|
|           |                     |              |             | =    | 20       | Jefe Sub-Regional Sub-Region V-1 |
| NOMBRE:   | JACKELYN URÍAS      |              | Vo.Bo       | 4    | 11       | Chimatenango maco                |
|           | Persona responsable | de la comisi | on          | Fi   | rma y Se | Ho jefe inmediato                |



MES: JUNIO

|   |          | EXO       | RA            | NGO DE ED     | MES:         | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR           | UPO ÉTN | ICO                     | IDIOMA EN OUE                 |  |
|---|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|--|
| correlativo de<br>asistencia            | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |  |
| 1                                       |          | 20        |               | À             |              | 25<br>25<br>25                                  |      |              |         | ×                       | ESPAZOI<br>ESPAZOI<br>ESPAZOI |  |
| 2                                       |          | *         |               | K             |              | 25  |      |              |         | ~                       | ESPATO                        |  |
| 3                                       |          | 入         |               | K             |              | 25  |      |              |         | p                       | ESPANO                        |  |
|   |          | ,         |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   | -    |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
| ***                                     |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              | 8   |      | ļ            |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      | -            |         | 4                       |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
| *************************************** |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
|   |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |
| 9                                       |          |           |               |               |              |   |      |              |         |                         |                               |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Pogomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) lxil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA: 17. | 04. 2025 REGION:                | V CHIMALTENANGO      | Jefe Suh-Regional Se                                   |
|------------|---------------------------------|----------------------|--|
|            |                                 |                      | Jefe Sub-Regional & SUB-REGIÓN V-1 Chimaltenango Macop |
| NOMBRE:    | JACKELYN URÍAS                  | Vo.Bo                |  |
|            | Persona responsable de la comis | on Firma y Sello jef | e inmediato  |



MES: JUNIO

|                              |          | EXO       | RA            | NGO DE ED                               | AD           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR           | UPO ÉTN | IICO                    | IDIOMA EN QUE      |  |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---|--------------|---|------|--------------|---------|-------------------------|--------------------|--|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS                           | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO       |  |
| 1                            |          | *         |               | አ                                       |              | 10  | λ    |              |         |                         | ESPAPOI<br>ESPAPOI |  |
| 2                            |          | х         |               | *                                       |              | 10  | K    |              |         |                         | 53 PAPOI           |  |
| ,                            |          |           |               |   |              |   |      |              |         | 8. 2.                   |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              | 2.11  |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              | *****    |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   | * Y          |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         | 9                       |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               | *************************************** |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           | *             |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               |   |              |   |      |              |         |                         |                    |  |
|                              |          |           |               | 3                                       |              |   |      |              |         |                         |                    |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA: 18. 06. 2025 REGION: 1      | V CHIMALTENANGO                                     |
|------------------------------------|---|
|                                    | Jefe Sub-Regional Sub-Region V-1 Chimatenango macop |
| NOMBRE: JACKELYN URÍAS             | Vo.Bo. Vo.Bo.                                       |
| Persona responsable de la comision | Firma y Sello jefe inmediato                        |

| A                            | acop     | )         |               |               | IVIES:    | unio                              |  |  | protesta de la constitución de l |                         |               |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|-----------|-----------------------------------|--|--|--|-------------------------|---------------|
|                              | SEXO     |           | RANGO DE EDAD |               |           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie |  | GR   | UPO ÉTN  | ICO                     | IDIOMA EN QUE |
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 + AÑOS | respectivo)                       | MAYA   | GARIFU<br>NA                                     | XINKA  | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO  |
| 1                            | Χ        |           | X             |               |           | 10                                | X  |  |  |                         | Español       |
| 2                            | *        |           | ×             |               |           | 10                                | X  |  |  |                         | Español       |
| 3                            | <u> </u> | 4         | X             |               |           | 10                                | K  |  |  |                         | Español       |
| 4                            |          | *         | N.            |               |           | 10                                | X  |  |  |                         | Español       |
| 5                            | <u> </u> | λ         |               | 1             | +         | 10                                | 1  |  |  |                         | Español       |
| 6                            |          | -         |               | _             |           | .0                                | ,  |  |  |                         | Español       |
| 7                            | -        |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 8                            | -        |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 9                            | -        |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
|                              |          |           |               | <u> </u>      |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 10                           |          |           |               |               |           |                                   |  | 1  | 1  |                         | Español       |
| 11                           | -        |           |               | -             | +         |                                   |  |  | 1  |                         | Español       |
| 12                           | +        |           |               |               | +         |                                   |  |  | <b>+</b>   |                         | Español       |
| 13                           |          | -         |               | -             | -         |                                   | <del>                                     </del> | <del>                                     </del> | <del>                                     </del>   |                         | Español       |
| 14                           |          | <u> </u>  |               | -             |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 15                           |          |           |               |               |           |                                   | <del>                                     </del> | +  |  |                         | Español       |
| 16                           |          |           |               | -             |           |                                   |  | <del> </del>                                     | -  |                         | Español       |
| 17                           |          |           |               | -             | -         |                                   |  |  | +  |                         | Español       |
| 18                           |          |           |               | -             | -         |                                   |  | +  |  |                         | Español       |
| 19                           |          |           |               | -             |           |                                   |  | +  | +  |                         | Español       |
| 20                           |          |           |               | -             | 1         |                                   | -  | +  | +-   |                         | Español       |
| 21                           |          |           | -             | <del> </del>  |           |                                   | -  | +  | _  |                         | Español       |
| 22                           |          |           |               |               |           |                                   | -  |  | -  |                         | Español       |
| 23                           |          |           |               |               |           |                                   | -  |  | +  |                         | Español       |
| 24                           |          |           |               |               |           |                                   | -  | -  | -  |                         | Español       |
| 25                           |          |           |               |               |           |                                   | -  | -  |  | +                       | Español       |
| 26                           |          |           |               |               |           |                                   | <del></del>                                      | _  | -  |                         | Español       |
| 27                           |          |           |               |               |           |                                   | 1  |  | -  |                         |               |
| 28                           |          |           |               |               |           |                                   | 1  | -  | -  |                         | Español       |
| 29                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  | -  |                         | Español       |
| 30                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 31                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 32                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  | -                       | Español       |
| 33                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 34                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 35                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 36                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 37                           |          |           |               |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |
| 38                           |          |           | 1             |               |           |                                   |  |  |  |                         | Español       |

### GUIA DEDTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| GUIA PERTENCIA SOCIOLINGUISTICA |             |                     |                |                 |               |                 |  |  |
|---------------------------------|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|--|
| 1) Achi                         | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |  |
| 2) Akateko                      | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |  |
| 3) Awakateco                    | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |  |
| 4) Chalchiteco                  | 8) Ixil     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 10 06 2025 REG             | GION: | Subregion V-1 Chimaltenango  |
|-----------------------------------|-------|--|
|                                   |       | Sub-Regional Sub-Regional Sub-Region V-1 Sub-Region V-1 Chimakenango |
| NOMBRE: Ingrid Esther Sepet Colón | Vo.Bo | Firma y Sello jefe inmediato   |

Katampe, R.L.

MES: JUNIO SEXO RANGO DE EDAD COMUNIDAD **GRUPO ÉTNICO** LINGÜÍSTICA (ver pie correlativo de FEMENINO MASCULINO IDIOMA EN QUE asistencia de pagina y colocar 12-29 30-59 el numero GARIFU LADINO/MESTIZO/ **FUE ATENDIDO** 60 + AÑOS MAYA AÑOS AÑOS XINKA respectivo) OTRO 1 Y X 10 Español 2 Español 3 Español 4 Español Español 6 Español Español 8 Español 9 Español 10 Español 11 Español 12 Español 13 Español 14 Español 15 Español 16 Español 17 Español 18 Español 19 Español 20 Español Español 22 Español 23 Español 24 Español 25 Español 26 Español 27 Español 28 Español 29 Español 30 Español 31 Español 32 Español 33 Español 34 Español 35 Español 36

### GUIA PERTENENCIA SOCIOI INGÜISTICA

| 1 |                | GOIA FERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA |                     |                |                 |               |                 |  |
|---|----------------|-----------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|
|   | 1) Achi        | 5) Ch'orti'                       | 9) Jakalteco/Popti′ | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |
|   | 2) Akateko     | 6) Chuj                           | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |
| - | 3) Awakateco   | 7) Itza'                          | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |
| - | 4) Chalchiteco | 8) Ixil                           | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 11.06 2025                 | _REGION: | Subregion V-1 Chimaltenargo Sub-Regional |
|-----------------------------------|----------|--|
|                                   |          | SUB-REGIÓN V-1 Chimaltenango macou       |
| NOMBRE: Ingrid Esther Sepet Colón | Vo.Bo    |  |

Firma y Sello jefe inmediato

Español

Español

Español

Copecrace, R.L.

37

38

MES:

| In                           | acor     | <b>)</b>  | r             |               | MES:      |                                   |      |              |             |                         |                               |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|-----------|-----------------------------------|------|--------------|-------------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo de               |          | EXO       | R/            | ANGO DE E     | DAD       | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie |      | GR           | UPO ÉTN     | ico                     |                               |
| correlativo de<br>asistencia | <b>Å</b> | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 + AÑOS | de pagina y colocar               | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA       | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUI<br>FUE ATENDIDO |
| 1                            | ×        |           | X             |               |           | 10                                | X    |              |             |                         | Español                       |
| 2                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 3                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 4                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 5                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 6                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 7                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 8                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 9                            |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 10                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 11                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 12                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 13                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 14                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 15                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 16                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 17                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 18                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 19                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 20                           |          |           |               |               |           |                                   | -    |              |             |                         | Español                       |
| 21                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 22                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 23                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 24                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 25                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 26                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 27                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 28                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 29                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              | $\neg \neg$ |                         | Español                       |
| 30                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 31                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 32                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 33                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 34                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 35                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 36                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              | _           |                         | Español                       |
| 37                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |
| 38                           |          |           |               |               |           |                                   |      |              |             |                         | Español                       |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

|                | SOLAT ENTENDIA SOCIOENINGUISTICA |                     |                |                 |               |                 |  |  |  |  |  |
|----------------|----------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|--|--|--|--|
| 1) Achi        | 5) Ch'orti'                      | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |  |  |  |  |
| 2) Akateko     | 6) Chuj                          | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |  |  |  |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'                         | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |  |  |  |  |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil                          | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |  |  |  |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

Vo.Bo.\_

| FECHA:_ | 17/06el | 2025 | REGION: | Subregion      |
|---------|---------|------|---------|----------------|
|         |         |      |         | - Carona Caron |

Subregion V-1 Chimaltenango

NOMBRE:

Ingrid Esther Sepet Colón Persona responsable de la comision

Firma y Sello jefe inmediato

Coopecruz. R 2



|                        |              |               | of this part of  | Population of  | MES:         | COMUNIDAD                                       | 1000000 |              |           |                         |                               |
|------------------------|--------------|---------------|--|--|--------------|---|---------|--------------|-----------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativ             | S            | EXO           | RAN  | GO DE E  | DAD          | LINGÜÍSTICA                                     |         | GRU          | PO ÉT     | NICO                    |                               |
| o de<br>asistenci<br>a | FEMENI<br>NO | MASCULI<br>NO | 12-29<br>AÑOS  | 30-59<br>AÑOS  | 60 +<br>AÑOS | (ver ple de<br>pagina y<br>colocar el<br>numero | MAYA    | GARI<br>FUNA | XINK<br>A | LADINO/MES<br>TIZO/OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1                      | -            | <b>Y</b>      | X  | 1  | J            | 12  | X       | -            | -         |                         | TSponol                       |
| 2                      | -            | X             | 1  | -  | X            | 12  | X       | -            | -         |                         | Espanol                       |
| 3                      |              | X             |  |  | 1            | 12  | X       | 1            | -         | The second              | Español.                      |
| 4                      | 1            | X             | ,  | Χ.   | 1            | 25  | -       |              | _         | ×                       |                               |
| 5                      |              | ×             | 1  | _  | X            | 25  |         | -            | -         | Χ.                      |                               |
| 9                      | _            | X             | X  | 1  | -            | 12  | X       |              | _         | -                       |                               |
| 7                      | ~            | X             | _  |  | X            | 12  | X       |              | _         | _                       |                               |
| 8                      | -            | X             | ſ  | 1  | X.           | 12  | X       | _            | -         | _                       |                               |
| 9                      | -            | *             | -  |  | χ.           | 12  | X       |              | _         | _                       | Annual Agranda Agran          |
| 0                      | -            | X             | X  | _  |              | 12  | X       | -            | 1         |                         |                               |
| 11                     | _            | X             | _  | χ.   | -            | 12  | X       |              | _         | _                       |                               |
| 12                     |              | X             |  |  | X            | 12  | X       |              | -         |                         |                               |
| 13                     | 720          | X             | -  | •  | X            | 12  | X       |              | -         | The same of the same of |                               |
| 14                     | ,            | V             | X  | _  |              | 25  | -       |              | -         | X.                      |                               |
| 15                     |              | X             |  |  | X            | 25  |         | -            | -         | X.                      |                               |
| 16                     |              | V             | V  |  | -            | 12  | X       | J            | _         | -                       |                               |
| FI                     |              | X             |  | χ.   | -            | 12  | X       |              |           |                         |                               |
| 18                     | -            | X             |  |  | X            | 13  | X       |              | 5-        |                         |                               |
| 19                     |              | X             | ~  | χ.   |              | 95  |         |              | ~         | Χ.                      |                               |
| 20                     |              | X             |  |  |              | 25  | -       | -            | _         | Χ.                      |                               |
| 21                     |              | X             | A-ara  |  | X            | 25  | -       | _            | -         | X                       |                               |
| 22                     | -            | X             |  |  | ×            | 12  | X       | -            | _         |                         |                               |
| 23                     |              | X             |  | F  | X            | 12  | X       | 7,22         |           |                         |                               |
| 24                     | X            |               | X.   |  | _            | 12  | X       |              |           |                         |                               |
| 25                     | X            |               | X.   |  | _            | 12  | X       |              | -         |                         |                               |
| 26                     | 1            | X             | 1  | X:   |              | 12  | X       |              | -         |                         |                               |
| 27                     | -            | X             | -  | 2.   | E 12         | 12  | X       |              | -         | -                       |                               |
| 28                     | X            | _             | X.   | -  | _            | 12  | X       | _            | -         | _                       |                               |
| 29                     | _            | X             | ^  | × ·  |              | 12  | X       | _            | -         |                         |                               |
| 30                     | _            | â             | _  | x·   |              | 12  | X       |              | -         | -                       |                               |
| 31                     |              | X             |  | \$.  |              | 12  | X       | =            | -         |                         |                               |
| 32                     | -            | x             | _  | _  | X            | 12  | X       |              | -         | _                       |                               |
| 33                     |              | X             |  |  | ×            | 12  | 1       |              | -         | -                       |                               |
| 34                     | Χ.           |               | X  |  |              | 25  | -       |              | -         | X                       |                               |
| 35                     |              |               | THE PARTY OF THE P | X  |              | 25  |         | -            | _         | ×                       |                               |
| 36                     |              | X             | 1  | The same of the sa | X            | 2.5   | -       | =            | -         | X                       |                               |
| 37                     | X.           | _             | Y  |  | <u>X</u>     | 12  | ×       |              | -         | -                       |                               |
| 34                     |              | X             | X  |  | -            | 12  | X       | -            | -         |                         |                               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18)Sakapulteco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) Kiche'         | 15) Pagamehi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) bd      | 12) Mam            | 16) C'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA: D1 de julio 2025 REC        | SION:  | VI- Sui occidente                             |
|------------------------------------|--------|---|
| NOMBRE: Milsa Areli Rodeiquez      | Vo.Bo. | Pefe Regional REGIÓN VI Quetzaltenango Pracor |
| Persona responsable de la comision |        | Firma y Sello jefe Inmediato                  |



| correlativ             |                             | EXO  | RAN                  | GO DE E         | MES:             | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA   |                  | GRU          | PO ÉT  | NICO   |                               |
|------------------------|-----------------------------|--|----------------------|-----------------|------------------|--|------------------|--------------|--|--|-------------------------------|
| o de<br>asistenci<br>a | FEMENI<br>NO                | MASCULI<br>NO  | 12-29<br>AÑOS        | 30-59<br>AÑOS   | 60 +<br>AÑOS     | (ver ple de<br>pagina y<br>colocar el<br>numero  | MAYA             | GARI<br>FUNA | XINK<br>A  | LADINO/MES<br>TIZO/OTRO  | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 39                     | ,                           | X  | X                    |                 | -                | 12   | X                | 100          | 1  | _  | ESPOINOL                      |
| 40                     | _                           | X  |                      | X               |                  | 12   | X                | -            | 1  |  | Español                       |
|                        | 5                           | 35   |                      |                 |                  |  | 2,0              | 1            |  |  |                               |
|                        | - 11                        |  |                      | 14.1            |                  | and the same of  |                  | 1/1          | A  |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  | Commission (commission)  |                  |              |  |  | And the Contract of           |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              |  |  |                               |
|                        | and the same                |  |                      |                 |                  |  |                  |              |  |  | Marie Company                 |
| il commo               | Comment of the last         | and the later of the later of the  | a promotion and      | 12              |                  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | 4-6              |              | Name and   | the contract of the contract of  | Daniel Trans                  |
|                        |                             |  |                      | the said        |                  |  | L. Warner        | -            | 195  |  |                               |
| 11,000                 |                             | of the control of the |                      | and the same of |                  |  | and the state of |              |  | and the same of the same of  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  | Annual Principles  |                  | for a set    | Liberton and   |  | Marie Alexander               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              | and the same   |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 | 7-               |  |                  |              | and the same of th |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              | 7  |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              | 500  |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              |  |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              |  |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              |  |  |                               |
| Annual Control         |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              |  |  |                               |
|                        |                             |  |                      | resource of the |                  |  |                  |              |  |  |                               |
|                        | and the same of the same of |  |                      |                 |                  |  |                  |              | -  |  |                               |
|                        |                             |  | Want State of State  |                 |                  |  |                  |              |  |  |                               |
|                        | A CONTRACTOR OF THE         |  | The same of the same |                 | along the second |  | -                |              | -  |  |                               |
|                        | 1000                        |  |                      |                 |                  |  | 5 Jan            |              | -  |  |                               |
| -                      | -                           |  |                      | -               |                  |  | -                | 100          |  |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 | -                |  | d                |              |  |  |                               |
| and the second         | Parameter Land              |  | -                    |                 |                  | Charles and the State of the St |                  | -            |  |  |                               |
| Surged war wife        |                             |  | Ganalina             |                 |                  | and the second second  | -                |              |  | The second secon |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  | Commission States  | ni ne            |              |  |  |                               |
|                        |                             | from Action Processed  | -                    |                 |                  |  | A Laboratory     | -            | -  | A STATE OF THE STATE OF  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  | 1            | -  |  |                               |
| Har added to           | Mary Lawrence               |  |                      |                 |                  |  | ALT.             | 1            |  |  |                               |
|                        |                             | Market Land Control  |                      |                 |                  |  | -                | 1            |  |  |                               |
| Eggs Law and           |                             |  |                      |                 |                  |  |                  | 1            | Tay or   |  | A CONTRACTOR OF STREET        |
|                        |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              | The same   | A was a series of  |                               |
|                        |                             | -  |                      |                 |                  |  | 3                |              | 1  | The same of the sa |                               |
| 9                      |                             |  |                      |                 |                  |  |                  |              |  |  |                               |
|                        |                             |  |                      |                 | _                |  |                  | -            | -  | -  |                               |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18)Sakapulteco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) Kiche'         | 15) Pagomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| I) Chalchiteco | 8) bail    | 12) Mam            | 16) C'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA: 01 de julio 2025 RE  | GION: | VI Sucoccide           | ente   |
|---|-------|------------------------|--|
| NOMBRE: MILSA Arela Redrique?  Persona responsable de la comision | Vo.Bo | Firma y Salto jefe Inm | Jefe Regional REGIÓN VI Rediato Quetzaltenango |



| correlativ                                 | SE           | EXO   | RAN    | GO DE E      |  | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA   |                               | GRU | PO ÉT | NICO                   |           |
|--|--------------|---|--------|--------------|--|--|-------------------------------|-----|-------|------------------------|-----------|
| o de FEMENI MASCULI NO NO 12-29 30-59 AÑOS | 60 +<br>AÑOS | (ver ple de<br>pagina y<br>colocar el<br>numero | MAYA   | GARI<br>FUNA | XINK<br>A  | LADINO/MES<br>TIZO/OTRO  | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |     |       |                        |           |
| 1  |              | 6   |        | 6            |  | 12   | 6                             |     |       | Andreas and the second | Esperal   |
| 2  | 11           | 8   | 10     | 6            | 3  | 25   | 19                            | -   |       |                        | Esperiol  |
| 3  | 1            | 4   | 1      | 4            |  | 12   | 5                             |     |       |                        | 1-5 a. 50 |
| 4  | 2.           | 3   | -      | 4            | 1  | 12   | 5                             | -   | -     |                        | Esperiol  |
| 5  | 1            | 3   |        | 4            |  | 12   | 4                             |     |       |                        | Esperial  |
| 6  | 2            | 3   |        | 5            | The last of the la | 12   | 5                             |     |       |                        | tsamol    |
| 7  | 2            | 2   |        | 4            |  | 25   | 4                             |     | 1     |                        | Español   |
| 8  | 4.           | 4   | 1900   | 8            | - 4  | 12   | 8                             |     |       |                        | Bourd     |
| 9  | 2            | 4   |        | 6            |  | 77   | 6                             | 2   | 1     |                        | Esocial   |
| lo   | 2            | 2   | 7      | 3            |  | 71   | 4                             |     |       |                        | Esparol   |
| 11   | 3            | 5   | 3      |              | Mary and   | 25   | 3                             |     |       |                        | Equipol   |
| 12   | 3            | 2   | 2      | 3            |  | 12   | 5                             |     | -     | State of the last of   | Esperial  |
|  |              |   |        |              |  |  |                               |     |       |                        |           |
|  |              |   |        |              |  |  |                               |     |       |                        |           |
|  |              |   |        |              |  | The state of the s |                               |     |       |                        |           |
| -  |              | THE PARTY OF                                    | Same H |              | D  |  |                               |     |       |                        |           |
|  |              |   | 100    | 7            | 700000   |  |                               |     |       |                        |           |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| GOIA FERTENCIA GOGIOZNOGIOTICA |            |                    |                |                 |               |                 |  |  |
|--------------------------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|--|
| 1) Achi                        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |  |
| 2) Akateko                     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18)Sakapulteco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |  |
| 3) Awakateco                   | 7) Itza'   | 11) Kiche'         | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |  |
| 4) Chalchiteco                 | 8) bd      | 12) Mam            | 16) C'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |  |

| FECHA: 01 107 2025 REC                                      | GION: IN STOCK            | ente                                   |
|---|---------------------------|--|
| Yoselyn Jewett  | (d.un)                    | Jefe Regional REGIÓN VI Quetzaltenango |
| NOMBRE: Morrales Monrou  Persona responsable de la comision | Vo.Bo. Firma y Sello Jefe |  |



| correlativ             | The same of the same of                 | EXO  | RAN  | GO DE E             | DAD                                     | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA                        |                 | GRU           | PO ÉT       | NICO   |  |
|------------------------|---|--|--|---------------------|---|---|-----------------|---------------|-------------|--|--|
| o de<br>asistenci<br>a | FEMENI<br>NO                            | MASCULI<br>NO  | 12-29<br>AÑOS  | 30-59<br>AÑOS       | 60 +<br>AÑOS                            | (ver pie de<br>pagina y<br>colocar el<br>numero | MAYA            | GARI<br>FUNA  |             | LADINO/MES<br>TIZO/OTRO  |  |
|                        |   | ч  |  | ч                   |   | 12  | X               |               | 15 - 10     |  | Espan  |
| 2                      |   | 3  |  | 6                   |   | 25  |                 |               |             | X  | Esperial   |
| 3                      | 3                                       | 3  | 4  | 2                   |   | 17  | 7               |               | AL E        |  | España   |
| 4                      | 5                                       | 1  | 4  | 2                   |   | 12  | 20              |               |             |  | Espord,  |
| 5                      |   | 8  | THE AVE  | 200                 |   | 12  | ×               |               |             |  | Frances  |
| - 2                    |   | Ч  | 1  | 4                   |   | 12  | V               |               |             |  | Edpard   |
| 7                      | 4                                       | 2  | 2  | 4                   |   | 12  | ¥               |               |             |  | Esperial<br>Esperial<br>Esperial   |
| 8                      |   | 3  |  | 4                   |   | 12  | V               |               |             |  | Espond   |
| 8                      |   | ч  |  | 4                   |   | 12  | ×               | 200           | 15 T        |  | Espara   |
| 10                     |   | 3  |  | 3                   |   | 12  | ×               |               |             |  | Farina   |
| 11                     |   | ч  |  | 3                   |   | 12  | 12              | The Laborator | The Control |  | Espandy  |
| 7 - 1 - 0              | 11,                                     | -U1  | 1)   | 4417                | COLUMN TO A                             |   | 115             | anna anna     |             | I made of the same   |  |
|                        |   | PR-1/  | -  |                     |   |   |                 |               | PATE OF     |  |  |
|                        |   |  |  | F                   | -                                       |   |                 |               |             |  |  |
| National State         |   |  |  |                     | -                                       |   |                 | Directory.    |             |  |  |
| Test Asset to the      |   |  |  | -                   |   |   | -               |               |             |  |  |
| Security of the second |   |  | -  |                     |   | The second second second                        | and the same    |               |             |  |  |
|                        | A 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |  |  |                     | THE PLAN SHIP                           |   | The same        | 1             |             |  |  |
|                        |   |  |  | ALC: 400000         | Marie Control                           |   | and the same of |               |             |  |  |
| and the second         |   | and a summaria   | and the same of  |                     |   |   |                 |               |             |  |  |
|                        | Service Services                        |  |  |                     |   |   |                 |               |             |  |  |
|                        |   |  |  |                     |   |   |                 |               |             |  |  |
|                        |   |  |  |                     |   |   |                 |               |             |  |  |
|                        |   |  | Retended to the  | 1                   | by the second                           |   |                 |               |             | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR | A COLUMN TO SERVICE OF THE PARTY OF THE PART |
|                        |   |  | 1.7.19   | Part of the same of |   |   |                 | 1             | (C.)        |  |  |
|                        |   |  |  | Carl Markey         |   |   |                 |               |             | Carlos Carlos  | Control of the last  |
|                        |   |  | 12.2   |                     |   |   |                 |               | 200         |  |  |
|                        |   |  | Lyrzan C. Ph   |                     | 100000000000000000000000000000000000000 |   | 177-32          |               |             | A STATE OF THE RESERVE OF THE RESERV | A Commence   |
|                        |   |  |  | Carried States      |   |   | 7               |               | 2           |  |  |
|                        |   |  |  | -                   |   |   | -               | 200           | 1 E-        |  |  |
|                        |   |  |  |                     |   | Contract of the second                          |                 | -             |             |  |  |
|                        |   |  | Part of the last   |                     |   |   |                 |               |             |  | -  |
| Company day            | 700000000000000000000000000000000000000 |  |  |                     | -                                       |   |                 |               |             |  | -  |
|                        | Warrier and                             | A COLUMN TO A STATE OF THE STAT | 2  |                     |   |   |                 |               |             | A COLOR OF THE SECOND  |  |
| Carrier of the         | Section of the second                   |  | Section 1.4  | 4                   | 4                                       | W-  |                 |               |             |  |  |
|                        |   |  | 4  |                     | -                                       |   |                 |               | di di       | A SECTION AND ADDRESS.   |  |
|                        |   |  |  |                     |   |   |                 |               |             | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |  |
|                        |   |  |  |                     |   |   | ME .            |               |             | Elizabeth Charles  |  |
|                        |   |  | The same of the sa |                     |   |   |                 | HEE           |             |  |  |
| Delta property         |   |  | -  | Market Street       | St. 100                                 | And the second second                           | -               | The same      |             |  | S. Commission of the Commissio |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18)Sakapulteco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) ltza'   | 11) Kiche'         | 15) Pogomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchileco | 8) ball    | 12) Mam            | 16) C'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

NOMBRE: Jo Suc Educido Y. Vo.Bo. Firma y Sello jefe Inmediational Regional Region VI



| correlativ   | s                       | EXO               | RAN               | GO DE E             |  | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA      |   | GRU          | PO ÉT        | NICO                    |  |
|--|-------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|--|-------------------------------|---|--------------|--------------|-------------------------|--|
| o de<br>asistenci<br>a   | FEMENI<br>NO            | MASCULI<br>NO     | 12-29<br>AÑOS     | 30-59<br>AÑOS       | 60 +<br>AÑOS   | OS colocar el numero          | MAYA  | GARI<br>FUNA | XINK         | LADINO/MES<br>TIZO/OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO  |
| 1  | 6                       |                   |                   | 3                   | 3  | 11                            | 6   |              |              |                         | Español  |
| 2  | /                       | 2                 |                   |                     | 77   | 72                            | 9   |              |              |                         | 65 Danol   |
| 3  | 1                       | 2                 | 40-1-00           | 2                   | 1  | 25                            |   | 2 7          |              | 3                       | Españo)  |
| 4  | 1,                      | 3                 |                   | 3                   |  | 25                            | 2 - 12  |              |              | 3                       | Kound  |
| 5  | 1                       | 1                 |                   | 3                   |  | 12                            | 3   | 3            |              |                         | Español  |
| 6  | 1                       | 4                 |                   |                     | 5  | 12                            | 13  |              | -            |                         | Español  |
| 2  | 1                       | 17                |                   | 1                   |  | 23                            | The same  |              |              | 1                       | 65 Samol   |
| X  | 1.                      | 1                 |                   | 1                   |  | 95                            | 11  |              | Carried Sale | 7                       | Español  |
| 8  | 9                       | 3                 |                   | Ÿ                   | 1  | 12<br>25<br>25                | 5   | -            | Water Rd     |                         | 16504501   |
| 10   | 2                       | 1                 |                   | 9                   |  | 25                            |   | -            |              | 2                       | Esplanol   |
| 11   | 7                       | /                 | ro. a             | 1                   |  | 25                            | 200   |              |              | 1                       | (sama)   |
| 12   | -1                      | 1                 | 5.013             | 1                   |  | 25                            |   | Jan. 1       |              | 1                       | Español  |
|  | 160                     | 1/2               | Marie Tribani     | 20                  |  |                               | 277   |              | and the      | 17                      |  |
|  |                         | 910               |                   | IL OIL              |  |                               |   | 2.27         | 0            |                         |  |
|  | -                       |                   |                   |                     | - 1  |                               | to Lond   |              | 1 5          |                         |  |
|  |                         |                   |                   |                     |  |                               |   | 1            |              |                         | programme and the second   |
|  | For Park                |                   |                   |                     |  |                               |   | 100          |              |                         | grand and have a   |
|  |                         |                   | 7                 |                     |  |                               |   |              |              |                         |  |
| A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |                         |                   |                   |                     |  | 40                            |   |              |              |                         |  |
|  |                         | 100               |                   |                     | Commence of the Commence of th |                               |   |              |              |                         |  |
| - 41   |                         | Sec. 14. 201      |                   |                     |  |                               | A CONTRACTOR  | SECTION SEC  |              |                         |  |
|  |                         |                   | -                 | Commence and the    | Barrier Da   |                               |   |              | -            |                         |  |
|  | 3                       |                   |                   |                     |  |                               |   |              | -            |                         |  |
| 40   |                         |                   |                   | (See Link)          |  |                               | -   | and the same |              |                         |  |
|  | Control of the last     |                   | 104               |                     |  |                               | 100   | - Service    |              |                         |  |
| The second second  | No.                     |                   |                   |                     | W  |                               | Commercial | Auren and    |              | March Company           |  |
|  |                         |                   |                   | 2004                | 200  |                               |   |              |              |                         |  |
|  |                         | Lanca Land        |                   |                     |  |                               | 5-1-2   |              | Taring S     |                         | 1  |
|  |                         |                   |                   |                     | Maria Cal  | the form to the second        |   |              |              | Markey W. Commercial    |  |
|  | Da wasan                | The second second |                   | Daniel B            | 10 months  |                               |   |              |              |                         | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |
|  |                         | 見るまでは             | 6500000           | W                   |  |                               |   |              |              |                         |  |
|  |                         |                   |                   |                     | 7  |                               |   |              | 23.23        |                         |  |
| - 8  |                         |                   |                   |                     |  | 5-                            |   |              |              | 7                       |  |
|  |                         |                   | THE RESERVE       | No.                 | 7  |                               |   |              |              |                         |  |
|  |                         |                   | Principles of the | Andrew Street       | 311/11/20 54   |                               | 1000000   |              |              |                         |  |
|  | CONTRACTOR OF THE PARTY |                   |                   |                     |  | With the second second second |   |              |              | And the second property |  |
|  |                         | Section Section   |                   |                     | Service Constitution   | September 1987 - Name         |   |              |              |                         |  |
|  | and the                 |                   | ALL -748          | Comment of the last | America III  |                               | -   | -            |              |                         |  |
|  |                         | In the said       | and a second      |                     |  |                               |   | -            | -            |                         | A Superior Control of the Control  |
|  |                         |                   | 77777             |                     |  |                               |   |              | 1            |                         | The state of the s |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| The second second | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR | GOIA FERTI         | ENERGIA GOOK   | DENOGIONA       |               |                 |
|-------------------|--|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 1) Achi           | 5) Ch'orti   | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
| 2) Akateko        | 6) Chuj  | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18)Sakapulteco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco      | 7) Itza'   | 11) Kiche'         | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco    | 8) bd  | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA: 1 1010 2025 REGION:                                  | V L  |
|---|--|
| Dorlin Jomara<br>Morales Villanveva.                        | Jefe Regional REGIÓN VI Quetzaltenango macop |
| NOMBRE: Vo.Bo.  Persona responsable de la comision  TÉCNICO | Firma y Sello jefe inmediato                 |
| SUB-REGIÓN VI-I   |  |



| 100                    | and the same of th |  |                 |               | MES:            | Timo   | de colony and            |               |             |                                 | Charles I de la Company  |
|------------------------|--|--|-----------------|---------------|-----------------|--|--------------------------|---------------|-------------|---------------------------------|--|
| correlativ             | SI   | EXO  | RAN             | GO DE E       | DAD             | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA   |                          | GRU           | PO ÉT       | исо                             |  |
| o de<br>asistenci<br>a | FEMENI<br>NO   | MASCULI<br>NO  | 12-29<br>AÑOS   | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS    | (ver ple de<br>pagina y<br>colocar el<br>numero  | MAYA                     | GARI<br>FUNA  | XINK        | LADINO/MES<br>TIZO/OTRO         | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO  |
| 1                      |  | 3  | 7               | 2.            |                 | 11.  | X                        |               | 7           |                                 | 65 POTO1 -   |
| 2.                     | 2  | 6  | 3               | 3             | 2               | 12   | V                        | Contract of   | L. T.       |                                 | Espuño   |
| 3                      | 3  | 3  | 3               | 2             | 7               | 11   | 2                        | Lander of the |             | Carrier and                     | Españo   |
| 4                      | 1  | 3  | 7               | 3             |                 | 12   | X                        |               |             |                                 | CSDEXO   |
| 5                      | 2  | 3  | 3               | 2             |                 | 12   | X                        | A             | 4.136       |                                 | (5000)   |
| 6                      | 2  | 2  | 2               | 2             |                 | 11   | X                        |               |             |                                 | 65pm01   |
| 7.                     | 1  | 7  | 3               | 5             |                 | 12   | X                        |               |             |                                 | 15Pano   |
| 8                      |  | 3  | 3               | 7             | 7               | 12   | X                        |               |             |                                 | Español  |
| 9.                     | 1  | 2  | 3               |               |                 | 11   | X                        | -             |             |                                 | Español  |
| 10.                    | 7  | 3  | 7               | 3             | general fire    | 12   | X                        |               |             |                                 | Espiñol  |
|                        | 2.15   |  | 2               | ELL)          |                 |  | 10                       |               |             |                                 | Gard.  |
| THE COURSE OF STREET   | - 1  | 3)   | Paris des       | HID           | -               | Marine Comment   |                          | _             |             |                                 |  |
|                        | Annual Property  |  |                 |               | -               | the device a surp  |                          |               |             |                                 |  |
|                        |  |  |                 |               |                 |  |                          | -             |             |                                 |  |
|                        |  |  |                 |               | -               | Annual Property of the   | Line I de                |               |             | ter care of the care of the     |  |
|                        |  | No.  |                 |               | gira managa     |  | 100                      |               | 7           |                                 | W  |
|                        |  | A STATE OF THE STA |                 |               | -               | Charles and a benefit of the   | 100-000                  |               |             |                                 |  |
|                        |  |  |                 | 10713         | danie de        |  |                          | 4             |             |                                 |  |
|                        |  |  | The same of     |               | and the same of |  |                          | 12-4 (p-34    |             |                                 |  |
| English Free           |  |  |                 |               | ment and        |  | - secondary              |               | Chamber of  |                                 |  |
|                        | Sec.   |  |                 |               |                 |  | And parameter            | - Daniel Phil | 407-14-140  |                                 |  |
|                        |  |  |                 | -             | -               | Paradent in the said   |                          |               | -           |                                 |  |
|                        | The state of the state of  |  |                 | E             |                 | The Contract of the  | 2-1-0-0                  | lesson and    | 100         |                                 |  |
|                        |  | 100  | -               |               |                 |  |                          |               | -           |                                 |  |
|                        |  |  |                 |               | and my          | The State of the S |                          | 00000         | 100         |                                 |  |
|                        |  |  | production paid | September 1   | 4               |  |                          |               |             |                                 | Section 144  |
|                        |  | Service of the servic |                 |               |                 |  | -                        |               |             | and home-water                  |  |
|                        | Sec. 22.0  |  |                 |               | 20 500 3000     |  | 1 1 1                    |               | -           |                                 | And the later of t |
|                        |  |  |                 |               |                 |  | Lancary Control          |               |             |                                 |  |
|                        |  | Secretary of the Secretary   | de menda        |               |                 |  |                          |               |             |                                 |  |
|                        | S Selection  |  |                 |               |                 |  |                          | 00-00         | beard in    |                                 |  |
|                        | Company of the   | The same   |                 |               |                 |  |                          | Lamer VO      | -           |                                 |  |
|                        |  | And the second second  |                 | -             |                 |  | No. of Lot, House, etc., |               | -           |                                 |  |
| 5-p-                   |  | 4-1-1-1-1-1-1  |                 |               |                 |  |                          |               |             | To the supposed of the supposed |  |
|                        | B. III   |  |                 |               | V. T.           | Zin was a summer   |                          |               |             |                                 |  |
|                        | Section Section  | Section of the second  |                 | Augusta.      |                 |  |                          | -             |             |                                 |  |
|                        |  |  | 2/2 m 2 m 2 m   |               |                 |  |                          |               | The same of |                                 |  |
|                        | -  |  |                 |               |                 |  |                          |               |             |                                 |  |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18)Sakapulteco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) Kiche'         | 15) Pogomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) bd (8   | 12) Mam            | 16) C'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

| FECHA: /  | 142          | >15                                       | REGION: | N.    |  |
|-----------|--------------|---|---------|-------|--|
| NOMBRE: _ | Hersona resp | TECNICS SUB-VALUE ON VI<br>Quetzaltenango | Vo.Bo   | Elimá | Jefe Regional REGIÓN VI Quetzaltenango haco y Sello Jefe Inmediato |



|                             | шесор               |                  |               | MES: junio    |              |   | 2025           |              |   |                         |  |
|-----------------------------|---------------------|------------------|---------------|---------------|--------------|---|----------------|--------------|---|-------------------------|--|
|                             |                     | EXO              | RA            | NGO DE ED     | AD           | COMUNIDAD   |                | GR           | UPO ÉTA                                 | lico                    | IDIONAL EN OUE   |
| orrelativo de<br>asistencia | FEMENINO            | MASCULINO        | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver ple<br>de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA           | GARIFU<br>NA | XINKA                                   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO  |
| 1                           |                     | 1                |               | 1             |              | 25  | recover to the |              |   | 1                       | español  |
| 2                           | 1                   | -                | 1             |               |              | 25  |                |              | and the second                          | 1                       | español  |
| 3                           | 2                   |                  |               | 2             |              | 25  |                |              | 544//                                   | 2                       | español  |
| 4                           | -                   | 1                |               | 1             |              | 26  | 1              |              |   |                         | español  |
| 5                           | 3                   | 4                |               | 5             | 2            |   |                |              |   | 7                       | español  |
| 6                           |                     | 1                |               | 1             | an, /        | 25  |                |              |   | 1                       | español  |
| 7                           |                     | 1                |               | 1             |              | 25  |                |              |   | 1                       | español  |
| 8                           | 1                   | 1                |               | 2             |              | 25  |                |              |   | 2                       | español  |
| 9                           |                     | 1                |               | 1             | gate desired | 26  |                |              |   | 1                       | español  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   | 12000          |              |   |                         |  |
|                             |                     | Ministra Control |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             | All Indiana         |                  |               |               |              | Acres and the second  |                |              |   |                         |  |
| and the same                |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         | Market Company   |
|                             | A legan contract of |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
| May the set the             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
| Section 1997                |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     | -                |               |               | Marie La M   |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               | for a        |   |                |              | Street, Street,                         |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   |                |              | -                                       |                         |  |
|                             | And the second      |                  |               |               |              |   |                | and the sail |   |                         | A COLUMN TO SERVICE AND ADDRESS OF THE PARTY |
|                             |                     |                  |               |               |              |   | -              | Ranning .    | San |                         |  |
| and the same of             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
| No. of Substantial          |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              | 0-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1                                 |                |              | in facility                             |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   |                |              |   |                         |  |
|                             |                     |                  |               |               |              |   | -              |              |   |                         |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) ixil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; 9, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

27/6/2025

Vilma E. Recinos Vásquez Técnico en Cooperativa Subregional VI-2 Retalhuleu

Lic. Victor Manuel Monterroso Rivas Lefe Región VI, Suroccidente, INACOP.

Jefe Regional
REGIÓN VI
Quetzaltenango

TÉCNICO SUB-REGIÓN VI-2 Retalhuleu inacop





|            |                    |           |               |               | MES:         | Junio  |              |       |                         |              |         |
|------------|--------------------|-----------|---------------|---------------|--------------|--|--------------|-------|-------------------------|--------------|---------|
|            |                    | EXO       | RA            | NGO DE ED     | AD           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver ple                      |              | GR    | UPO ÉTN                 | iico         |         |
| asistencia | FEMENINO           | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar el numero respectivo) MAYA  25  26 | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO |         |
| 1          |                    | 2         |               | 2             |              | 25   |              |       |                         | Х            | español |
| 2          |                    | 2         |               | 2             |              | 25   |              |       |                         | X            | español |
| 3          | Control of Control | 2         |               | 2             |              | 25   |              |       |                         | X            | español |
| 4          |                    | 2         |               | 2             | 71           | 25   | 11/2/        | 20.00 |                         | Х            | español |
| 5          | 1                  | 3         | 1             | 3             |              | 25   |              |       |                         | X            | español |
| 6          | 4                  | 1         |               | 4             | 1            | 25   |              |       |                         | X            | español |
| 7          |                    | 1         |               |               | 1            | 25   |              |       | -                       | X            | español |
| 8          |                    | 1         |               | 1             |              | 25   |              |       |                         | X            | español |
| 9          |                    | 1         |               | 1             |              | 25   |              |       |                         | Х            | español |
|            |                    |           |               |               |              |  |              |       |                         |              |         |
|            |                    |           |               |               |              |  |              |       |                         |              |         |
|            |                    |           |               |               |              |  |              |       |                         |              |         |
|            |                    |           |               |               |              |  |              |       |                         |              |         |
|            |                    |           |               |               |              |  |              |       |                         |              |         |
|            |                    |           |               |               |              |  |              |       |                         |              |         |

### **GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA**

| STATE OF STREET | PERSONAL PROPERTY AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSON AND ADDRESS OF THE PERSON ADDRESS OF THE PERSO | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR | ENTENENDS COULCE |                 |               |                 |
|-----------------|--|--|------------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 1) Achi         | 5) Ch'orb'   | 9) Jakalteco/Popti   | 13) Mopan        | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
| 2) Akateko      | 6) Chuj  | 10) Kaqchikel  | 14) Poqomam      | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüə |
| 3) Awakateco    | 7) Itza'   | 11) K'iche'  | 15) Poqomchi'    | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco  | 8) tal   | 12) Mam  | 16) Q'anjob'al   | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Regiamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

27 de junio 202

Marlon Steven Fajardo Oliva Técnico en Cooperativas

TÉCNICO
SUB-REGIÓN VI-2
Retalhuleu

Vo.Bo.

Jefe Regional
REGIÓN VI
Quetzaltenango

Lic. Victor Manuel Monterroso Rivas Jefe Regional VI Inacop Quetzaltenango



| tha                          | ωр       |           | FO            | RMULAR        | O PERTEI<br>MES: | NENCIA SOCIOLINGU<br>JUNIO                      | JISTICA<br>2025 | AÑO 202      |       |                         |                |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|------------------|---|-----------------|--------------|-------|-------------------------|----------------|
| correlativo de<br>asistencia |          | SEXO      |               | NGO DE E      | DAD              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver ple               | GRUPO ÉTNICO    |              |       |                         | IDIOAAA EN OUE |
|                              | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS     | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA            | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO   |
| 1                            |          | X         |               |               | X                | 25  |                 |              |       | Х                       | español        |
| 2                            |          | X         |               | ×             | 7-1-7            | 25  |                 |              |       | X                       | español        |
| 3                            | x        |           |               | X             |                  | 25  |                 |              |       | X                       | español        |
| 4                            | X        |           | Section 2     | X             |                  | 25  |                 |              |       | X                       | español        |
| 5                            | ^        | X         |               | x             |                  | 25  |                 |              |       | X                       | español        |
| 6                            |          | X         |               | x             |                  | 25  |                 |              | 1     | X                       | español        |
| 7                            | 2-1-1-1  | X         |               | X             | Part Cales       | 25  |                 |              |       | X                       | español        |
|                              |          |           |               |               |                  |   |                 |              |       |                         |                |
|                              |          |           |               |               |                  |   |                 |              |       |                         |                |
|                              |          |           |               |               |                  |   |                 |              |       |                         |                |
|                              |          |           |               |               |                  |   |                 |              |       |                         |                |
|                              |          |           |               |               |                  |   |                 |              |       |                         |                |
|                              |          |           |               |               |                  |   |                 |              |       |                         |                |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; 9, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27/6/2025

REGION: VI, SUROCCIDENTE, INACOP. Subregional VI-2 Retalhuleu.

Glenda Nernandez Rapros Secretaria Subregional VI-2 Retalhuleu

Secretaria Sub-Regional SUB-REGIÓN VI-2 Jefe Región VI, Suroccidente, INACOP.

Jefe Regional REGIÓN VI Quetzaltenango



### LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28

|  |          |           |                   |                     | MES:   | JULIO  |                | 0.0          | UPO ÉTN | lico.                   |                |
|--|----------|-----------|-------------------|---------------------|--|--|----------------|--------------|---------|-------------------------|----------------|
|  | SEXO     |           | RANGO DE EDAD     |                     | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver ple  | GROPO ETRICO   |                |              |         | IDIOMA EN QUE           |                |
| correlativo<br>e asistencia  | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS     | 30-59<br>AÑOS       | 60 +<br>AROS   | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo)  | MAYA           | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO   |
| 1  | 6        | 3         |                   | 7                   | 1  | 11   | X              |              |         |                         | español        |
| 2  |          | 2         |                   | 2                   |  | 11   | ×              |              |         |                         | español        |
| 3  |          | 2         |                   | 2                   |  | 11   | ×              |              |         | and the second second   | español        |
| 1  | -        | 2         |                   | 2                   | 1  | 11   | X              |              |         |                         | español        |
| 5  | 6        | 3         |                   | 7                   | 1  | 11   | ×              |              |         |                         | español        |
| •  | 2        | 1         |                   | 3                   | -  | 11   | ×              |              |         |                         | español        |
| 7  | 3        | 3         |                   | 6                   | -  | 11   | X              |              |         |                         | español        |
| 8  | 1        | 2         |                   |                     |  | 11   | ×              |              |         |                         | español        |
| •  | 1        |           |                   | 1                   | 10-11-11-11  | 11   | ×              | -            |         |                         | español        |
| 10   | 8        |           |                   | 7                   | 1  | 11   | X              | -            |         |                         | español        |
| 11   | 1        | 3         |                   | 2                   | and the same of  | 11   | X              |              |         |                         | español        |
|  |          |           |                   | 8                   | -  | 11   | X              |              |         |                         | español        |
| 12   | 3        | 3         |                   | 2                   | 10.00  | 11   | X              |              |         |                         | español        |
| 13   |          | 2         |                   |                     |  |  |                |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     |  |  |                |              |         | est or a such cabasing  |                |
|  |          |           |                   |                     |  | -  |                |              |         |                         | and the second |
|  |          |           |                   |                     |  |  |                |              | 40-     |                         |                |
|  |          |           |                   |                     |  |  |                |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     |  |  |                |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     |  |  | -              |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   | January Company     |  | BOTTOM TO THE STATE OF THE STAT | The second     |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     | -  |  |                |              | per 1   |                         |                |
|  |          |           |                   | Part of the last    |  |  | my 4 m 1       |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     | A TOTAL OF THE PARTY OF THE PAR |  |                | 7            |         | 0-                      |                |
|  |          |           |                   |                     |  |  |                | Dec. 10      | 9       |                         |                |
| -  |          |           |                   |                     |  |  |                |              |         | 7                       |                |
| The same of the sa |          |           |                   |                     |  |  | -              |              |         |                         |                |
|  |          |           | Annual product of | Mary Control of the |  |  |                |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   | VICTOR 51           |  |  |                |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     | A STATE OF   | Company of the Compan |                |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     | -  | Market Committee   | Total Control  | -            |         |                         |                |
| and the same   |          |           |                   |                     | Contract Contract  |  |                |              |         |                         |                |
|  |          |           |                   |                     |  |  | Maria Contract |              |         |                         |                |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Морап                 | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |  |  |
|----------------|------------|---------------------|---------------------------|-----------------|---------------|-----------------|--|--|--|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam               | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |  |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) K'iche'         | 11) K'iche' 15) Poqomchi' |                 | 23) Garifuna  |                 |  |  |  |
| 4) Chalchiteco | 8) bdl     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al            | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |  |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA:\_\_01/07/2025\_

REGION: VI

\_SUBREGIONAL\_

SUB-REGIÓN VI-3
Totonicapán inamp

Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN VI-3 Totonicapán

NOMBRE



### LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28

| -             | and the second | Charles Commence |               |               | MES:         | JUNIO                             | activities to the same | NAME AND ADDRESS OF THE OWNER, WHEN PERSON ADDRESS OF THE OWNER, WHEN PERSON AND ADDRESS OF THE OWNER, WHEN | Salara Salara | ericania de la compania de la compa | and the second |
|---------------|----------------|------------------|---------------|---------------|--------------|-----------------------------------|------------------------|---|---------------|--|----------------|
| orrelativo de | SEXO           |                  | RANGO DE EDAD |               |              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver ple | GRUPO ÉTNICO           |   |               |  | IDIOMA EN QUE  |
| asistencia    | FEMENINO       | MASCULINO        | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | respectivo)                       | MAYA                   | GARIFU<br>NA  | XINKA         | LADINOMESTIZO/<br>OTRO   | FUE ATENDIDO   |
| 1             | 2              | 1                | 1             | 2             | 0            | 11                                | X                      |   |               |  | español        |
| 2             | 0              |                  | 0             | 1             | 0            | 11                                | x                      |   | 100           | Assert Control of the Control  | español        |
| 3             | 2              |                  | 1             | 2             | 0            | 11                                | X                      |   |               |  | español        |
| 4             | 2              |                  |               | 3             | 0            | 11                                | X                      |   |               |  | español        |
| 1             | 3              | 2                | 1             | 4             | 0            | 11                                | X                      |   |               |  | español        |
| •             | 2              | 1                | 0             | 3             | 0            | 11                                | X                      |   |               |  | español        |
| 7             | 2              | 1                | 0             | 3             | 0            | 11                                | X                      |   |               |  | español        |
| •             | 3              | 1                | 1             | 3             | 0            | 11                                | X                      |   |               |  | español        |
|               |                |                  |               |               |              |                                   |                        |   |               |  |                |
|               |                |                  |               |               |              |                                   |                        |   |               |  |                |
|               |                |                  |               |               |              |                                   |                        |   |               |  |                |
|               |                |                  |               |               |              |                                   |                        |   |               |  |                |
|               |                |                  |               |               |              |                                   |                        |   |               |  |                |
|               |                |                  |               |               |              |                                   |                        |   |               |  |                |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |
|----------------|------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|
| Z) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Muttiling@e |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |
| 4) Chalchiteco | 8) bdl     | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |

| FECHA:01/07/2025REGION:_VISUBREC          | GIONALVI-3                             |
|---|--|
| Jefe Sub-Regional NOMBRE: SUB-REGIÓN VI-3 | Jefe Regional REGIÓN VI Quetzaltenango |
| Virgio Folomospán macop                   | Firma y Sello jefe inmediato           |

# înacop

# LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025 MES: JWO 2025

|            | To the large and   |                    |   |               | MES:             | Jumo  | 2025                                     | San Maria      |             |                         | Name and Address of the Owner, where the Owner, which is the Owner, where the Owner, which is the Owner, where the Owner, which is the Owner, wh |  |
|------------|--------------------|--------------------|---|---------------|------------------|---|--|----------------|-------------|-------------------------|--|--|
| SEXO       |                    |                    | RA  | NGO DE ED     | AD               | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               | GRUPO ÉTNICO                             |                |             |                         |  |  |
| asistencia | FEMENINO           | MASCULINO          | 12-29<br>AÑOS   | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS     | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA                                     | GARIFU<br>NA   | XINKA       | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO  |  |
| 7          |                    | X                  |   | Y             |                  | 25  |  |                |             | ۸.                      | espariol   |  |
| 2          |                    | 1                  |   | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | (Spano)  |  |
| 3          |                    | X                  |   | X             |                  | 75  |  |                |             | X                       | espiral  |  |
| 4          |                    | Y                  |   | Y             |                  | 25  |  |                |             | 1                       | wand   |  |
| 5          |                    | X                  |   | 1 ×           |                  | 25  |  |                |             | ×                       | 120000   |  |
| 6          |                    | V                  |   | ×             |                  | 25  |  |                |             | 4                       | Sparied<br>Sparied   |  |
| 7          |                    | V                  |   | X             |                  | 25  | Marie Salar                              |                |             | X                       | Spinol   |  |
| 8          |                    | X                  |   | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | whenor   |  |
| 9          |                    | 1                  |   | X             | 9                | 25  |  | Market Company | AND THE     | X                       | AROUT OF   |  |
| 10         | eliment out of     | ×                  | lan ve - name   | K             | and the same     | 25  | 62                                       |                |             | X                       | cound  |  |
| 11         | Spring of the same | 2                  |   | X             |                  | 25  |  |                | 100         | Y                       | espuis   |  |
| 12         | ×                  |                    |   | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | Wino(  |  |
| 13         | +                  | by a vertical rate |   | K             | Anna Carlo       | 25  |  |                |             | X                       | wind   |  |
| 14         | V                  |                    |   | k             |                  | 25  |  |                | 1000 HOST   | V                       | Danis  |  |
| 15         |                    | X                  |   | V             |                  | 25  |  |                |             | X                       | 1 suitol   |  |
| 14         |                    | ×                  |   | X             | Bernest - par    | 25  | diameter in                              | ar-            |             | X                       | 1 Dais   |  |
| 17         |                    | ¥                  |   | X             | 60               | 25  |  |                | Sec. 10     | X                       | 11/140   |  |
| 18         | X                  |                    |   | x             |                  | 25  |  |                |             | 1                       | es faces   |  |
| 19         | Y                  |                    | N. S. S. S.   | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | Wound  |  |
| 20         | Y                  |                    |   | X.            |                  | 25  |  |                |             | X                       | 1) Dano  |  |
| 21         | K                  |                    |   | X             | A Partie         | 25  |  |                |             | X                       | round  |  |
| 22         | x                  |                    |   | X             | Anna Cara        | 25  |  |                | Appendix of | 1.4                     | especial d   |  |
| 23         | 1                  |                    | dan N. Larry  | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | a sound  |  |
| 24         | 4                  |                    |   | X             | Michigan Company | 25  |  |                |             | X                       | 1sianol  |  |
| 25         | 4                  | Company of the     |   | X             |                  | 2.5   |  |                |             | 1                       | 13 pariel  |  |
| 26         | 4                  |                    |   | X             |                  | 25  |  |                |             | ×                       | 2 spins  |  |
| 27         |                    | Y :                |   | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | sound  |  |
| 28         |                    | K                  | . í   | X             | Barrier and the  | 25  | Water Cons                               | 1              | Salve y tan | X                       | espand   |  |
| 21         |                    | 1                  |   | X             |                  | 25  |  |                | Tan Mariaha | X                       | esquie of  |  |
| 30         |                    | K                  |   | a             |                  | 25  | en e |                |             | X                       | e) ani ol  |  |
| 31         |                    | K                  |   | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | espario 1  |  |
| 32         |                    | 4                  |   | X             |                  | 25  |  |                |             | X                       | wain   |  |
| 33         |                    | 1                  | 77  | X             | Alexandria       | 25  |  |                | Santa Santa | Y                       |  |  |
| 34         |                    | K                  |   | X             | A Property of    | 25  | No.                                      |                | Tur II      | X                       | wand   |  |
| 35         |                    | K                  | A PROPERTY OF A PARTY | , X           |                  | 25  |  |                |             | Y                       | espariol   |  |
| 3/-        |                    | V                  | 110000  | V             | A CHARLES        | 75  | Barry Inc. Sec.                          | TEN CENT       | -           | V                       | 200  |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) Kiche'         | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) izil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27/06/2025

REGION:

NOMBRE: Allia Curdera Persona responsable de la comisión

Vo.Bo.

irma / Se lo Jefe Inmediato

Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN VI-4
San Marcos

## înacop

### FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025

| пасор                       |   |           |                | Maria de la companione | MES:         | ginio   |                |  |              |                         |  |
|-----------------------------|---|-----------|----------------|------------------------|--------------|---|----------------|--|--------------|-------------------------|--|
| ,                           | SE                                      | EXO       | RA             | NGO DE ED              | AD           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver ple               |                | GR   | UPO ÉTN      | lico                    | IDIOMA EN QUE  |
| orrelativo de<br>asistencia | FEMENINO                                | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS  | 30-59<br>AÑOS          | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA           | GARIFU<br>NA   | XINKA        | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO   |
| 37                          |   | Ý         |                | V                      |              | 25  |                | Land Town  | 15/2         | +                       | David  |
| 38                          |   | K         |                | d                      |              | 25  | and the second |  |              | X                       | esemal.  |
| 39                          |   | X         |                | V                      |              | . 25  |                | the same of the sa |              | ×                       | coarios  |
| 40                          |   | X         | and the second | K                      |              | 25  |                | Miles to be served   |              | X                       | Daniel   |
| 41                          |   | x         |                |                        | ×            | 2.5<br>25                                       |                |  | SEAT FREE    | k                       | esano!   |
|                             |   | ×         |                |                        | V            | 25  | las establish  | Carrier Services   |              | <b>Y</b>                | would  |
| 42                          |   | X         |                |                        | V            | 25  |                | -  |              | V                       | Cound<br>copared<br>copared<br>copared<br>copared<br>copared |
|                             |   |           |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        | er e         |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           | •              |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           | •              |                        |              | of the second of the second                     |                |  | e a si da si |                         |  |
|                             |   |           |                |                        |              |   |                |  | - 10         |                         |  |
|                             | 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |           |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        | 1000         |   |                |  | 125          |                         |  |
|                             |   |           | tan on some    |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             | and the second                          |           |                | Great                  |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        | (d.)         |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   | 10 m 10 m |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |
|                             |   |           |                |                        |              |   |                |  |              |                         |  |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| A STATE OF THE STA | Control of the Contro | JUIA               | EKTENENCIA SOCIOLI | HOUISTICK       | State of the last |                       |
|--|--|--------------------|--------------------|-----------------|---|-----------------------|
| 1) Achi  | 5) Ch'orti'  | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan          | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil   | 25) Español           |
| 2) Akateko   | 6) Chuj  | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam        | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko   | 26) Multilingüe       |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) Kiche          | 15) Poqomchi       | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  | and the second second |
| 4) Chalchiteco   | 8) Ixil  | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al     | 20) Tektiteco   | 24) Xinka   |                       |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27/06/2025

REGION:

Jefe Sub-Regional Sub-Region VI-4
San Marcos

NOMBRE: Alicia Ventura

Persona responsable de la comisión

Vo.Bo.

Sello Jefe Inmediato

### LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025

| \                           | S   | EXO              | RANGO DE EDAD     |                       | COMUNIDAD LINGÜÍSTICA (ver pie |   | GR       | UPO ÉTA  | lico        | IDIOMA EN QUE            |  |
|-----------------------------|---|------------------|-------------------|-----------------------|--------------------------------|---|----------|--|-------------|--------------------------|--|
| orrelativo de<br>asistencia | FEMENINO                                  | MASCULINO        | 12-29<br>AÑOS     | 30-59<br>AÑOS         | 60 +<br>AÑOS                   | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA     | GARIFU<br>NA   | XINKA       | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO  | FUE ATENDIDO   |
| 37                          |   | X                |                   |                       | X                              | 25  |          |  |             | ×                        | Español  |
| 38                          | BODY TO THE TOTAL TOTAL                   | X                |                   |                       | X                              | 25  |          |  | 75.5        | ×                        | Español                |
| 39                          |   | X                |                   | ×                     | X                              | 25<br>25  |          |  |             | K                        | CSYZER   |
| 110.                        | X   | ~                |                   | ×                     |                                | 25 25 25  |          |  |             | ×                        | ESPZILO  |
| 41 42                       |   | X                |                   | X                     |                                | 25  |          | 1  |             | X                        | ESPANO   |
| 42                          |   | X                |                   | ^                     | X                              | 7.5   |          | per a man  | -           | ×                        | Esparo   |
| 43                          |   | Ŷ                |                   | 27                    | x                              | 25  | 12       |  |             | x                        | ESPANO   |
| 44                          |   | X                |                   |                       | X                              | 25  |          |  |             | X                        | ESPATION   |
| 44                          |   | X                |                   |                       | V                              | 75  |          |  |             | X                        | ESPARO   |
| 46                          | de la | x                |                   |                       | X                              | 25<br>25  |          | - mg   |             | X                        | Españo   |
| 47.                         |   | Y                | 10                |                       | X                              | 25  | A and a  |  |             | X                        | Español  |
|                             | -   |                  |                   |                       |                                | 12  | ale de   | Sec. Com   |             |                          |  |
|                             |   |                  |                   |                       |                                |   |          |  | CA CO       |                          | the self-residence   |
|                             |   | electric control |                   |                       |                                |   | Lorendo  |  |             |                          |  |
|                             |   |                  |                   |                       |                                |   |          |  |             |                          |  |
|                             |   |                  |                   |                       |                                |   |          |  |             |                          |  |
|                             |   |                  | 9                 |                       |                                | 7   |          |  |             |                          |  |
|                             |   |                  |                   | 6                     |                                | Buckey Comments                                 | 2 12     | A  |             |                          |  |
|                             |   |                  |                   |                       |                                |   |          |  |             |                          |  |
|                             |   |                  | 0 40              |                       | A STATE OF                     |   |          |  |             |                          | 10 mm  |
|                             |   |                  |                   |                       | North Constitution             |   | 12       |  |             |                          |  |
|                             | and the second                            |                  | -                 |                       | 10                             | 2   |          | 16   |             |                          |  |
|                             |   | k see the see    | -                 |                       |                                |   | See Alle | 100  | 2           |                          | Market Comment   |
|                             | and the same of                           | Land or the      |                   |                       |                                | and the second                                  |          | like   | ly -        |                          |  |
|                             |   |                  | Acres de la compa |                       | -                              | Section 1997                                    |          |  | Marie Angel |                          |  |
|                             |   |                  |                   | 2                     |                                |   |          |  | 4           | A commence of            |  |
|                             |   | and the second   |                   |                       |                                |   |          | Acres de la constitución de la c |             |                          | de la companya de la |
|                             |   |                  |                   |                       | District Control               |   |          |  |             |                          |  |
| Barrier                     |   | Egranda de       |                   |                       |                                |   |          |  |             |                          |  |
| 777.2                       |   |                  | The real parts    | E The                 | Santa de                       |   |          |  |             |                          |  |
|                             |   | Secretary Con    |                   |                       |                                |   |          |  |             |                          | As and residence   |
|                             |   | Land Town        |                   |                       |                                | See -   |          |  |             | A commence of the second | A THE REST   |
|                             |   |                  | r-ly-             |                       |                                |   |          |  |             |                          |  |
|                             |   |                  |                   |                       | 125-4-19                       |   |          |  | 2           |                          |  |
|                             |   |                  |                   |                       |                                |   |          | -  |             |                          |  |
|                             |   |                  |                   | STATE OF THE STATE OF |                                | Towns of the second                             | 7        |  |             |                          |  |
|                             | GC12: 68 (654)                            | // // //         |                   |                       |                                |   |          | 7  |             |                          |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'oni | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-----------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj   | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itzaʻ  | 11) Kiche          | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil   | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No. 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27/Junio de 2,025

REGION: VI Suroccidante.

NOMBRE: <u>Kicola's Mulul Mairdaz</u>vo.Bo.\_ Persona responsable de la comisión

Firma y bellp Jefe Inmediato

Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN VI-4
San Marcos

## LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIÓ PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025 MES: Tutti 0 2025

|                             | ме             |  |  |               |               | Junio -   | 2025  |                |              | and a second second second |               |
|-----------------------------|----------------|--|--|---------------|---------------|---|-------|----------------|--------------|----------------------------|---------------|
| ,                           | SE             | xo                                     | RA   | NGO DE EC     | DAD           | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |       | GR             | UPO ÉTN      | lico                       | IDIOMA EN QUE |
| orrelativo de<br>asistencia | FEMENINO       | MASCULINO                              | 12-29<br>AÑOS  | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS  | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA  | GARIFU<br>NA   | XINKA        | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO    | FUE ATENDIDO  |
| 1                           | ×              |  | X  |               |               | 25  | K     |                |              |                            | Españo/       |
| 2                           | ×              |  | X  |               |               | 25  | V     |                |              |                            | Espanul       |
| 3                           | X              |  | ×  | -             | 0             | . 25  | X     |                |              |                            | Espanol       |
|                             | ×              |  | X  |               | 7 47          | 25  | X     |                |              |                            | FSPANOL       |
| 4 5                         | X              |  | X  | X             | Ada           | 25  | X     |                |              |                            | ESPANO        |
| 6                           | ×              |  |  | X             |               | 25  | ¥     |                |              |                            | Espano        |
| 7                           | ×              | See State Co. Co. and See              |  | ×             |               | 25  | ×     |                | engler comp  |                            | Espano        |
| 7                           | X              |  |  | X             |               | 25  | K     |                |              |                            | ESPANDI       |
| 8                           | x              |  |  | ×             |               | 25  | X     |                |              |                            | E = pano      |
| 10                          | x              |  |  | ×             |               | 25  | X     | Ny design      |              |                            | Español       |
| 11                          | X              |  |  | ×             |               | 25  | ×     |                |              |                            | Espano        |
| 12                          |                |  | 1  | ×             |               | 25  | k     |                |              |                            | Espan         |
| 13                          | ×              | 7                                      | -  | ×             |               | 25  | X     |                |              |                            | Españo        |
| 14                          |                | ~                                      | 15 WA  | X             |               | 25  | X     | and the second |              |                            | Espano        |
| 15                          | 49             | ×                                      |  | ×             |               | 7.5   | X     | L              |              | Service of the service of  | ESPan         |
|                             |                | Particular of Children of the Children | EVILLE STE   | X             | 7             | 25  | X     |                | 100-11-11-11 |                            | E5)27101      |
| 17                          |                | X                                      |  | X             | 901           | 25  | X     |                |              |                            | Espano        |
| 18                          |                | ×                                      |  | X             |               | 25  | ×     |                |              |                            | ESPANO        |
| 19                          | Andrew Company | X                                      |  | ×             |               | 25  | X     |                |              |                            | ESPAM         |
|                             |                |  |  | X             | X             | 25  | X     |                |              |                            | KSPANO        |
| 20                          | 100            | X                                      |  |               | +             | 25  | ×     |                |              |                            | Espano        |
| 21                          |                | ×                                      |  | -             | X             | 25  | X     |                |              |                            | Espains       |
| 22                          | are described  | · · x                                  | All The State of t |               |               | 25  | X     |                |              |                            | ESPANO        |
| 2.3                         | - 2            | X                                      |  |               | X             | 25  | X     |                | -            |                            | Espanol       |
| 24.                         |                | X                                      |  |               | 1             | 25  | 1     |                |              | ×                          | ESPANOL       |
| 25                          | . 1            |  | X  |               |               |   |       |                | -            | ×                          | Españo        |
| 26                          |                | X                                      | ×  |               |               | 25  | -     |                |              | ×                          | Españo        |
| 27                          |                | X                                      |  | X             | -             | 25  |       | -              |              |                            | Españo        |
| 28                          |                | ×                                      |  | X             |               | 25  | 18414 | -              | -            | ×                          |               |
| 29                          |                | Y                                      |  | X             |               | 25  | -     | -              | -            | X                          | ESPAño        |
| 30                          |                | k                                      | -  | X             | -             | 25  |       |                | -            | X                          | Españo        |
| 31                          |                | X                                      |  | X             |               | 25  |       | 1              |              | X                          | Españo        |
| 37                          |                | Y                                      |  | X             | -             | 25  |       |                |              | ×                          | Espano        |
| 73                          | Water Street   | X                                      | and the same   | X             | 4             | 25  |       | -              |              | , X                        | ESPZIN        |
| 34                          |                | ×                                      |  | X             |               | 25  | -     | -              |              | ¥                          | Españ         |
| 35                          |                | X                                      |  | *             |               | 25  |       |                |              | X                          | Espano        |
| 36.                         |                | V                                      |  | 1 47          | Providence of | >5.   | 7     |                |              | ×                          | Froing        |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|                | And the second s | and the second s | ENTENEROUS GOODES |                 |               |                 |  |
|----------------|--|--|-------------------|-----------------|---------------|-----------------|--|
| 1) Achi        | 5) Ch'oni  | 9) Jakalteco/Popti   | 13) Mopan         | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |
| 2) Akateko     | 6) Chuj  | 10) Kaqchikel  | 14) Poqomam       | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza  | 11) Kiche  | 15) Poqomchi      | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil  | 12) Mam  | 16) Q'anjob'al    | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27 de Junio de 2.025

REGION: VI Gueroccidante.

Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN VI-4
San Marcos Indeed

NOMBRE: Micola's Mulul Manda No. Bo.
Persona responsable de la comisión

Firma & Sello Jefe Inmediato

### LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025

| ma             | cop  |           |               | MINOCALL            | MES:         | (JNIO  | 2025                | 7110 202     |           |                         |  |
|----------------|--|-----------|---------------|---------------------|--------------|--|---------------------|--------------|-----------|-------------------------|--|
| orrelativo de  | Maria Cara Cara Cara Cara Cara Cara Cara   | EXO       | RA            | NGO DE EC           | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie  |                     | GR           | UPO ÉTN   | lico                    | IDIOMA EN QUE  |
| asistencia     | -EMENINO   | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS       | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo)  | MAYA                | GARIFU<br>NA | XINKA     | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO   |
|                | V  |           | V             |                     |              | 25   | 1                   |              |           | V                       | ESPONOL  |
| 2              | V  |           | 1             |                     |              | 25   |                     |              |           | V                       | /  |
| 3              | 1  |           |               | 1                   | The Control  | 25   |                     |              |           | V                       | 1  |
| 4              | /  |           |               | 1                   |              | 25   |                     |              |           | V                       | V  |
| 5              | V  |           |               | 1                   |              | 25   |                     |              |           | ~                       | ~  |
| 4              | /  |           |               | 1                   |              | 25   |                     |              |           | V                       | /  |
| 7              | . /  |           |               | 1                   |              | 25   | h 4000              |              |           | V                       | V  |
| 8              |  | V         | ~             |                     |              | 25   |                     |              |           | /                       |  |
| 9              |  |           | -             | res server          |              | 25   |                     |              |           | 1                       | V  |
| 10             |  | /         |               | V                   |              | 25   |                     |              |           | V                       | /  |
| 11             |  |           |               | V                   | ter category | 25   |                     |              |           | V                       | V  |
| 12             |  | V         |               | 1                   |              | 25   | Marine and American |              |           | /                       | V  |
| 13             |  | ./        |               | 1                   |              | 25   |                     |              |           | V                       | V  |
| 14             |  | -         |               | ~                   |              | 25   |                     | V            |           | V                       | V  |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
| A STATE        | And the same of the same   |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         | A Comment  |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
|                |  |           |               |                     | ý.           |  |                     |              |           |                         |  |
| 100            |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
|                | and the same of th |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         | To the second second   |
|                |  |           |               |                     |              |  |                     |              |           |                         |  |
| - my labour of | Marine and   |           |               | Andrew Property and | -            | The same of the sa |                     |              | Service . | district the second     | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'oni | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-----------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj   | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza   | 11) Kiche          | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil   | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 30 04 2025                  |        | REGION:                      |  |
|------------------------------------|--------|------------------------------|--|
| NOMBRE: ESTEBON FUENTES            | Vo.Bo. | dull                         | Jefe Sub-Regional Sub-Región VI-4 San Marcos |
| Persona responsable de la comisión | VO.BO  | Firma y Sello Jefe Inmediato |  |

# înacop

## LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIO PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025 MES: Juno 2025

|                             | The state of the s | a world may a mile a |                      | And it was a second                   | MES:              | Juno  | 2025   |              |                     | transcer by entire and the                       |                               |
|-----------------------------|--|----------------------|----------------------|---------------------------------------|-------------------|---|--|--------------|---------------------|--|-------------------------------|
| ,                           |  | SEXO                 | RANGO DE EDAD        |                                       |                   | COMUNIDAD                                       |  | GR           | UPO ÉTN             | lico   | IDIOMA EN QUE                 |
| orrelativo de<br>asistencia | FEMENINO   | MASCULINO            | 12-29<br>AÑOS        | 30-59<br>AÑOS                         | 60 +<br>AÑOS      | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA   | GARIFU<br>NA | XINKA               | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO                          | FUE ATENDIDO                  |
| 1                           | ×  |                      |                      | ×                                     |                   | 23  |  | 16.4         |                     | Х  | 6SParOl                       |
| 9                           | X  |                      | 1                    |                                       | X                 | es  |  |              |                     | ×  | ESRATO!                       |
| 3                           |  | X                    |                      | X                                     |                   | 25  |  |              |                     | X  | ESPAROL                       |
| u                           | ×  | 1                    |                      | ×                                     |                   | LS  |  |              | April and a second  | ×  | ES 1001                       |
| 5                           | · ·  | -                    |                      | ×                                     |                   | LS  |  | 1            |                     | X  | ES80 501                      |
| 7                           | x  |                      |                      | X                                     |                   | 25  |  |              |                     | X  | ESPAÑOI<br>ESPAÑOI<br>ESPAÑOI |
| 2                           | -  | X                    | 77                   |                                       |                   | 25  |  |              |                     | X  | 55 PUTO1                      |
| *                           |  | X                    |                      | X                                     |                   | 25  | Name of Land   |              |                     | X  | 584501<br>584501<br>584501    |
| 9                           | X  |                      |                      | >                                     |                   | 25  |  |              |                     | X  | rspanol                       |
| 10                          | X  |                      |                      | ×                                     |                   | 25  |  |              |                     | X  | Estaño!                       |
| 11                          | X  |                      | Jos                  | X                                     |                   | 25  |  |              | 6-                  | X  | =5paro                        |
| 12                          |  |                      | 0                    | X                                     |                   |   |  |              |                     | X  | ESPECTOI                      |
| 13                          | X  |                      |                      |                                       | X                 | 25  |  |              |                     | X  | SPARO                         |
| 14                          | ×  |                      |                      | ·X·                                   |                   | 15  |  |              | - (                 | <b>X</b>   | ESPLADI                       |
| 15                          | X  |                      |                      | .8                                    | in the second     | 25  | Action to the second   |              | And a second second | X  | ESPLADI                       |
| 16                          |  | X                    |                      | The second second                     | X                 | 25  |  |              | 1                   | X  | ESPETOI                       |
| 17                          | and the same of  | X                    |                      | X                                     | 17-1-12-20        | 25  |  |              |                     | X  | ESPATIOI                      |
| 18                          |  | X                    | March 1944           | N                                     | Pro-              | 25  |  |              |                     | X  | ESPAROI                       |
| 19                          |  | X                    |                      |                                       | X                 | 25  | 7.1.1.4  |              |                     | ×  | ESPATION                      |
| 70                          |  | ×                    |                      | X                                     |                   | 25  |  |              |                     | ×  | EXELTOI                       |
| 71                          | X  |                      | d on the state of    | Mary Transport Control of the Control |                   | 70  |  |              |                     | *  | 55paro                        |
|                             | X  | Appellance Committee | -                    | x<br>x                                |                   | ZS  |  |              | y - no              | . *  | 584501                        |
| 23                          | Carrier Park   | ~                    | Barrer 1918          | X                                     | X                 |   |  |              |                     | X  | 5SPaño!                       |
|                             |  | X                    |                      |                                       | -                 | 75  |  |              |                     | *  | ESPANO!                       |
| 24                          |  | ×                    | 1-1-1-1              | X                                     |                   | is<br>is  |  |              |                     | λ  | espuro 1                      |
| 25                          |  | λ                    |                      | X                                     |                   | 25  |  |              |                     | 1  | ESPANO!                       |
| 26                          |  |                      |                      | ×                                     |                   |   |  |              | -                   | 1  | ESPARO!                       |
|                             |  | X                    |                      | X                                     | The second second | 25  | D-12/100   |              | agency in a         | ×  | españo!                       |
| 28                          |  | X                    |                      | <u> </u>                              | X                 | 15  | 9  |              | _                   |  | 50 FOL                        |
| 29                          | ×  |                      |                      | X                                     | 1                 | 25  | Direction of the last of the l |              | 9                   | λ .  | ESPATO!                       |
| 30                          | X  | Section 1            |                      | X                                     |                   | ZS  | 9-   |              |                     | *  | ES PURO!                      |
| 31                          |  | x                    |                      | 人                                     |                   | 25  |  |              | 1                   |  | ESPOSO!                       |
| 32                          |  | *                    | -                    | *                                     | 2                 | LS  |  |              |                     | <i>X</i>   | ESPARO1                       |
| 33                          |  | *                    |                      | 1                                     |                   | 15  | A STATE OF   |              |                     | ×  | @SParo/                       |
| 34                          |  | ٨                    |                      |                                       | ٨                 | 25  | L.   |              |                     | $\frac{1}{\lambda}$                              | ESPAROL                       |
| 35                          |  | ×                    | y y to the house A I |                                       | ×                 | is  | 4 40   |              | 0                   | THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER. | ESPARIOI                      |
| 36                          |  |                      |                      | X                                     | BOTTO TO          | 25  |  |              |                     | k  | ESPANDI                       |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakatteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil | 25) Español       |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-------------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe , |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) Kiche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                   |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil    | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                   |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27/06/2023

REGION:

Sub-Regional San Marco

NOMBRESONPABASED MORALES

Persona responsable de la comisión

Vo.Bo.

ma y Sello Jefe Inmediato

### LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIÓ PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025

| ina               | A Roselle                 |           |               |               | MES:         | JUNIO   | 2025          |              |                          |                         |  |
|-------------------|---------------------------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|---------------|--------------|--------------------------|-------------------------|--|
| orrelativo de     | with the same of the same | EXO       | RA            | NGO DE EC     | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               | La constant   | GR           | UPO ÉTN                  | IICO                    | IDIOMA EN QUE                                |
| asistencia        | FEMENINO                  | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA          | GARIFU<br>NA | XINKA                    | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO                                 |
| 31                | No.                       | X         | Tales         | X             | X            | 25  |               |              |                          | X                       | españo l                                     |
| 37<br>38          | ×                         |           |               |               | X            | 25  | ACCUPATION OF |              |                          | ×                       | ESPURO!                                      |
| 31                | X                         |           |               | 12.00         | ×            | . 45  | Land of the   |              | 7.4                      | X                       | ESPATIO 1                                    |
| 40                | X                         |           |               |               | X            | 25  | 7             |              | Action 1 - 1 - 1 - 1 - 1 | X                       | espan 01                                     |
| 41                | Х                         |           |               | X_            |              | 25  |               |              |                          | X                       | ESPARO 1<br>ESPARO 1<br>ESPARO 1<br>ESPARO 1 |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              | C7                       |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
|                   |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |
| and 2 of converge |                           |           |               |               |              |   |               |              |                          |                         |  |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil | 25) Español       |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-------------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe . |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'   | 11) Kiche          | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                   |
| 1) Chalchiteco | 8) Ixil    | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                   |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27/06/202 5

1 1

REGION: 1

NOMBRE: SONGA BAPS DEL MOVALES

Persona responsable de la comisión

Vo.Bo.

Jefe Sub-Regional Sub-Regional San Marcos

|                             |              |           |               |               | MES:  | 2000  | 2025 | distribution of | 2       | ingle on any a          |                    |
|-----------------------------|--------------|-----------|---------------|---------------|---|---|------|-----------------|---------|-------------------------|--------------------|
| · ·                         | S            | SEXO      | RA            | NGO DE EC     | DAD   | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |      | GR              | UPO ÉTN | ico                     |                    |
| orrelativo de<br>asistencia | FEMENINO     | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS  | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA    | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO       |
| 1                           | ×            |           |               | ×             | Daylers - santa   | 25  |      |                 |         | ×                       | Espariol           |
| 2                           | ×            |           |               | X             | alebera versusi   | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 3                           | ×            |           | 13-           | Y             |   | 75  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 4                           | ×            | -         |               |               | ×   | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 5                           | ¥            |           |               |               | ×   | 25  |      |                 |         | ~                       | Español            |
| 6                           | ×            |           |               |               | X   | 75  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 7                           |              | ×         |               | ×             |   | 7.5   |      | 10-1-15         |         | *                       | Espenol            |
| 8                           |              | ×         |               | ×             | 7000  | 25  |      |                 |         | ×                       | Espaviol           |
| 9                           |              | ×         |               | ×             | The second  | 25  |      | S               |         | ×                       | Español            |
| 10                          |              | ×         |               | ×             |   | 25  |      |                 |         | Y                       | Español            |
| 11                          |              | ×         |               |               | ×   | 75  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 12                          |              | ×         |               | ×             |   | 25  |      |                 |         | Y .                     | Español            |
| 13                          |              | Y         | •             | Y             |   | 25  |      |                 |         | ×                       | Español<br>Español |
| 14                          |              | Y         |               | ×             |   | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 15                          | X            |           | X             |               |   | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 16                          | ×            |           |               | ×             |   | 75  |      | 4723            |         | ×                       | Español            |
| 17                          |              | X         |               | ×             | L. Crass  | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 18                          |              | X         |               | ×             |   | 25  |      |                 |         | ×                       | España             |
| 19                          |              | X         |               | Y             | Laure de  | 25.   |      |                 |         | V                       | Español            |
| 20                          |              | Y         |               |               | ×   | 75  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 21                          |              | ×         |               |               | Y   | 25  |      |                 |         | ~                       | Español            |
| 22                          | ×            |           |               | X             | Maria de Caración | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 23                          | X            |           |               | ×             |   | 75  |      |                 |         | ×                       | Espanisi           |
| 24                          | and a second | X         |               | ×             |   | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 12                          |              | ×         |               | ×             |   | 25  |      |                 |         | ×                       | Español            |
| 26                          |              | ×         |               |               | ×   | 25  |      |                 | 1000    | ~                       | Espaniol.          |
| 77                          |              | Y         | 1,5           |               | ×   | 75  |      |                 |         | . Y                     | Espariol           |
| 28                          | ×            |           |               | X             |   | 75  |      |                 | -       | X                       | Espariol           |
| 29                          | X            |           |               | X             | 600   | 75  |      | 1               |         | Ŷ                       | Español            |
| 30                          | ×            |           |               | ×             |   | 25  |      |                 | 2.      | ×                       | Espoñol            |
| 31                          | ×            |           |               | ×             |   | 25  |      |                 |         | ×                       | Espanil            |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'oni | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-----------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj   | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'  | 11) Kiche          | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Jail   | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27 de Junio 2025

PEGION: VI- 4

NOMBRE: Rong Edwin Tul

Persona responsable de la comisión

Vo.Bo.

SUB-REGION VI-4
San Marcos

## LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIÓ PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA AÑO 2025 MES: イノルが 2025

|                              |          |           |               |               | MES:               | Juno  | 2025        |              |              |                         |                  |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------------|---|-------------|--------------|--------------|-------------------------|------------------|
| ,                            |          | SEXO      | RA            | NGO DE EC     | DAD                | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |             | GR           | UPO ÉTN      | псо                     | 1010111 511 0111 |
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS       | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA        | GARIFU<br>NA | XINKA        | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | FUE ATENDIDO     |
| 32                           |          | ×         |               | ×             |                    | 75  |             |              |              | У                       | España           |
| 33                           |          | ×         |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | España           |
| 34                           |          | Y         |               | Y             |                    | . 25  |             |              |              | ×                       | Espavio          |
| 35                           | ×        |           |               | ×             |                    | 25  | -           |              |              | ~                       | Espanol          |
| 36                           | ×        |           |               | Ŷ             | -                  | 52  | Parl Inches |              |              | ×                       | Español          |
| 37                           | ×        |           |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Español          |
| 38                           |          | ×         | area - Lan    | V             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Español          |
| 39                           |          | 1         |               | ×             |                    | 25  | 7.1         |              |              | ×                       | Espeñol          |
| 40                           |          | Y         |               | ×             |                    | 75  |             |              |              | ~                       | Español          |
| 41                           |          | X         |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | X                       | Español          |
| 42                           |          | ×         |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | X                       | Egranol          |
| 43                           |          |           |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | X                       | Espariol         |
| 44                           |          | ×         |               | X             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | tspano1          |
| 45                           |          | ×         |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | X                       | Espinol          |
| 46                           | ×        |           | ×             |               |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Espaviol         |
| 47                           | ×        |           | V             |               |                    | 75  |             |              |              | X                       | Español          |
| UB                           | ×        |           | ×             |               |                    | 25  |             |              |              | Y                       | Español          |
| 49                           | X        |           | X             |               |                    | 75  |             |              |              | X                       | Español          |
| 49                           | X        |           |               | ×             | Test agents at the | 25  |             |              |              | X                       | Español          |
| 50                           | X        |           |               | ×             |                    | 25  |             |              | 3,550        | X                       | Español          |
| 51                           | X        |           |               | X             |                    | 25  |             |              | and a second | X                       | Español          |
| 52                           | X        |           |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | X                       | Español          |
| 53                           | X        |           |               | X             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Español          |
| 54                           | ×        |           |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | X                       | Español          |
| 5.5                          | X        |           |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Espanol          |
| 56                           | X        |           |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Espanol          |
| 57                           |          | ×         |               | X             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Español          |
| 58                           |          | X         |               | ×             |                    | 75  |             |              |              | X                       | Españo)          |
| 59                           |          | ×         |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | X                       | FSORNIL          |
| 60                           |          | X         |               | ×             |                    | 52  |             |              | -            | X                       | Epanol           |
| 61                           |          | X         |               | V             |                    | 25  |             |              |              | X                       | Español          |
| 62                           |          | X         |               | ×             |                    | 25  |             |              |              | ×                       | Español          |
| 63                           |          | V         |               | ~             |                    | 7.0   |             |              |              | X                       | Econo)           |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingue |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) ixil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 27 de Junio 2028

V1-4

NOMBRE: Rong Edwin Tul

Vo.Bo.

SUB-REGION VI-4
Sello Jefe Inmediato

LEY DE ACCESO A LA INFORMACION PUBLICA ARTICULO 10 NUMERAL 28 FORMULARIÒ PERTENENCIA SQCIOLINGUISTICA AÑO 2025

|                              | SI       | EXO                | RA            | NGO DE EC     | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               | Salar and the salar and | GR           | UPO ÉTA     | iico   | IDIOMA EN QUE      |
|------------------------------|----------|--------------------|---------------|---------------|--------------|---|-------------------------|--------------|-------------|--|--------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO          | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA                    | GARIFU<br>NA | XINKA       | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO  | FUE ATENDIDO       |
| 64                           |          | Y                  |               | ×             |              | 25  | Andreas and the         |              |             |  | Español<br>Español |
| 65                           |          | X                  |               | X             |              | 25  |                         |              |             |  | Español            |
| 66                           |          | ×                  |               | ×             |              | 25  |                         |              | lave tree   |  | Espanol            |
| 67                           |          | Ŷ                  |               | X             | -            | 25  |                         |              |             |  | Español<br>Español |
| 68                           |          | ×                  |               | Ŷ             | -            | 25  |                         |              | Lancing Co. |  | Español            |
| 69                           |          | Ŷ                  |               | ×             |              | .25   | 1 /4                    |              |             | and the same   | Espanol            |
| 70                           |          | X                  |               | ×             |              | 25  |                         |              |             | AND THE RESERVED   | Español            |
| 41.                          |          | X                  |               | ×             |              | 25  | Name of the last        |              |             |  | Españo)            |
| 72                           |          | ×                  |               | ~             |              | 25  |                         |              |             |  | Español<br>Español |
| +3                           |          | X                  |               | ×             |              | 25  |                         |              |             |  | Espoñol            |
|                              |          |                    |               |               |              |   | Service Service         | -            |             |  |                    |
|                              |          | Contract of the    |               |               |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               | -             |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    | •             |               |              |   | in a                    |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               | in the same  |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   | Marine San              |              | -           |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   | Special Control         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              | 1   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   |                         | 1            |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   | yez-manne               |              |             |  |                    |
|                              |          |                    | Marine        |               |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   |                         |              | -           |  |                    |
|                              |          |                    |               | -             |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   |                         | -            |             |  |                    |
|                              |          |                    |               | illu -        |              |   |                         |              |             |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   | -                       |              | -           |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   |                         | +            | -           |  |                    |
|                              |          |                    |               |               |              |   | -                       |              |             |  |                    |
|                              |          | along of committee |               |               |              |   | -                       |              | 1           |  | -                  |
|                              |          | 4-1-1-1-1          | -             | -             |              |   | 1                       |              |             | A STATE OF THE STA |                    |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA 1) Achi 5) Ch'orti 9) Jakatteco/Popti 17) Q'eqchi 21) Tz'utujil 25) Español 13) Mopan 2) Akateko 6) Chuj 26) Multilingüe 10) Kaqchikel 18) Sakapulteco 22) Uspanteko 14) Poqomam 3) Awakateco 7) Itza' 11) Kiche 19) Sipakapense 23) Garifuna 15) Poqomchi 4) Chalchiteco 8) Ixil 20) Tektiteco 24) Xinka 12) Mam 16) Q'anjob'al

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: Z7 de Junio 2025                                    | REGION: VI-4   |
|--|--|
| NOMBRE: ROLLY Edwin Tul Persona responsable de la comisión | Vo.Bo. Jefe Sub-Regional Sub-Regional Sub-Region VI-4 San Marcos |



MES:

|                              |          | EXO         | R             | ANGO DE E                                   | DAD       | COMUNIDAD  |            | GR           | UPO ÉTN   | ico                  | market and an extent |
|------------------------------|----------|-------------|---------------|---|-----------|--|------------|--------------|-----------|----------------------|----------------------|
| correlativo de<br>asistencia | FEMENINO | MASCULINO   | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS                               | 60 + AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver pie<br>de pagina y colocar<br>el numero respectivo) |            | GARIFU<br>NA | XINKA     | LADINO/MESTE<br>OTRO | FUE ATENDIDO         |
| 1_                           | 1        | 1           |               | 2   |           | 25   |            | L            |           | 2                    | erganol              |
| 2                            |          | 1           |               | 19 - 28 - 27<br>- 28 - 27<br>- 28 - 28 - 27 |           | 25   |            |              |           | 1                    | lyanal               |
| 3                            | 1        | 1           |               | 2   |           | a 11   | 2          |              |           |                      | eganal               |
| 4                            |          | 4           |               | 3   | /         | 25   |            |              |           | 4                    | ujane                |
| 5                            |          | 2           | /             | /   |           | 25   |            |              | (1        | 2                    | erjana               |
| 6                            | 9        | 7           | 1             | 9   |           | 25   |            |              |           | 3                    | lyanol               |
| 7                            |          | 2           |               | 9   |           | 75   |            |              |           | 2                    | lyon                 |
|                              |          |             |               |   | GUIA PER  | TENENCIA SOCIOLINGÜIS  | STICA      |              |           |                      |                      |
| Achi                         |          | 5) Ch'orti' |               | 9) Jakaiteco                                | /Popti'   | 13) Mopan  | 17) Q'eqct | ni'          | 21) Tz'ut | ujil 25              | 5) Español           |

| 1) Achi        | 5) Ch'orli' | 9) Jakaiteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) Kiche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektileco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 26/6/2025 RE                                    | GION: | VI                    | Subregional VI-5 |
|--|-------|-----------------------|------------------|
| NOMBRE: Jaja LAMANI Persona responsable de la comisión | Vo.Bo | Lic. Victor Manuel Mo | REGIÓN VI        |



RACC.

| correlativ             | SI           | EXO             | RAN           | GO DE E         | MES:                      | COMUNIDAD  | -    | GRU          | POÉT | NICO                    |                               |
|------------------------|--------------|-----------------|---------------|-----------------|---------------------------|--|------|--------------|------|-------------------------|-------------------------------|
| o de<br>asistenci<br>a | FEMENI<br>NO | <b>10</b>       | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS   | 60 +<br>AÑOS              | UNGÜÍSTICA<br>(ver ple de<br>pagina y<br>colocar el<br>numero  | MAYA | GARI<br>FUNA | XINK | LADINO/MES<br>TIZO/OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 01                     | 00           | 03              | -             | 03              | -                         | 25   |      | -            | -    | V                       | EDFANOL                       |
| 02                     | 01           | 03              | _             |                 | -                         | 25   |      |              |      | -                       | ESPANOL                       |
| 03                     | 01           | 01              | -             | 03              | -                         | 25   |      |              |      | ~                       | ESPANOL                       |
| 04                     |              | 01              | -             | 01              | _                         | 25   | V    |              |      |                         | F500 530 L                    |
| 05                     | 01           | 02              | -             | 03              | -                         | 25   | V    |              |      |                         | ESPANOL                       |
| 06                     | -            | 01              | -             | 01              | _                         | 25   | 1    |              |      |                         | ESPANOL                       |
| 07                     | _            | 01              | _             | 01              |                           | 25   | 1    |              |      |                         | ESPONO                        |
| 08                     | -            | 01              | -             | 01              | -                         |  |      |              |      |                         | ESPANOL                       |
| 09                     | _            | 01              | _             | 01              | -                         | 25   | -    |              |      | ./                      | EDPANOL                       |
|                        |              |                 |               |                 |                           |  |      |              |      |                         |                               |
|                        |              |                 |               |                 |                           |  |      |              |      |                         |                               |
|                        |              | Alberta Control | 7             |                 | 7.17                      |  |      | and .        | _    |                         |                               |
|                        |              | A CONTRACTOR    |               |                 | and most and              | de la companya del companya de la companya del companya de la comp |      |              |      |                         |                               |
|                        |              |                 |               | Section 1977    | ALCO COLO                 |  |      |              | -    |                         |                               |
|                        |              |                 |               | are to be to be | -                         | The tree was placed as the   |      |              |      |                         |                               |
|                        |              |                 | meters Caret  | Market Mark     | Special Section Section 1 |  |      |              |      |                         |                               |
|                        |              |                 |               |                 | arteral street            |  |      | Mark San San |      |                         |                               |
|                        |              |                 |               |                 |                           |  |      | -            |      |                         |                               |
|                        |              |                 | -             |                 | 200                       |  |      |              |      |                         |                               |
|                        |              | V-10-10         | Mary way B    | -               | 977                       |  |      |              | 7000 |                         |                               |

GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18)Sakapulteco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itzai   | 11) Kiche          | 15) Pogomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) bxii    | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No. 19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 27/06/2025                            | _REGION: | VI-5, MAZATE SUCH.                   |
|--|----------|--------------------------------------|
| NOMBRE: ATO ISAI ZOPETA  PERSONA RESPONSABLE | Vo.Bo    | Lieda. Ugia Pabiola Ayerdi Maldonado |



|             | EXO  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  | GRUPO É   |   |                     |
|-------------|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---|-----------------|--|-----------|---|---------------------|
|             | SEXO   |                                       | RANGO DE EDAD                         |                                       | COMUNIDAD<br>LINGÚÍSTICA                                    |                 |  | IDIOMA EN |   |                     |
| FEMENINO    | MASCULINO  | 12-29<br>AÑOS                         | 30-59<br>AÑOS                         | 60 +<br>AÑOS                          | (ver pie de<br>pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA            | GARIFUNA   | XINKA     | LADINO/MESTIZO/OTRO                     | QUE FUE<br>ATENDIDO |
| V           | V  |                                       | ×                                     |                                       | 10  | X               |  |           |   | Espino              |
| _ X         |  | A                                     |                                       |                                       | 11  | X               |  |           |   | Ghanol              |
| V           |  | X                                     |                                       |                                       | 10  | X               |  |           |   | Edmino              |
| X           | <b>X</b>   |                                       | X                                     |                                       | 11,21   | X               |  |           |   | appirol             |
|             |  | X                                     |                                       | 7-13                                  | 10  | X               |  |           |   | Expaño              |
|             |  |                                       | X                                     |                                       |   | X               |  |           |   | Grano               |
|             |  | ^                                     |                                       |                                       | 11  | X               |  |           |   | Chano               |
| ^           | V  |                                       |                                       |                                       | 11  | X               |  |           |   | Edmano/             |
|             |  |                                       |                                       |                                       | 21  |                 |  |           |   | CSDANO              |
|             |  |                                       | _                                     | X                                     |   | X               |  |           |   | Españo 1            |
| V           | The state of the s |                                       | ×                                     | X                                     |   | X               | and the same of the same of the same of  |           |   | (spanol             |
|             | <del>-</del>   | ~                                     |                                       | 1                                     |   |                 |  |           |   | Espiño              |
|             |  | ^                                     | _                                     | Trees.                                |   |                 |  |           |   | /                   |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   | 100 mm - 100    |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 | The same of the sa |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             | and the second second  |                                       |                                       |                                       |   |                 | -  |           |   |                     |
|             |  |                                       | and the same                          |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  | No.       |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   | -               | -  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
| Contract of |  |                                       |                                       |                                       |   | San San Company |  |           |   |                     |
|             |  |                                       | al agence                             |                                       |   |                 |  |           |   | _                   |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           | Non-control of the second               |                     |
|             |  |                                       |                                       | 77-175                                |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           | and the second second second second     |                     |
|             |  |                                       |                                       | Marine San                            |   | -               |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 |  |           |   |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       | E-War   |                 |  |           | area area area area area area area area |                     |
|             |  |                                       |                                       |                                       |   |                 | Sant Converse  |           |   |                     |
|             | X<br>X<br>X<br>X<br>X  | X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | X X X X X X X X X X X X X X X X X X X | X X X X X X X X X X X X X X X X X X X                       | X               | X  | X         | X                                       | X                   |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| Septiments of the second | GUINT ENTERFERON GOSTOLITON |                    |                |                 |               |                 |  |  |  |  |  |  |
|--------------------------|-----------------------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|--|--|--|--|--|
| 1) Achi                  | 5) Ch'orti'                 | 9) Jakaiteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |  |  |  |  |  |
| 2) Akateko               | 6) Chuj                     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |  |  |  |  |  |
| 3) Awakateco             | 7) Itza'                    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |  |  |  |  |  |
| 4) Chalchiteco           | 8) bdl                      | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |  |  |  |  |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 30/06/ 2025 REG             | SION:  | Subregion         | V1-6                    |
|------------------------------------|--------|-------------------|-------------------------|
| NOMBRE: Evelyn Jacinto             |        |                   | Jefe Regional REGIÓN VI |
| Persona responsable de la comision | Vo.Bo. | Firma y Sello jef | e inmediato nango macc  |



| ina           | cob                   |  |                  | VIVIOLIAN      | MES:         | JUNIO   | 2025 | STICK AND | 2023               | Acceptable to the Control of the Con |                     |
|---------------|-----------------------|--|------------------|----------------|--------------|---|------|-----------|--------------------|--|---------------------|
| orrelativo de | SEXO                  |  | RAI              | IGO DE E       | DAD          | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA                                    |      | TNICO     | IDIOMA EN          |  |                     |
| asistencia    | FEMENINO              | MASCULINO  | 12-29<br>AÑOS    | 30-59<br>AÑOS  | 60 +<br>AÑOS | (ver pie de<br>pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFUNA  | XINKA              | LADINO/MESTIZO/OTRO  | QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 01            |                       | V  |                  | X              |              | 21  | X    |           |                    |  | Espeño 1            |
| 02            |                       | 1  |                  | X              |              | 21  | X    |           |                    |  | ESP6501             |
| 03            |                       | 1  |                  | X              |              | 21  | X    |           | Marie and the last |  | ESPETO              |
| 04            | /                     |  | ×                |                |              | 21  | V    |           |                    |  | teninal             |
| 05            | ¥                     | X  | ×                | X              |              | 10  | Û    |           |                    |  | Espeñol             |
| 06            | 5                     | X  | X                | v              |              | 10  | ×    |           |                    |  | TERETO!             |
| 07            | V                     | >  |                  | Y              |              | 10  | ×    |           |                    |  | CSPETO              |
| 08            | Y                     | V  |                  | X              |              | 16  | X    |           |                    |  | ESPENO.             |
| 09            |                       | 7  | X                | <del>`</del> , |              | 21  | X    | *******   |                    |  | ES 21.50            |
| 16            | X                     | X  | ×                | X              |              | 10  | ×    |           |                    |  | ESPETIO             |
|               |                       |  |                  |                |              |   |      |           |                    |  |                     |
|               |                       |  |                  |                |              |   |      |           |                    |  |                     |
|               |                       |  |                  |                |              |   |      |           |                    |  |                     |
|               |                       |  |                  |                |              |   |      |           |                    |  |                     |
|               |                       |  |                  |                |              |   |      |           |                    |  |                     |
|               |                       |  |                  |                |              |   |      |           |                    |  |                     |
|               | and the second second | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR | I Samuel Control |                | 100          |   |      |           |                    | The second secon |                     |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA 1) Achi 5) Ch'orti 25) Español 9) Jakalteco/Popti 13) Mopan 17) Q'eqchi' 21) Tz'utujil 2) Akateko 6) Chuj 10) Kaqchikel 22) Uspanteko 26) Multilingüe 14) Poqomam 18) Sakapulteco 3) Awakateco 7) Itza' 11) K'iche 15) Poqomchi' 23) Garifuna 4) Chalchiteco 12) Mam 16) Q'anjob'al 20) Tektiteco 24) Xinka

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Articulos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 30 de Junio 2025 REC        | SION: Subragion VIG                                  |
|------------------------------------|--|
| NOMBRE: OSCAN Lopez                | Jefe Sub-Regional SUB-REGIÓN VI-6                    |
| Persona responsable de la comision | Firm y Sello jefe inmediato Panajachel, Sololá inaco |



|               |          |           | grand training | -             | MES:     | MAYO                              |      |              |         |                         |                               |
|---------------|----------|-----------|----------------|---------------|----------|-----------------------------------|------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo   |          | EXO       | R/A            | NGO DE E      | DAD      | COMUNIDAD<br>LINGUÍSTICA (ver pie |      | GR           | UPO ĖTN | lico                    | ****                          |
| de asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS  | 30-59<br>AÑOS | 60 + AÑO | de pagina y colocar               | MAYA | GARIFUN<br>A | XINKA   | LADINO/MESTIZO/O<br>TRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1             | ж        | х         |                | ×             |          | 16                                | х    |              |         |                         | Español                       |
| 2             | x        | х         |                | х             |          | 9                                 | х    |              |         |                         | Español                       |
| 3             | х        | ×         | -/61           | х             |          | 25                                |      |              |         | х                       | Español                       |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               | - W-34   |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   |      |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   | a W  |              |         |                         |                               |
|               |          |           |                |               |          |                                   | 0    |              |         |                         | - 7.MI                        |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

| 1) Achi  | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti' | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |  |  |  |  |
|--|-------------|---------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|--|--|--|--|
| 2) Akateko   | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel       | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |  |  |  |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'         | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |  |  |  |  |
| 4) Chalchiteco   | 8) bal      | 12) Mam             | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |  |  |  |  |
| or the control of the |             |                     |                |                 |               |                 |  |  |  |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 29 de mayo 2025                           | REGION: VII                  |   |
|--|------------------------------|---|
| NOMBRE: <u>Edsel Vinicio Gutiérrez Hernandez</u> | Vo.Bo                        | JEFE REGIONAL REGIÓN VII HUEHUETENANGO INACOP |
| Persona responsable de la comision               | Firma y Sello jefe inmediato | -HUEHUETENANGO                                |



|                              | Si       | SEXO      |               | NGO DE ED     | AD           | COMUNIDAD   |      | GR           | lico  |                         |                               |
|------------------------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|-------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo<br>de asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver<br>pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE FUE<br>ATENDIDO |
| 1                            | x        | ×         |               | ×             |              | 25  | ×    |              |       | 1000                    | Español                       |
| 2                            | ×        | ×         |               | ×             |              | 25  | ×    | -            |       | A TO SHIP OF BUILDING   |                               |
| 3                            | Y        |           |               | -             | -            | +   |      |              |       |                         | Español                       |
| -                            |          |           |               | X             |              | 25  | x    |              |       |                         | Español                       |
| 4                            | X        | X         | 1             | х             |              | 25  | ×    | and the same |       |                         | Español                       |
| 5                            | ×        | ×         |               | ×             |              | 25  | x    |              |       |                         |                               |
| 6                            | ×        | v         |               | ×             |              | 25  |      | -            |       |                         | Español                       |
|                              |          |           |               | - 4           |              | 25  | x    |              |       |                         | Español                       |

| 1: Actu        | 5) Ch orb | 9) Jakalteco/Popti | 3) Mopen       | 17) O'eqchi     | 21) Tz'utuji  | 25) Español      |
|----------------|-----------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|------------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj   | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakaputeco  | 22) Uspanteko | 26) Multilingije |
| 3) Awakateco   | 7) Hza    | 11) Kiche          | 15) Pogometu   | 19) Sipakapense | 23) Gerifuna  |                  |
| 1) Chalchiteco | &) todi   | 12) Mam.           | 16) Q anjob al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No 19-2003 del Congreso de la República de Guatemaia, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales, y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemaia, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA:

27/6/2025

SUBREGIÓN: VII-1, Playa Grande ixcán, Quiché.

NOMBRE: Victor Everardo Chiquin Velasquez

Persona responsable de la comisión

LEFE REGIONAL

**REGIÓN VII** 

HUE TUETENANGO ÎN ACOP



MES:

SEXO RANGO DE EDAD COMUNIDAD GRUPO ÉTNICO correlativo LINGÜÍSTICA (ver pi FEMENINO MASCULINO **IDIOMA EN QUE** de asistencia de pagina y coloca 12-29 AÑOS 30-59 **FUE ATENDIDO** GARIFU el numero LADINO/MESTIZO/ MAYA XINKA AÑOS AÑOS respectivo) OTRO 1 X X 11 Especial

#### GUIA PER ENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |   |  |  |  |
|----------------|------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|---|--|--|--|
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingue | - |  |  |  |
| 3) Awakateco   | 7) Itzaʻ   | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |   |  |  |  |
| 4) Chalchiteco | 8) ixil    | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 | - |  |  |  |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

lo.Bo.

FECHA: 26/6/2025 REGION:

NOMBRE: Donald Mark Rodríguez Quiñónez

VII

EFE REGIONAL REGIÓN VII

HDEHUETENANGO TRACOP

Firma y Sello Jefe inmediato



| DE SCE        | cop |           | 10            | MINIOLANI     | MES:         | VENCIA SOCIOLINGI<br>JUNIO                      | JISTICA | ANO 20       | 25      |                         |                               |
|---------------|-----|-----------|---------------|---------------|--------------|---|---------|--------------|---------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo   |     | EXO       | RANGO DE EDAD |               |              | COMUNIDAD<br>LINGÜÍSTICA (ver pie               |         | GR           | UPO ÉTN | lico                    |                               |
| de asistencia | Å   | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA    | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUI<br>FUE ATENDIDO |
| 1             | V   | ~         |               | v             | V            | 11  | X       |              |         |                         | español                       |
| 2             | ν   | ν         |               | ν             | ν            | 11  | ×       |              |         | *                       | español                       |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         | 44,000                  |                               |
| S             |     |           |               | V             |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
| 1             |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
| AVE           | -   |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               | 12 61 792    |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              | -       |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              |   |         |              |         |                         |                               |
|               |     |           |               |               |              | 20000000  |         |              |         | 10.00                   |                               |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

| -              |             |                    |                | 100101107       |               |                 |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi     | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingue |
| 3) Awakateco   | 7) Itzaʻ    | 11) K'iche         | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | B) bell     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

FECHA: 24/4/25

REGIONI

NOMBRE: Nimcy Rosalina Méndez Guevara

JEFE REGIONAL

REGIÓN VII

Firma y Seito Jefe inmediato



|               |          |           |               | www.          | MES:         | 225-1450 | JUNIO   |  |              | 1,007   |   |  |
|---------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|----------|---|--|--------------|---------|---|--|
| correlativo   |          | EXO       | RA            | NGO DE EC     | DAD          | LIN      | OMUNIDAD<br>GÜÍSTICA (ver                           |  | GR           | UPO ÉTN | lico                                    |  |
| le asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | colo     | pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo) | MAYA   | GARIFU<br>NA | XINKA   | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO                 | IDIOMA EN QU<br>FUE ATENDIDO                       |
| 1             | X        | X         |               | X             |              |          | 11  | X  |              |         |   | ESPANOL  |
| 2             | X        | X         |               | X             |              |          | 19  | X  | - 77 (2)     |         |   | ESPAÑOL<br>ESPAÑOL                                 |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
|               |          |           | an ish uwas   |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
| MIX           |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         | *************************************** |  |
|               |          | 11.201301 |               |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          |   | <del>*************************************</del> |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          | A SERVICE SERVICE                                   |  |              |         |   |  |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   | S-70-11-2-10-2-10-2-11-2-2-2-11-2-2-2-2-11-2-2-2-2 |
|               |          |           |               |               |              |          |   |  |              |         |   | 300  |
|               |          |           |               |               | u            |          |   |  |              |         |   |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGÜISTICA

|                |            | Comments and the second of the | -   | -          |                 |               | The second secon |
|----------------|------------|--|-----|------------|-----------------|---------------|--|
| 1) Achi        | 5) Ch'orti | 9) Jakalteco/Popti   | 13) | Иорап      | 17) Q'eqchi     | 21) Tz utujii | 25) Español  |
| 2) Akateko     | 6) Chuj    | 10) Kaqchikel  | 14) | Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe  |
| 3) Awakateco   | 7) Itza    | 11) Kiche  | 15) | °eqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |  |
| 4) Chalchiteco | 8) bal     | 12) Mam  | 16) | D'anjob al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |  |

OBSERVACION: La recopilación de datos del presente formulario, es únicamente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Articulos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 26/06/2025 REGION:             |       | III DESIGNAL SE                                       |
|---------------------------------------|-------|---|
| NOMBRE: Henrry Efraín Pérez Maldonado | Vo.Bo | REGIÓN VII HUEHUETENANGO Firma y Sello jefe inmediato |



|               |          |           |               |               | MES:         | JUNIO   |      |              | Time to the second |                         |  |
|---------------|----------|-----------|---------------|---------------|--------------|---|------|--------------|--------------------|-------------------------|--|
| correlativo   | 10       | SEXO      | RA            | NGO DE E      | DAD          | COMUNIDAD   |      | GR           | UPO ÉTN            | vico .                  |  |
| de asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60 +<br>AÑOS | LINGÜÍSTICA (ver<br>pie de pagina y<br>colocar el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA              | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUI<br>FUE ATENDIDO  |
| 1             | ×        | ×         |               | ×             |              | 11  | ×    |              |                    |                         | Español  |
| 2             | Х        |           |               | X             | X            | 11  | ×    |              |                    |                         | Español  |
|               |          |           |               |               | 20000        |   |      |              |                    | ***                     |  |
|               |          |           |               |               |              |   | 1    |              |                    |                         |  |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         | Maria di Sala  |
|               |          |           |               |               |              |   | 1    |              |                    |                         | ****   |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         |  |
| = A40000      |          |           | -             |               |              |   |      |              |                    |                         | ****   |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         |  |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         |  |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         | The state of the s |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         |  |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         |  |
|               |          |           |               |               |              |   |      |              |                    |                         |  |

### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

|                | The second second |                    |     |            |                 |               |                 |        |
|----------------|-------------------|--------------------|-----|------------|-----------------|---------------|-----------------|--------|
| 1) Achi        | 5) Ch'orti        | 9) Jakaiteco/Popti | 13) | Mopan      | 17) Q eqchi     | 21) Tz utujil | 25) Español     |        |
| 2) Akateko     | 6) Chuj           | 10) Kaqchikel      | 14) | Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe | 100000 |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'          | 11) K'iche'        | 15) | Poqomchi'  | 19) Sipakapense | 23) Gerifuna  |                 | -      |
| 4) Chalchiteco | 8) bal            | 12) Mam            | 16) | Q'anjob al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |        |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es unicamente con fines estadisticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA: 26/6/2025 REGION:_              | VIII SEFE REGIONAL SE        |
|--|------------------------------|
| NOMBRE: Mariela Yessiel Rojas Natareno | Vo.Bo. HUEHUETENANGO INACOP  |
|  | Firma y Sello jefe inmediato |



|               | - P      |           |               |               | M        | ES:                  | JUNIO   |      |              |       |                         |                               |
|---------------|----------|-----------|---------------|---------------|----------|----------------------|---|------|--------------|-------|-------------------------|-------------------------------|
| correlativo   |          | EXO       | RANGO DE EDAD |               |          | LINGÜÍSTICA (ver nie |   |      | GR           | lico  | IDIO III I              |                               |
| de asistencia | FEMENINO | MASCULINO | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60<br>AÑ | os                   | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QUE<br>FUE ATENDIDO |
| 1             | Х        | Х         |               | Х             | 7        | K                    | 8   | Х    |              |       |                         | ESPAÑOL                       |
| 2             | Х        | Х         | Х             | Х             |          |                      | 8   | Х    |              |       |                         | ESPAÑOL                       |
| 3             | Х        | Х         |               | X             |          | (                    | 8   | Х    |              |       |                         | IXIL                          |
| 4             | х        | Х         |               | х             |          |                      | 11  | Х    |              |       |                         | ESPAÑOL                       |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               | 7-4      |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |
|               |          |           |               |               |          |                      |   |      |              |       |                         |                               |

#### GUIA PERTENENCIA SOCIOLINGUISTICA

| 1) Achi        | 5) Ch'orti' | 9) Jakalteco/Popti | 13) Mopan      | 17) Q'eqchi'    | 21) Tz'utujil | 25) Español     |
|----------------|-------------|--------------------|----------------|-----------------|---------------|-----------------|
| 2) Akateko     | 6) Chuj     | 10) Kaqchikel      | 14) Poqomam    | 18) Sakapulteco | 22) Uspanteko | 26) Multilingüe |
| 3) Awakateco   | 7) Itza'    | 11) K'iche'        | 15) Poqomchi   | 19) Sipakapense | 23) Garifuna  |                 |
| 4) Chalchiteco | 8) Ixil     | 12) Mam            | 16) Q'anjob'al | 20) Tektiteco   | 24) Xinka     |                 |

OBSERVACIÓN: La recopilación de datos del presente formulario, es ún camente con fines estadísticos en cumplimiento de lo establecido en los Artículos: 10, 14, 16, 17, 18, 19 y 25 del Decreto No.19-2003 del Congreso de la República de Gualemala, Ley de Idiomas Nacionales; 6 del Acuerdo Gubernativo No. 320-2011, Reglamento de la Ley de Idiomas Nacionales; y, 10 Numeral 28 del Decreto No. 57-2008 del Congreso de la República de Guatemala, Ley de Acceso a la Información Pública.

| FECHA:    | 01 de julio de 2025  | REGION: | VII, Oficina de atención al Cooperativista                         |      |
|-----------|--|---------|--|------|
| NOMBRE: _ | TOMÁS ERNESTO LAYNEZ BRITO  Persona responsable de la comisi | Vo.Bo.  | JEFE REGIONAL REGIÓN VII HUE: "JETENANGO IN A Sello Jefe inmediato | acop |



| SI<br>EMENINO | MASCULINO | RA  | NGO DE EL     | DAD     |     | COMUNIDAD            |    | CD         | UPO ÉTN      |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|---------------|-----------|-----|---------------|---------|-----|----------------------|----|------------|--------------|---------|---|---|---|---|--|--|---|---|---|--|--|-------|--|--|---|-------|---|--|--|---|--|--|---------------|---------------|----------|---------|---|------|--------------|-------|-------------------------|------------------------------|
| Å             | MASCULINO |     | RANGO DE EDAD |         |     | LINGÜÍSTICA (ver pie |    | GR         |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
| **            | Î         | n l | ņ             | ņ       | ņ   | ņ                    | Ů  | İ          | ň            | ņ       | ņ   | ń | Ñ | P |  |  | 1 | P | P |  |  | - 4-4 |  |  | x | - 4-4 | х |  |  | Ť |  |  | 12-29<br>AÑOS | 30-59<br>AÑOS | 60<br>AÑ | +<br>os | de pagina y colocar<br>el numero<br>respectivo) | MAYA | GARIFU<br>NA | XINKA | LADINO/MESTIZO/<br>OTRO | IDIOMA EN QU<br>FUE ATENDIDO |
| х             |           |     | х             |         |     | 12                   |    | •          |              | x       | Español                                       |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
| х             | 7755      | Х   | х             |         |     | 12                   |    | 1          |              | x       | Español<br>Español                            |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
| Х             | Х         | X   | х             | х       |     | 16                   | Х  |            |              |         | Español                                       |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         | Lopation                                      |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               | ~~~~      |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               | -       |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               | -       |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               | -       | + 1 |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               | _       |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | -   |               |         | +   |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     | -             | 50 × 72 |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         | -   | - V-1                |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      | 48 | Marie Land | THE          |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    | -          | -            |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               | -         | -   |               | انتدره  |     | T                    |    |            | j            |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     | _             |         | 1   |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         | -   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | -   | -             |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               | - 8     | -   |                      |    |            | OF PROPERTY. |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
| -             | -         | +   |               |         | [   |                      | -  | -          |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               | -       |     |                      |    |            |              | -       | Name of                                       |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | -   | -             |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               | -       | 11  | *                    |    | The sales  |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | -   | -             |         | 1   |                      |    |            |              |         | -   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | -   |               | -       |     | -                    |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | j   |               | 5       | 1   |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | _ 1 |               |         | 1   |                      | -  | 1          | -            |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     | -                    | -  |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           |     |               |         |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               |           | i,  |               | e Pearl |     |                      |    |            |              |         |   |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |
|               | X         | X X | X X X         |         |     |                      | V  | v v v      | v   v   u    | V V V V | v   v   u   -   -   -   -   -   -   -   -   - |   |   |   |  |  |   |   |   |  |  |       |  |  |   |       |   |  |  |   |  |  |               |               |          |         |   |      |              |       |                         |                              |

#### RTFNENCIA SOCIOLINGÜISTICA 1) Achi 15) Ch'orb' 9) Jakaltoco/Popti 13) Mopan 17) Q'aqchi 21) Fz'ulujil 25) Español 2) Akalaka 5) Chuj 10) Kaqchikal M) Pogomani 22) Uspaninka 26.) Matalingua 3) Awakateco 7) Itzu: 11) K'iche' 15) Flogomchi 19) Sipakapenso 23) Garifuna 4) Chaichiteco 12) Mam 24) Xinka

OPRENVACEON: La correllación de finit e del constante formularie, se énit e con fines estaderiros un complimiente de la selablecida en los Alicules: 16, 16, 17, 18, 19 y 35 del Decreto No. 19-20-1 del Congreso de la república de Gualemeta. Ley de idicionas Nacionales: 5 del Acue-de Culterastivo No. 29-20-1, Registranto de la Ley de descrito No. 57-20-15 del Congreso de la República de Gualemeta, Ley de Acceso a la información Pública.

" "HAL \_\_\_\_ 20/05/2025

RISIO

MOMBRE WILLIAM RODOLLY PAPERLY U inmoda respues vida de la compese

JEFE REGIONAL REGIÓN VII ниениетемандопасор